

Rapport volumineux sur:

Le développement touristique de notre région

Louable initiative prise par la Chambre de Commerce Régionale

RAPPORT DES ACTIVITES DU COMITE:

Le comité a été fondé lors du congrès régional des Chambres de Commerce des comtés de Montcalm, Joliette et Berthier, tenu le 3 juin 1962 à Joliette, et est com-

posé des membres suivants: M. Omer Frenette, président, de Joliette, Cte Joliette; M. René Laforest jr, secr.-trés., de St-Esprit, Cte Montcalm; M. Jérôme Gingras, de St-Gabriel de Brandon, Cte Berthier; M. Jack Redmond, de Hawdon, Cte Montcalm; M. Luc Lanouette, de Chertsey, Cte Montcalm; M. Romuald Robillard, de St-Zénon, Cte Berthier; M. Rosaire Beauséjour, de St-Michel des Saints, Cte Berthier.

Lors de sa première réunion tenue à Joliette, le 11 juin 1962, le comité a adopté la ligne de conduite suivante:

a) Trouver un nom bien représentatif et figuratif de la région touristique des comtés de Montcalm, Joliette, Berthier et Maskinongé.

A cet effet le comité a institué un concours public, appuyé par une campagne publicitaire dans les journaux et à la radio. Le nom sera choisi par les membres du comité, les membres de l'exécutif de la Chambre Régionale et les journalistes présents à l'assemblée spéciale du 5 août 1962. Cette assemblée sera suivie d'une campagne publicitaire intensive, ayant pour but de faire connaître et accepter le nom choisi.

b) Etant donné que le premier pas à entreprendre pour améliorer l'industrie touristique est l'étude des voies d'accès, le comité a résolu de présenter au congrès provincial des Chambres de Commerce, des résolutions pour l'amélioration des voies d'accès principales dans la région. Les dites résolutions sont énumérées à la fin de ce rapport.

c) Afin de mieux apprécier nos différents sites touristiques, le comité a aussi résolu de préparer un rapport détaillé de chacune des régions touristiques comprises dans les quatre comtés désignés par le futur nom de la région.

Ce rapport sera probablement complété au printemps 1963.

Depuis sa fondation, le comité constate qu'il a facilement l'appui des citoyens de la région et d'ailleurs, à forte preuve la correspondance volumineuse qu'il reçoit chaque semaine. Les membres du comité sont tous confiants de la réussite du mouvement et entendent mener à bonne fin la formation, dans un avenir rapproché, d'un développement page 2.

La seule retourne du journal

Une Etoile m'a dit...

Alors que les Etats-Unis terminent leurs essais nucléaires, la Russie recommence les siens: y a pas de vacances pour l'empoisonnement de l'air...

Un laboratoire spatial américain cherchera à percer les secrets de Vénus. Si on peut l'atteindre, l'exploration sera facile: elle n'a pas de bras pour se défendre...

Un voleur de banque ne pouvant obtenir la clé de la caisse, exigea tout simplement un beau bec de la caissière. "Apprenez, voleur maladroît, qu'un baiser ça se vole, mais ne se donne pas", de répondre la jolie mais imprudente caissière, car il reviendra certainement voler!

En politicien expérimenté, Sartre a pris les devants en annonçant sa candidature à la mairie de Montréal: ce qui a eu pour effet de jeter dans l'ombre le nom de Jean-Louis Gagnon.

C'est étrange que ce soit le Ministre des Affaires Culturelles qui soit obligé d'intervenir dans les soulèvements des prisonniers à Bordeaux, cette fois à titre de Procureur Général de la Province!

La doyenne de la région, Mme Joseph Trinquet, de St-Didace, est décédée la semaine dernière à l'âge de 103 ans et 7 mois.

Les batailles ne sont pas gagnées par ceux qui critiquent, mais par ceux qui luttent. (Père Ruten).

Il n'y aura pas à être surpris si, d'ici quelques années, le Théâtre des Prairies devient le "Stratford" de notre Province.

Le 8 août prochain marquera le 25e anniversaire des Chevaliers de Colomb de Louiseville. Depuis la fondation de ce Conseil, 13 Grands Chevaliers se sont succédés à la direction.

Samedi dernier, avait lieu le tournoi de golf "Molson", au Châlet local. L'agent F. Roy a vu à bien garnir la table des journalistes.

L'Hydro-Québec possède la plus grande centrale hydro-électrique du Canada, celle de Beauharnois, sur le Saint-Laurent, à 30 milles en amont de Montréal. Sa puissance s'élève à 2,161,000 C.V.

L'étroite majorité des libéraux dans Stormont n'est certainement pas un vrai reflet de la vie joliettaise!

Le parti de l'indépendance nationale (RIN) préconise un retour à la rancune des brecaux! Le confrère Roland avait prévu cette campagne en faveur de notre supériorité... numérique!

EN VEDETTE... AU GOLF



Plusieurs joueurs des "Alouettes" de Montréal étaient les invités de l'agent Molson du district de Joliette, M. Fernand Roy, lors du tournoi de golf annuel, samedi dernier, sur le terrain de notre club de Golf. On voit dans l'ordre habituel: Don Clark, Sandy Stephens, George Dixon, et M. Champlain Lépine, président du Club de Golf de Joliette.

DELEGUE A LONDRES



Pierre Racette, étudiant en seconde année de philosophie au Séminaire de Joliette, est photographié en compagnie de sa mère près de l'avion qui l'a transporté à Londres, où aura lieu la quinzième conférence internationale qui réunira des jeunes du monde entier. Pierre, lauréat de l'Exposition nationale scientifique qui a eu lieu à Ottawa en mai, est le premier délégué du Canada à cette réunion scientifique lancée en 1959 sous le patronage du duc d'Edimbourg. (Photo La Presse)

BON VOYAGE

A Madame Romuald Dalphond et à Madame R. Beaudoin, qui partiront pour une croisière au Saguenay, le 3 août prochain. Mme Dalphond et Mme Beaudoin, sont toutes deux de Joliette. De la part de leurs amis.

Bénédiction d'école

Le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Joliette, M. Eugène Lussier, a communiqué que l'inauguration et la bénédiction de la nouvelle école secondaire régionale aura lieu le 19 août.

La maison d'enseignement, construite au coût d'un million de dollars, recevra en septembre quelque 700 élèves.

Pour son 2e spectacle

Jean Duceppe présentera au Théâtre des Prairies, du 7 août au 2 septembre inclusivement, une nouvelle comédie en trois actes: "La Cuisine des Anges", d'Albert Husson. La mise en scène sera réalisée par Georges Groulx. Plusieurs comédiens de grand talent seront les principaux interprètes de cette autre comédie, dont Henri Norbert, Guy Provost, Gaëtan Labrèche, Maurice Tremblay, Hubert Loiselle, Marcel Cabay, Gilles Normand, Louise Marleau, Lucille Cousineau et Monique Aubry. Ce théâtre d'été est situé sur le Domaine des Prairies et l'on s'y rend en suivant la route 48, vers St-Félix, et en tournant à gauche avant la traverse du chemin de fer, soit à peine deux milles à la sortie de Joliette. Il y a spectacle tous les soirs, à 9 heures, mais il y a relâche le vendredi. Les réservations des billets peuvent se faire en signalant: PL 3-7745; 6-6383 ou 6-4557.

VACANCES

Joliette (C.R.T.V.) — Veuillez prendre note que les employés du Secrétariat d'Action Catholique sont en vacances du 20 juillet au 6 août. Par conséquent, tous les bureaux sont fermés durant cette période.

La Campagne de souscription Croix-Rouge se termine avec \$5,979.00

La campagne de souscription de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, section Joliette, pour l'année 1962 se termine par un succès sans précédent puisque \$5,979.00 ont été recueillis, soit \$979 de plus que l'objectif suggéré.

M. André Lord, président de la campagne, ainsi que M. Pierre Chassé et Lionel Rivest, vice-président, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont répondu à l'appel lancé en faveur des œuvres de la Croix-Rouge et y a quelques mois. Ils adressent aussi leurs remerciements à toutes les personnes qui ont collaboré à l'organisation de cette campagne. On se souvient du succès de la campagne éclair de mai dernier alors que des bénévoles recueillirent \$3,000.00 en quelques heures.

Dernièrement, grâce à la collaboration de MM. les Curés, une quête a été faite à la porte des églises des paroisses de la région de Joliette avec les résultats suivants:

St-Alphonse	69.00
St-Marc	62.86
St-Ambroise	25.32
St-Liguori	30.00
Crabtree	78.00
St-Paul de Joliette	\$30.50
St-Thomas	40.00
St-Côme	74.34

St-Alphonse	69.00
St-Marc	62.86
St-Ambroise	25.32
St-Liguori	30.00
Crabtree	78.00

Mme Gérard Poirier, publiciste.

Caricatures

A compter du 8 août, on pourra voir régulièrement dans notre journal des caricatures très vivantes sur l'actualité et qui sont l'oeuvre du caricaturiste bien connu, M. Robert Lapalme.

Pour notre région, c'est une collaboration exclusive à notre journal, et nos lecteurs auront certainement intérêt à voir, chaque semaine, ces chefs-d'oeuvre d'un artiste dont le talent est reconnu, non seulement dans notre Province, mais dans tout le Canada.

Nommé directeur



M. Paul Paradis vient d'être nommé directeur des publications au service des Relations Extérieures et de la Publicité de La Compagnie d'Electricité Shawinigan. Il était auparavant rédacteur du Bulletin des employés de la compagnie.

Naissance Latendresse

A l'hôpital St-Eusèbe, le 9 juillet dernier, est née une fille à M. et Mme Claude Latendresse, (Odetta Beaudry). L'enfant fut baptisée le 22 juillet, au Christ-Roi, par le Rév. Père Michel Beaudry, p.b., sous les prénoms de Marie, Francine, Sophie.

Parrain et marraine: Mlle Francine Beaudry, tante de l'enfant, et M. Armand Pollier, fiancé de Francine.

Porteuse: Mme Elphège Beaudry, grand-mère de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Félicitations du Chef de L'Union Nationale au Directeur Musical de L'U. M. Voir page 4

Délégués C.L.A.A. aux études

Joliette (C.R.T.V.) — Le Cercle Lacordaire et St-Jeanne d'Arc du diocèse de Joliette a délégué cinq participants aux cours sur l'alcoolisme à l'Université de Sherbrooke pour une période de quinze jours.

Ce sont: M. Jules Arbour, responsable du Service de Réhabilitation des alcooliques; Mlle Paulette L'Épicière et M. Normand Marien, tous deux étudiants en Service Social; Mlle Francine Dufresne et M. Jean-Pierre Gauvreau.

VACANCES ANNUELLES

Notre personnel du bureau et de l'imprimerie sera en vacances à compter de vendredi, 27 juillet, au lundi matin, 6 août.

Notre journal ne sera donc pas publié, mercredi prochain, 1er août. Nos lecteurs, annonceurs et petits camelots sont priés d'en prendre note, de même que nos correspondants dans les différentes paroisses de la région joliettaise.

A not' tour!



La Direction.

Brillant Concert donné par L'Union Musicale de Grand'Mère

Hier soir au Parc Lajoie, devant la plus considérable foule de la saison, l'Union Musicale de Grand'Mère donnait un concert qui n'a pas manqué d'intéresser tous ceux qui s'y étaient rendus. Il est rare qu'une fanfare de l'extérieur remplace celle de Joliette au Parc. C'est la deuxième fois ce fut le cas. On se souvient de l'Harmonie de Louiseville qui s'était mérité de chauds applaudissements lors de son passage à Joliette le 5 juillet dernier. Cette politique d'échanges des concerts entre fanfares existait à Joliette il y a plusieurs années et avait dû être abandonnée pour des raisons spéciales. La venue de quelques fanfares à Joliette à l'occasion du soixantième anniversaire de l'U.M. a permis de remettre à la mode ce système très en vogue dans la province.

Le concert d'hier soir était présenté par des musiciens de classe et dont la renommée n'était pas surfaite. Le choix des pièces ne manquait pas de variété; on y a entendu vals, fox-trot, ouverture, rumba, twist, etc., où de talentueux solistes se sont illustrés pendant que le directeur musical, M. Francis Brisson, réclamait des nuances que l'ensemble observait à la lettre ou plutôt à la note.

L'impression de la foule est que l'Union Musicale de Grand'Mère a bien représenté cette ville, tout en offrant un divertissement de premier ordre avec un intérêt soutenu qui a retenu les nombreuses personnes présentes au Parc Lajoie jusqu'à la fin. On doit féliciter l'Union Musicale de Joliette d'avoir permis à la population d'apprécier une des meilleures fanfares de la province.

Après le concert, les deux corps musicaux étaient conviés à une réception au Club de Golf de Joliette, à laquelle assistaient M.

Escomptes spéciaux aux diabétiques

En plus d'un escompte spécial de 20% sur tous les produits de pharmacie en général, moins l'insuline, nous avons réussi à obtenir un escompte TRES SPECIAL, dû au concours de la direction de La Société de Sécurité Sociale Nationale, sur la tolbutamide 0.5 gr. (Gel que Moberol, Orinasa). Ce produit qui se détaille \$12.50 le 100 pilules, le Service Auxiliaire des Diabétiques est prêt à offrir ce produit au prix de \$6.00 le 100 pilules, plus les frais de transport. De quelque partie du pays que vous soyez, vous n'avez qu'à écrire au:

Service Auxiliaire des Diabétiques, Département Pharmacie, 1123, est, rue Jean-Talon, Montréal.

Chez les Filles d'Isabelle

Le dernier samedi de juin un bon groupe de Filles d'Isabelle de Joliette et des environs étaient les invitées de M. le chanoine Eugène Dumontier pour un souper à la Feuillée. Comme toujours nous fûmes reçues avec un accueil des plus chaleureux de la part de M. le Curé de la Cathédrale, ainsi que le personnel du chalet de cet endroit, qui nous servi un souper des plus succulent.

Les demoiselles de l'enseignement menager de St-Jacques firent les frais du service de table et s'acquittèrent de leur tâche avec tout le tact que nous leur connaissons.

Mme Aurora Mainville, notre régente, malgré ses multiples occupations est toujours bien fidèle à ces agapes et se rendit avec le groupement. Elle profita de l'occasion pour remettre à M. le Curé un chèque, dernier paiement sur le chalet, qui sert depuis à tous les mouvements de jeunesse. Ce don comme bien d'autres d'ailleurs resteront mémorables dans les archives du cercle Charlotte de Lanaudière de Joliette.

Merci, M. le Curé, au nom de toutes de nous avoir toujours si bien accueillies à cet endroit enchanter qui fut l'objet de tant de sollicitude de votre part! N'en êtes-vous pas un peu le fondateur?

Nous sommes heureuses et vous félicitons de votre nomination comme curé de la Cathédrale! Sachez par contre que vous laissez bien des regrets dans plusieurs groupes et surtout les habitués des chalets qui entourent la petite chapelle de Notre-Dame du Sourire.

La rédactrice des Filles d'Isabelle

EST-ELLE TRISTE ?



Andrée Lachapelle, l'une des plus charmantes comédiennes de la télévision et du théâtre. Elle joue le rôle de Martine Cavignola dans la pièce "Au Petit Bonheur" actuellement à l'affiche du Théâtre des Prairies, tous les soirs, excepté le vendredi.

Le développement...

(Suite de la page 1) d'un comité touristique permanent dans notre région. ■ RESOLUTIONS SOUMISES AU COMITE TOURISTIQUE:

De St-Michel des Saints :

Attendu que St-Michel des Saints n'a pratiquement vu jusqu'à ce jour que de l'exploitation forestière;

Attendu que le recul de la forêt et la mécanisation moderne, diminuant de jour en jour les avantages économiques de cette industrie;

Attendu que pour redonner un coup de barre décisif à son économie, St-Michel des Saints doit de plus en plus miser sur les revenus de l'industrie touristique;

Attendu que même si elle est située aux confins des comtés de Joliette, Berthier et Maskinonge,

dans un paradis pour les pêcheurs et les chasseurs, cette paroisse peut espérer développer son industrie touristique sans une voie d'accès moderne;

Attendu que l'organisation de terrain de stationnement pour piétons sur le parcours de cette route longeant un cours d'eau serait très apprécié;

Attendu que la libération des lacs sur baux, près des habitations, attirerait beaucoup le pêcheur et le chasseur;

Attendu que le contour du Lac à la Truite tout près de St-Michel des Saints est très enchanteur, et qu'il serait dans l'ordre de construire une route pour le développement et la vente des terrains;

Attendu que le parachèvement de cette route No 43, encore inachevée après 99 ans, amènerait un essor économique incroyable à toute la région comprise entre Joliette, St-Ignace du Lac, St-Michel des Saints et St-Guillaume;

Il a été résolu de demander aux

Chambres de Commerce Régionales et Provinciales de faire auprès du Gouvernement de la Province, les recommandations et les pressions qui s'imposent pour obtenir enfin et sans délai la reconstruction moderne de la route No 43.

De St-Zénon :

Attendu que dans notre région (secteur St-Zénon, St-Michel) la nature offre des beautés des plus pittoresques;

Attendu que notre région est des plus propices à l'expansion qu'offre l'industrie touristique;

Attendu qu'elle possède d'innombrables lacs et rivières réputés pour les sports de chasse et de pêche;

Attendu que notre région possède de vastes territoires offrant de multiples possibilités tels que: terrains de camping, sports nautiques, plages idéales, endroits spacieux pour vacances;

Attendu qu'un nombre croissant

de touristes désirent s'établir et se recréer chez-nous;

Attendu que les sports de chasse et de pêche sont les plus pratiqués de nos jours;

Attendu que des capitaux sont déjà investis dans ce domaine, afin de promouvoir, encourager et favoriser le développement touristique dans notre région;

Attendu que l'essor de cette industrie est fortement retardé par un problème majeur qui existe chez-nous;

Attendu que malheureusement la grande majorité des lacs sont sous bail privé, et que d'immenses territoires sont ainsi fermés au public;

Attendu que certains clubs privés possèdent parfois jusqu'à des centaines et même des cinquanteaines de lacs dont quantité ne sont pas fréquentés;

Attendu que ce fait prive le grand public d'immenses avantages offerts par la nature;

Attendu que ce fait prive le grand public d'immenses avantages offerts par la nature;

Attendu que la route No 43 est la seule qui relie Ste-Émélie de l'Énergie à St-Zénon et St-Michel des Saints, St-Ignace du Lac, St-Guillaume Nord et les concessions forestières;

Attendu que c'est l'unique voie d'accès à nos grands centres urbains à savoir: Joliette, St-Gabriel de Brandon, Berthierville, etc., de cette région du nord du district;

Attendu qu'une partie de cette route n'a pas été renouée depuis près de quarante ans, qu'elle est en gravier, étroite et tortueuse et dont les bords sont garnis de falaises et de ravins;

Attendu que chaque année, on déploré des accidents graves et des pertes de vies;

Attendu que l'état de cette route primaire constitue un handicap constant pour ses usagers en raison de l'augmentation constante du trafic de nos jours;

Attendu que notre secteur se doit d'être doté d'une route qui répondrait adéquatement aux besoins présents et futurs de la région;

Attendu que l'industrie touristique frappe présentement à la porte de notre secteur;

Attendu que le mauvais état de cette route constitue un handicap au développement de cette même industrie dans notre région;

Attendu que l'aménagement de cette route faciliterait la venue des touristes chez-nous, contribuant ainsi au relèvement économique de notre région et par le fait même assurerait la stabilité économique de nos paroisses;

A ces causes, il est proposé et résolu unanimement par tous les membres de la Chambre de Commerce de St-Zénon que cette résolution soit présentée à la Chambre de Commerce Régionale de Joliette, Montcalm, Berthier, afin que des mesures immédiates soient envisagées pour le parachèvement indispensable de cette route.

De St-Gabriel de Brandon :

Considérant que le tourisme joue un rôle de première importance dans notre région, la Chambre de Commerce de St-Gabriel de Brandon demande instamment, avec l'appui des Conseils municipaux et des autres Chambres de Commerce de la région, que le Gouvernement de la Province de Québec porte sans retard une attention spéciale au développement des circuits routiers de toute la région, et notamment la réfection de la route No 2, de la route No 43 en son entier, de la route No 41 et aussi de la route No 18, ainsi que l'aménagement des routes régionales reliant les diverses municipalités et les divers centres touristiques de manière à établir à travers toute notre région un circuit favorable aux touristes qui aiment toujours voyager.

De plus la Chambre de Commerce de St-Gabriel de Brandon demande aussi que soient installés et aménagés à différents endroits des parcs, en bordure des routes, des terrains de camping avec tables et foyers de manière à permettre aux promeneurs de se reposer, se détendre et se recréer sans être obligé de stationner en bordure des routes.

De Joliette :

La Chambre de Commerce de Joliette demande à la Chambre de Commerce Régionale d'inclure dans ses résolutions à la Chambre Provinciale une résolution ayant pour but d'accélérer la construction de la route No 2 avec accès rapide de Montréal à Joliette ce qui aurait, parmi ses attributions, le don d'améliorer l'industrie touristique dans la région.

De St-Esprit - Ste-Julienne, Randon et Montcalm Nord :

Les Chambres de Commerce du comté de Montcalm ont fait, à maintes reprises, des représentations auprès des autorités gouvernementales afin de voir disparaître le très antique, dangereux et seul pont payant dans la province, celui de Terrebonne, il va sans dire que la construction d'un nouveau pont à cet endroit nécessite la construction d'une nouvelle route remplaçant la route No 18 actuelle qui était devenue aussi démodée que le pont mentionné ci-haut. Les Chambres de Commerce de Montcalm reviennent donc à la charge, encore une fois pour demander à la Chambre de Commerce Régionale d'inclure dans ses résolutions à la Chambre Provinciale, ces deux items, pour les mêmes raisons qui ont déjà été évoquées dans un mémoire au ministère des Travaux publics et à celui de la Voirie.

VOULEZ-VOUS AIDER LA CAUSE DE LA SOBRIÉTÉ ?

Procurez-vous votre Petit Beurre de la Générosité. Adressez-vous à votre cercle local.

(Association Lacordaire et Ste Jeanne d'Arc)

Grand prix de l'Expo-Sciences Nationale 1962

M. Pierre Racette, jeune étudiant du Collège Ste-Joliette, a quitté le Canada pour Londres, Angleterre le 17 juillet pour participer à la Quinzaine scientifique internationale de la Jeunesse. C'est la première fois que le Canada envoie des représentants à cet événement de portée internationale. La Quinzaine scientifique réunit quelque 400 étudiants âgés de 16 à 19 ans qui viennent de toutes les parties du monde.

M. Pierre Racette s'est mérité cet honneur en gagnant le Grand Prix, section masculine, de l'Expo-Sciences nationale qui a eu lieu à Ottawa les 11 et 12 mai 1962.

Pierre Racette a remporté ce prix avec Carol Blane du Verdun High School en surclassant 40 travaux scientifiques présentés par les élèves des écoles secondaires, des collèges et des High Schools de tout le Canada.

Pierre Racette ainsi que Carol Blane représentaient à l'Expo-Sciences nationale, l'Expo-Sciences de Montréal 1962. À Montréal, Pierre Racette, avait gagné le premier prix de sa catégorie (zoologie et botanique) par la présentation d'un travail scientifique intitulé "La communauté d'un étang change-t-elle?". Ce prix consistait en une bourse d'étude universitaire au montant de \$300.00.

L'Expo-Sciences de Montréal comprenait, cette année, 170 travaux scientifiques présentés par 270 étudiants des écoles secondaires et des collèges de la région de Montréal. Plus de \$3,800.00 ont été distribués en prix à quelque 60 gagnants.

ASSURANCE Feu - Vie - Auto Responsabilité



J-Marcel DRAINVILLE 166 St-Barthélemy Nord Joliette PL. 3-7475

5123-3 mai-jno

LES POILS SUPERFLUS sont un handicap social Laissez-nous les enlever

Sûrement — Définitivement — Scientifiquement par électrolyse et ondes courtes. Consultations gratuites

Clinique Des Rosiers

Mme Denise Desrosiers A Joliette SALON FORTIN

LUNDI: 10 heures a.m. à 10 heures p.m.

140 St-Charles Sud Tél. PL. 3-5454

A St-Félix de Valois 67 Chemin Joliette Tél. 889-5596

8060-1.n.o.

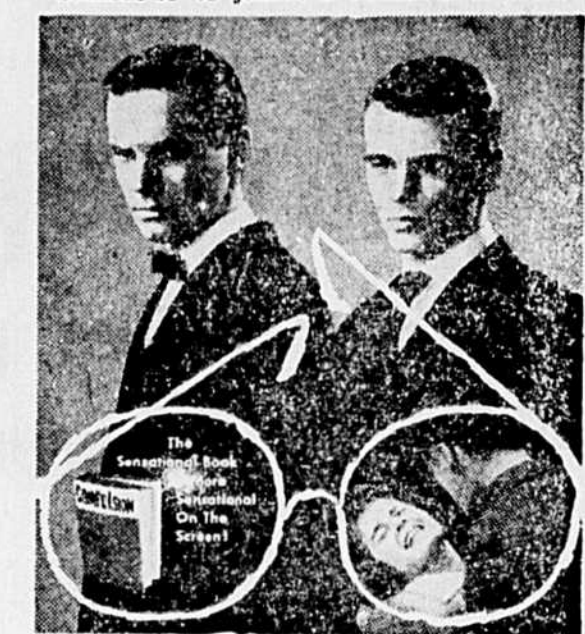


LE TRES CHIC

Cinéma Vénus

TEL: 6-6321

Le rendez-vous de l'élite de Joliette présente pour une semaine complète Samedi le 28 juillet à Vendredi le 3 août



"LE GENIE DU MAL"

ORSON WELLES - JANE WARR - DIAN STOCKWELL - BRADFORD DILLMAN - RICHARD D. ZANUCK - RICHARD FLEISCHER - RICHARD MURPHY - MEYER FOLIN

2ième film

"LE MONDE S'ECROULE"

un grand succès cinématographique mettant en vedette Walter Pigeon

3ième film

"UN MARTIEN A PARIS"

avec l'inimitable comédien Darryl Cowl

En matinée pour les enfants SAMEDI PROCHAIN A 1.30 H.

"QUENTIN DURWOOD"

en couleur, film de cap et d'épée Cartoon - Comédie - Nouvelles - Admission 15¢

Chaque mercredi soir sur la scène "MOVIE" VOUS OFFRE PLUS DE \$100.00

Cinéma JOLIETTE

LE CINEMA LE PLUS POPULAIRE A JOLIETTE

Enfin le voilà!

le film dont vous avez tant entendu parler!

COMMENCANT SAMEDI LE 28 JUILLET (7 jours)

3 versions françaises — 3 films en couleurs 3

GRAND FESTIVAL PARISIEN

avec vos vedettes parisiennes

B-B pour BARDOT — Celle qui provoque les scandales — Celle qui provoque les retards aériens — Celle avec qui vous devez prendre rendez-vous, avec B-B. dans

"LA PARISIENNE".

B. B. BARDOT DANS SON MEILLEUR ROLE!

BARDOT



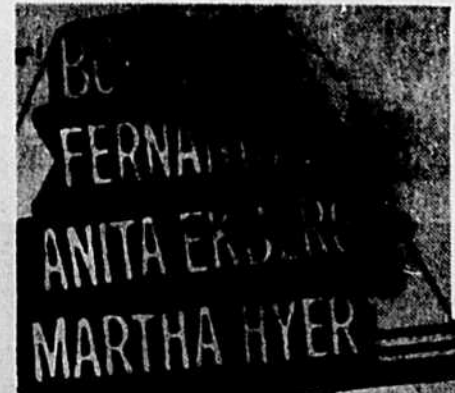
A PARIS TOUS LES DEUX



DU PLAISIR POUR TOUS

A PARIS TOUS LES DEUX

Les vacances à Paris de Bob Hope et Fernandel (une équipe désopilante)



C'est le film que la France a produit de plus fameux depuis LE CHAMPAGNE.

Le sujet le plus comique. Le sujet le plus bouleversant de tout Paris, tourné dans la ville la plus gaie!



UN SPECTACLE FORMIDABLE

EL TIGRE

SAMEDI, LE 28 JUILLET

Matinée pour enfants

Admission 15¢ — à 1h. 30 p.m.

Grand film en couleurs en français

AUSSI CARTOON

(en couleurs) Jack Palance Barbara Rush

Cinéma JOLIETTE LE CINEMA LE PLUS POPULAIRE A JOLIETTE PRESENTE

Commencant samedi le 4 août (7 jours) Film spécial admission \$1.00

Ce film a gardé l'affiche du cinéma Alouette à Montréal 5 mois au prix d'admission de \$2.50

Ce film dure 2.30 heures; il passe TOUS LES SOIRS à 8.30 heures



S P A R T A C U S

ELECTRIFYING HUMAN DRAMA

passions so powerful they sparked the rebellion that shook the world!

TECHNICOLOR.

WINNER OF 4 ACADEMY AWARDS!

Un récit véridique... d'aspirations humaines si fortes qu'elles changèrent le cours de l'histoire... une rébellion qui ébranla une civilisation et un amour qui défia le monde!

KIRK DOUGLAS — LAURENCE OLIVER — JEAN SIMMONS Charles LAUGHTON Peter USTINOV John GAVIN Tony CURTIS

2ième film Bagarres et règlements de comptes! FEUILLERE Jean SERVAIS Quand la femme s'en mêle

3ième film AU COEUR DU PACIFIQUE Une troupe d'étoiles

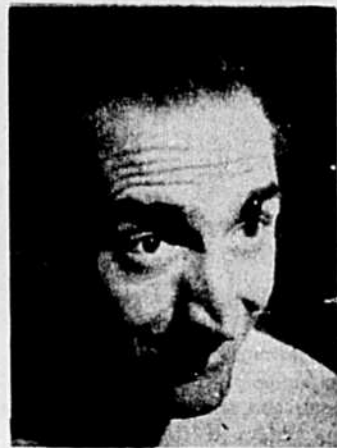
SAMEDI, LE 4 AOUT Matinée pour enfants à 1h. 30 Admission 15¢ UN GRAND FILM EN COULEURS AUSSI CARTOON

Nous allons chercher l'échantillon à domicile n'importe où dans les limites de 15 milles.

Pharmacie LANDRY

ANALYSE D'URINE
(Zondeck)
TEST DE GROSSESSE : \$5.00
SERVICE DE 24 HEURES
TEL. PL 3-7557

ILS SERONT DU 2^e SPECTACLE AU THEATRE DES PRAIRIES



GEORGES GROULX



LOUISE MARLEAU



HENRI NORBERT

NOUVELLES SYNDICALES

OUVRIERS DU BATIMENT

C'est jeudi soir, le 26 juillet qu'aura lieu la première séance de négociation entre le Syndicat Catholique et National des ouvriers du Bâtiment de Joliette et Messieurs Maurice Gougeon et Alfred Simard, contracteurs en briques. Cette première séance de négociation fait suite à l'émission de deux certificats de reconnaissance syndicaux émis en faveur des briquetiers, apprentis briquetiers et manoeuvres à l'emploi des deux contracteurs ci-haut mentionnés. C'est M. Réal Labelle de la Fédération du bâtiment qui dirigera les négociations. En son absence, M. Noël Lacas de Joliette remplira cette charge assisté du président Viateur Brunelle.

DANS LES GARAGES

Le Syndicat qui groupe les employés des 6 plus gros garages de Joliette a nommé M. Raymond Parent de Québec comme arbitre syndical sur le tribunal qui siègera prochainement pour trouver une solution au différend mettant aux prises le Syndicat et les employeurs.

Ce tribunal devrait rendre sa sentence d'ici le 18 août 1962 après quoi si une entente n'intervient pas, les délais légaux étant épuisés le syndicat ou les employeurs pourront faire une grève contre-grève.

Une assemblée générale du syndicat se tiendra VENDREDI soir, le 17 août 1962 à 8.00 p.m. D'ici ce 17 août 1962, tous les employés sont priés de faire de la propagande pour que TOUS les membres ou ceux qui désirent le devenir se fassent un devoir d'être présents à cette importante assemblée.

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT ?

- Pour améliorer votre propriété;
- Pour consolider vos dettes;
- Pour construire;
- Pour posséder plus de capital;
- Pour améliorer votre ferme;
- Pour achat d'animaux.

Prêts Hypothécaires 1^{ère} ou 2^{ème}

Nous prêtons de \$1,600. à \$100,000. Votre prêt vous sera accordé la journée même.

Aucun dépôt exigé.

Que vous soyez de la campagne ou de la ville, nous vous offrons un service rapide, avec la plus grande discrétion.

Prêts Hypothécaires

C. D. N. Enrg.

375 Blvd Manseau Joliette
PL 3-7711

MEMO IMPORTANT

La prochaine assemblée des membres du syndicat des employés des garages aura lieu VENDREDI SOIR, le 3 AOUT 1962 à 8.00 p.m. au Centre d'Action Sociale en arrière la 421, Delanauddière à Joliette. Les employés des garages de toutes les municipalités des comtés de Joliette, Berthier, L'Assomption et Montcalm sont cordialement invités.

Des représentants de la Confédération des Syndicats Nationaux, de la Fédération de la Métallurgie et du Conseil Central seront présents.

HOPITAL LE GARDEUR DE REPENTIGNY

Aussitôt réception du certificat de reconnaissance syndicale qui fut émis dernièrement le Syndicat National des Employés d'Hôpitaux du comté de L'Assomption (C.S.N.) avisera les autorités de l'Hôpital Le Gardeur de Repentigny qu'il est prêt à commencer les négociations d'une première convention collective de travail.

Le syndicat tiendra sa prochaine assemblée MERCREDI SOIR, le 1 AOUT 1962 à la Salle Laurin de Charlemagne, à 8.00 p.m. très précise.

FILMS A LA TV

Joliette (C.R.T.V.) — Il n'y aura aucune publication de la feuille hebdomadaire "FILMS A LA TV" pendant la période des vacances.

Cependant, tous les abonnés continueront à recevoir cette feuille à partir du 9 août prochain.

Ministère des Affaires Culturelles

Plus de trente mille visiteurs voient les oeuvres de Borduas

L'exposition de certaines des oeuvres les plus marquantes du peintre Paul-Émile Borduas, qui vient de se terminer au Musée de la Province de Québec, a remporté un très vif succès. Du 20 juin au 16 juillet, plus de trente mille visiteurs ont pu admirer les huiles, aquarelles, eaux-fortes et dessins du célèbre artiste. On se souvient que le ministère des Affaires culturelles avait confié à M. Gérard Morisset, conservateur du Musée, le soin d'organiser cette belle exposition.

Sonates pour flûte dans les Laurentides

Pour son dernier concert de l'été, le "Festival Bach des Laurentides" présente un programme de sonates pour flûte de Bach, jouées par Mario Duschènes, flûtiste, et John Newmark, pianiste.

Ce concert aura lieu le samedi 28 juillet, à 8h.15 du soir, dans le salon de l'hôtel White Forest. Cet hôtel est situé sur les bords du lac MacDonald à environ 65 milles au nord-ouest de Montréal, dans le comté d'Argenteuil.

Les sonates qu'on entendra au cours de ce concert sont la sonate no 7 en sol mineur, la sonate no 1 en si mineur, la sonate no 2 en mi bémol majeur et la sonate no 5 en mi mineur.

On peut se procurer les billets à l'hôtel même, au magasin International Music, chez Archambault ou chez Willis.

Renseignements: C. P. 195, Outremont, P. Q., ou tél. 279-1987.

NOUVELLES DE ST-JEAN-BOSCO

1200 enfants au Théâtre des Marionnettes

Vendredi dernier, quelque 1200 enfants, garçons et filles, habitués des Terrains de Jeux St-Jean-Bosco et Maria-Goretti, ont assisté à la magnifique représentation du Théâtre de la Lune. Cette initiative du Ministère des Transports de la Province a pour but de faire connaître aux jeunes d'une façon agréable et imagée les lois de la sécurité routière.

Tous se souviendront de notre bon ami Coco la Tête Dure, hospitalisé à la suite d'un accident causé par sa ignorance et son imprudence sur les routes. Son ami Gailipette lui avait pourtant bien dit qu'il était dangereux de se promener sur une bicyclette en mauvaise condition. Mais Coco avait la tête dure... Son entêtement lui a coûté plusieurs jours d'hôpital, à la grande peine de son ami Gailipette. On se souvient aussi que ce dernier a eu un accident léger pour la simple raison qu'il n'avait pas appris à se promener... sur une pelure de banane.

Ces précieux renseignements nous ont été donnés à travers une magnifique histoire où les décors, les personnages et les sons s'étaient donnés rendez-vous au grand émerveillement de tous les jeunes et de tous les moins jeunes.

Nous remercions donc le Théâtre de la Lune de M. et Mme Gratton de nous avoir fourni un si magnifique spectacle. Nous remercions aussi M. Lorenzo Dallaire,

officier en Relations au Ministère des Transports d'avoir rendu possible pour une deuxième année consecutive la venue du Théâtre des Marionnettes parmi nous. Nous n'avons qu'un souhait: celui de les revoir et de les réentendre encore l'an prochain.

M. Valmore Lapierre, chef de Police de la ville, M. le Caporal Bourgeois de la Police Provinciale et M. Bertrand Malo, échevin de la ville, ont bien voulu être du nombre des spectateurs. Ils ont été unanimes à louer cette initiative merveilleuse du Théâtre de la Lune et l'organisation générale des Terrains de Jeux St-Jean-Bosco et Ste-Marie-Goretti de la détente et de la sécurité qu'ils assurent aux

jeunes de Joliette. Nous les remercions de l'intérêt et de l'encouragement qu'ils nous ont témoignés en venant nous rendre cette visite.

NATATION

Contrairement à ce qui a été écrit la semaine dernière dans cette chronique, les brevets de natation distribués au Terrain St-Jean-Bosco sont ceux du C.O.P. et non ceux de la Croix-Rouge.

A VENIR

La semaine prochaine, un compte-rendu d'une vaste enquête chez les Boscos et chez les parents des Boscos paraîtra sous cette rubrique.

NECROLOGIE

DECES TRUDEAU

A Montréal, le 7 juillet 1962, à l'âge de 58 ans, est décédé Paul Trudeau, époux de Alice Poliquin, autrefois de Joliette, demeurant à 704 rue St-Ferdinand, St-Henri, Montréal.

Les funérailles ont eu lieu le lundi 9 juillet 1962. Départ des salons Garceau, Perreault et Garceau Inc., 636 boul. Manseau, pour se rendre à l'église Cathédrale de Joliette où le service fut célébré à 10 hres et de là au cimetière de Notre-Dame de Lourdes, lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: André (Denis Morrissette), de St-Jérôme; Serfils Mario Trudeau; ses frères et soeurs: M. et Mme Lucien Trudeau, de Joliette; M. Jean Trudeau, de Montréal; M. et Mme Alfred Trudeau, de Joliette; M. et Mme Albert Trudeau, de Joliette; M. et Mme Maurice Trudeau, de Joliette; Simone (Mme Georges Lacasse), de St-Rose de Laval; Yvette (Mme Lionel Forget), de Joliette; Jeannette (Mme Maurice Paquette), de Lavaltrie.

Nos condoléances.

DECES MARCIL

A Joliette, le 16 juillet 1962, à l'âge de 29 ans, est décédé accidentellement, M. Yvon Marcil, époux de Dolorès Lafontaine, demeurant à 912 St-Viateur, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 19 juillet. Départ des salons Garceau, Perreault et Garceau Inc., 636 Boul. Manseau, pour se rendre à l'église St-Pierre où le service fut célébré à 10 hres, et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: François, Paul et Jean; son père et mère: M. et Mme Ernest Marcil, de Joliette; plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Nos condoléances.

DECES CASAUBON

A Joliette, le 11 juillet 1962, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jules Casaubon, époux de Anna LeFebvre, autrefois de Joliette, et demeurant à Repentigny.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 14 juillet 1962. Départ des

Cherchez-vous un emploi ?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents. Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont déjà inscrites pour les emplois visés peuvent se renseigner au guichet des informations au sujet de toute vacance sur les lieux.

DANS JOLIETTE:

Section Féminine:

Institutrice (couture).
Opératrice sur machine à coudre, avec expérience.
Chânière d'expérience.
Domestiques: \$15 à \$20 (nourrie, logée).
Waitress.
Cuisinière, repas légers.
Coaturière, alterations dans magasin.

Section Masculine:

Vendeur à commission.
Faiseur de patrons.
Vendeur d'assurance.
Débousseleur.
Briqueteur (carte de compétence).
Pressur (Valet Service).
Polisseur d'objets chromés, avec expérience.
Boucheur, avec expérience.
Machiniste (de 40 à 60 ans).
Soudeur.

DANS LE DISTRICT:

Section Féminine:

Domestiques: \$15 à \$30 par semaine.
Waitress.
Cuisinière pour hôtel d'été (\$40 à \$60, par semaine, nourrie, logée).

Section Masculine:

Débousseleur (auto).
Travailleur sur fer ornemental avec expérience.
Briqueteur (carte de compétence).
Machiniste (1^{ère} et 2^e classes avec expérience).
Barbier (carte de compétence).
Assembleur de meubles (manufacture).
Opérateurs de machine à bois (manufacture de meubles).
Mécanicien de tracteur.
Apprenti linotypiste (imprimerie).

Pour plus de détails, adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, 389 rue Notre-Dame, Joliette. Tél. PL 6-4582.

MARIANIK



Elle remplira le rôle de régisseur dans "La Cuisine des Anges" qui commença le 7 août prochain, au Théâtre des Prairies.

Jean Duceppe à Battez l'Atout

Jean Duceppe est incontestablement l'un des meilleurs animateurs de la radio. On le trouve partout et il sait toujours se renouveler. Si le public ne se fatigue pas de lui, c'est qu'il n'est jamais banal. On connaît son verbe abondant, coloré, expressif, et son franc parler auquel il tient comme à la prunelle de ses yeux n'est pas pour déplaire. Je suis un baratinier plutôt qu'un annonceur, aime-t-il à dire. C'est chose contestable. En tout cas, son métier de baratinier, comme il dit, il le fait bien, même très bien.

C'est en raison de toutes ces qualités que Jean Duceppe a été choisi pour animer le nouveau BATTEZ L'ATOUT, l'une des émissions les plus populaires sur les ondes de CKAC. Ce jeu facile et amusant comporte un gros lot chaque semaine en plus de nombreux prix intéressants tous les jours. Des milliers et des milliers de personnes battent l'atout dans un climat de bonne humeur tous les matins entre 10h, 05 et 10h, 15.

ANNIVERSAIRE D'ARGENT



M. et Mme Médard Robitaille, de Joliette, célébraient samedi dernier, leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Pour la circonstance, de nombreux parents et amis s'étaient réunis en la salle Kambo pour souhaiter les meilleurs vœux aux jubilaires qui furent l'objet d'une chaude réception. On a présenté une bourse en argent et des fleurs à M. et Mme Robitaille. M. Guy Robitaille, fils aîné des jubilaires, lut un émouvant témoignage d'admiration à ses parents. Les heureux jubilaires sont les parents de MM. Guy, Gilles et André Robitaille.

Kodaks, Films, Développements
SPECIALITE : PRESCRIPTIONS
OUVRAGE GARANTI
419 rue NOTRE-DAME JOLIETTE
Pharmacie O. Gadoury
Porte voisine du bureau de poste
Casier Postal 280 Tél. PL 6-4557



Les enfants des terrains de Jeux Jean Bosco et Maria Goretti ont écouté et applaudi le policier des marionnettes qui leur donna de précieux conseils de prudence durant les vacances. Ce fut une séance aussi intéressante qu'instructive sous la direction de M. Lorenzo Dallaire, propagandiste du Ministère des Transports et Communications de la Province de Québec.

BUREAU D'IMMEUBLES
OMER FRENETTE
434 Manseau Tél. PL 3-9392 Joliette
Prix exigé par le vendeur, nous ne prenons aucun surplus du prix de vente.
Vente - Achat - Administration - Location
Membre de la Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec
6472-27 sept.-jno.

GRANDE VENTE

10 jours seulement

COMMENCANT

JEUDI 26 JUILLET AU 4 AOUT

Manteaux et Costumes

REDUCTION : **30 à 40%**

Robes Maternité

Rég. \$22.95
SPECIAL \$9.95

Chapeaux

Rég. \$19.95
SPECIAL \$4.95

Robes

\$4.95, 9.95, 12.95, \$14.95, 19.95

Chez GISELE

509 rue NOTRE-DAME

(Edifice Lépine)

PL 3-5351

Garceau, Perreault & Garceau
DIRECTEURS FUNERAIRES INC.

Trois salons privés
2 vastes salles de repos
2 fumoirs
— Air climatisé —

G. Garceau, prés.

636 Boul. MANSEAU JOLIETTE PL. 3-7200

Succursale: 151, rue Papineau

6853-14 oct.-jno.

L'ÉTOILE DU NORD

(fondée en 1884)

Hebdomadaire d'Informations Régionales — Indépendant des partis politiques

Publié et Imprimé à 60, Place Bourget Nord, C. P. 130, Joliette, P.Q.
Envoyé autorisé comme objet de deuxième classe et affranchissement en numéraire

V. CHAMPLAIN LEPINE, ADMINISTRATEUR

ANDRÉ RHEAULT, CHEF DE LA RÉDACTION

MARC COUTURE, publiciste

Abonnements: CANADA \$2.00 — ETATS-UNIS \$3.00

Membre de l'Audit Bureau of Circulation (ABC)
de la Classe-A Weeklies Assn. - C.W.N.A.Membre de l'Association des Hebdomadaires
de langue française du Canada

TÉL. PL 3-7577 - 3-7578

URGENCES: TÉL. PL 6-6284 - 3-9207

79e ANNÉE

MERCREDI LE 25 JUILLET

No 5

Le financement des entreprises

Le bulletin de juin de la Banque Canadienne Nationale signale que les banques à charte se préoccupent surtout de fournir du crédit à la production. Leurs pouvoirs en ce domaine se sont considérablement étendus depuis un siècle. A chaque révision décennale de la loi sur la banque, on ajoute de nouvelles catégories d'emprunteurs et de garanties, afin de répondre aux demandes d'une économie en pleine évolution. Cependant, il existe encore des secteurs dont le financement n'a pas été jusqu'ici assuré d'une façon satisfaisante.

Autrefois, on trouvait dans la Province de Québec nombre de petites et de moyennes entreprises, souvent d'un caractère familial. Leurs propriétaires, hommes entrepreneurs, avaient réussi à rendre ces entreprises prospères, grâce à l'aide financière de la famille, des amis et de la banque. Le succès dépendait en grande partie de l'initiative, du dynamisme et de la compétence des fondateurs. Le capital propre était limité aux ressources personnelles des propriétaires et aux bénéfices des entreprises. Il n'était pas question alors de solliciter des participations de l'extérieur. Puis vint la grande entreprise anonyme d'origine étrangère. L'économie canadienne-française commença alors de perdre du terrain: plusieurs de nos entreprises faillirent ou passèrent en d'autres mains. L'épargne des particuliers, de plus en plus amoindrie du reste par l'impôt sur le revenu et les droits de succession, trouvait de nouvelles occasions de placement dans diverses institutions financières qui se multipliaient, notamment les compagnies d'assurance.

Les banques à charte restent encore aujourd'hui les plus importants pourvoyeurs de crédit aux petites entreprises, soit directement par des prêts sur billet avec ou sans garantie, soit indirectement par des avances à leurs fournisseurs. Elles consentent des prêts à court terme à des entreprises qui ont besoin d'un supplément de fonds de roulement. Les taux d'intérêt qu'elles comptent sont relativement bas. Il y a d'autres entreprises qui

requièrent des capitaux fixes. Pour financer l'achat de terrains, d'outillage ou de bâtisses, elles ne peuvent s'adresser au banquier, car celui-ci n'est pas autorisé à fournir des fonds à long terme. Dans les circonstances, elles doivent recourir à d'autres moyens: émission d'actions ou d'obligations, prêts hypothécaires, concours de sociétés de finance, contrat de location, etc.

Les entreprises familiales qui veulent conserver ce caractère refusent, naturellement, de se financer au moyen d'une émission publique de valeurs mobilières. D'autre part, les petites entreprises sociétaires, qui veulent s'agrandir, ne pourraient supporter, bien souvent, les frais élevés d'une telle émission.

Le bulletin étudie les interventions du gouvernement d'Ottawa afin d'aider à surmonter les difficultés que connaissent les petites et moyennes entreprises, incapables d'emprunter à la banque ou de recourir à une émission publique. Il mentionne, notamment, la Banque d'Expansion industrielle, la loi fédérale sur les prêts aux petites entreprises, la Société de financement des exportations et les cours donnés par la section des petites entreprises du ministère du Commerce. Il rappelle aussi ce qui a été fait en ce domaine en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis.

Au Canada, le moment est venu pour l'initiative privée de satisfaire les besoins des petites et moyennes entreprises d'une manière plus efficace. Ces entreprises peuvent maintenant recourir aux services d'une nouvelle société entièrement canadienne pour obtenir à un coût raisonnable du crédit à terme. La création du RoyNat — c'est le nom de la nouvelle société — comblera une lacune dans la structure financière du pays. La Banque Canadienne Nationale, la Banque Royale du Canada, le Montreal Trust et le Canada Trust fourniront le capital initial à la nouvelle société et lui apporteront le concours de leur expérience et de leurs connaissances techniques.

La peinture canadienne moderne largement représentée à Spolète au 5e festival des Deux Mondes

Un bon nombre de peintres canadiens voient leurs œuvres exposées, cette année, au 5e festival des Deux Mondes, qui se tient au palais Collicola, à Spolète, en Italie. Cette exposition, 25 années de peinture au Canada-français, est une réalisation du ministère des Affaires culturelles de la province de Québec, que M. Robert Elie, délégué culturel à la Maison du Québec, à Paris, représente officiellement aujourd'hui à Spolète.

Ces peintres canadiens sont: Alfred Pellon, (8 tableaux); Paul Emile Borduas, (8 tableaux); Jean-Paul Ropelle, (7 tableaux); Jean-Paul Mousseau, (7 pièces); Marcel Barbeau, (6 tableaux); Fernand Leduc, (6 tableaux); Pierre Gauvreau, (6 tableaux); Marcelle Ferron, (6 tableaux); Léon Bellefleur, (6 tableaux); Robert Blair, (5 tableaux); Ulysse Comtois, (5 tableaux); Rita Letendre, (5 tableaux); Patterson Ewen, (5 tableaux); Pierre de Ligny Boudreau, (5 tableaux); André Champeau, (5 tableaux); Guido Molinari, (3 tableaux); Claude Tousignant, (3 tableaux); Jean Gagnon, (3 tableaux); Denis Juneau, (2 tableaux); Fernand Toupin, (2 tableaux); Jean Lefebvre, (2 tableaux); Gérard Tremblay, (2 tableaux); Roland Giguère, (4 tableaux); Marcelle Maltais, (3 tableaux); Edmund Alley, (3 tableaux); Charles Gagnon, (2 tableaux); Bernard Vanier, (2 tableaux); et Réal Arsenault, (2 tableaux).

Un premier vernissage, pour la presse, a eu lieu le 15 juillet. Le vernissage du 18 juillet a été reporté à cette date afin de permettre à M. W. H. B. Sandberg, directeur du Musée Stedelyk, d'Amsterdam, d'être présent.

La représentation de la peinture canadienne moderne, à ce festival, est répartie comme suit:

Les pionniers: Pellon, Borduas; Le mouvement automatiste: Ropelle, Mousseau, Barbeau, Leduc, Gauvreau, Ferron, Bellefleur;

Le post-automatisme: Blair, Comtois, Letendre, Patterson Ewen, Boudreau, Champeau, Lise Gervais;

Le mouvement plasticien: Molinari, Tousignant, Gagnon, Juneau, Toupin;

La tendance surréaliste: Albert Dumouchel, Gérard Tremblay, Roland Giguère;

Nouvelles recherches: Marcelle Maltais, Edmund Alley, Charles Gagnon, Jean Lefebvre, Bernard Vanier, Réal Arsenault.

Une magnifique brochure, amplement illustrée, publiée par De Luca Editore, de Rome, et préfacée par M. Sandberg, directeur du Musée Stedelyk, d'Amsterdam, est à la disposition des visiteurs et des critiques d'art. On y trouve également des écrits de M. Charles Lussier, Délégué général de la Maison du Québec, à Paris; de M. Charles Delloye, conseiller technique de la Délégation du Québec à Paris et de quelques autres auteurs canadiens. Des remerciements chaleureux sont adressés, en première page, à M. Gian Carlo Menotti, directeur du Festival des Deux Mondes, ainsi qu'à de nombreux peintres canadiens et plusieurs autres personnalités du Canada, pour leur collaboration au succès de cette exposition. Des notes historiques et analytiques — eu égard à chaque peintre exposant — sont également imprimées ainsi que des photographies de quelques-unes de leurs œuvres.

Vraiment

M. J.-A. Pagé, ancien président de la Southern Canada Power Co., a déclaré, ces jours-ci, que la nationalisation des compagnies privées d'électricité s'avérait malsaine au point de vue économique.

Conférencier au déjeuner du club Kiwanis de Montréal, M. Pagé a fait observer que les partisans de l'établissement de l'électricité faisaient appel à l'émotion et il a nié que l'électricité coûterait moins cher si l'Hydro-Québec régissait toutes les ressources hydro-électriques au Québec.

En établissant un parallèle entre le réseau étatisé de l'Ontario et le réseau mixte du Québec, il a dit que les prix de l'électricité sont généralement plus élevés en Ontario.

M. Pagé a nié avec énergie que l'industrie de l'électricité fût un "foaillis" dans le Québec à cause de l'existence de 46 producteurs d'électricité.

Il a ajouté que l'uniformité des taux n'existe ni en Ontario ni dans les régions desservies par l'Hydro-Québec.

Les spécialistes des Nations-Unies, qui suivent de très près l'évolution démographique de notre planète, ont déjà dû corriger leurs prévisions de 1958; les chiffres de croissance de la population mondiale qu'ils avançaient à l'époque comme trop optimistes. L'humanité passera le cap des 4 milliards non pas en 1980, mais en 1975 déjà, et les pronostics pour l'an 2000, c'est-à-dire pour dans 38 ans, fixent la population du globe à 6 milliards 900 millions d'habitants, contre 3 milliards actuellement. Il naît en ce moment 140,000 âmes chaque jour. Sans doute le développement économique et industriel freinera éventuellement la natalité, mais ce sera un freinage très, très lent. Le problème de l'alimentation devient critique si on ne révolutionne pas les méthodes de culture.

Deux paroles de nos Papes: Sa Sainteté le Pape Jean XXIII, dans son Encyclique Mater et Magistra: "Le droit à la propriété privée, y compris la propriété productive, a une valeur permanente. Ceci est vrai et fait partie de la loi naturelle qui enseigne à chaque individu que l'homme a priorité sur la société et que la société a pour but de servir l'individu".

AU TIRAGE DE LA CHEVY II



C'est samedi soir dernier, au Parc Lajoie, qu'a eu lieu le tirage tant attendu de l'auto Chevy II, organisé par votre Marchand "Elite", en présence des Directeurs de cette association et du comédien bien connu, M. Jean Duceppe. L'heureux gagnant a été M. Rosaire Clément de la rue St-Viateur à Joliette. Lors du tirage, on voit M. l'échevin Bertrand Malo, M. G. Melançon, M. Roger Coutu, président, M. De L. Perreault, M. Jean Duceppe et M. Pierre Landry.

Dans son Encyclique "Rerum Novarum", Sa Sainteté le Pape Léon XIII disait: "Les entreprises privées n'ont d'existence qu'au sein de la société civile, dont elles sont autant de parties. Il ne s'ensuit pas cependant, qu'il soit au pouvoir de l'Etat de leur dénier l'existence. Le droit à l'existence leur a été octroyé par la nature elle-même, et la société civile a été instituée pour protéger le droit naturel, non pour l'annuler. C'est pourquoi une société civile qui interdirait les sociétés privées s'attaquerait elle-même, puisque toutes les sociétés, publiques et privées, tirent leur origine d'un même principe, LA NATURELLE SOCIABILITE DE L'HOMME".

Le français est bien difficile et nous, Canadiens-anglais, le parlons toujours plus ou moins bien, se plaignait, ces jours derniers, dans une gazette de la métropole, un correspondant du nom de W. J. Gilson. Pourquoi chacun ne parlerait-il pas ou le français ou l'anglais, quitte à se comprendre l'un l'autre, demande ce compatriote qui croit qu'un bilingue ne sait très bien ni le français ni l'anglais, que la biculturalité ne vaudrait vraiment que conduite séparément. Le fait est que je me réjouis de l'amitié d'un Canadien-anglais, de Montréal, qui, après bien des mois à piocher ardemment le français n'a pas encore réussi à en apprendre assez pour donner son menu dans l'Est. Comme quoi les anglophones ne sont pas, en général, bons polyglottes. Et ce M. Gilson de conclure: "Let's keep our French in one strong packet and Canada will remain much the richer, and do please hang on to your politicalities with the "modi anglais".

No other part of Canada can make Ottawa walk on its tip toes like Quebec can. Vive la différence! We need it.

HEUREUSE GAGNANTE D'UNE MACHINE A COUDRE



Nous voyons ci-haut l'heureuse gagnante de la superbe machine à coudre de luxe, Mlle Yvonne ARPIN, 176 Lajoie sud, donnée en prix par la Maison Delisle & Fils, lors du tirage effectué le 21 juillet dernier. Au centre, M. Victor Delisle et Mme Delisle ainsi que M. Amyot, représentant-vendeur. Chez Delisle & Fils, 360 Notre-Dame, téléphone PL 6-6363, vous pouvez vous procurer des machines à coudre de toutes marques et de tous les modèles, à des prix remarquables. N'oubliez pas de demander votre coupon de participation pour le prochain tirage des Marchands Elite qui attribueront une autre magnifique Chevy II, ainsi que votre billet pour le prochain tirage de la machine à coudre de Delisle & Fils qui aura lieu en même temps, soit vers la fin de septembre. La Maison Delisle & Fils est un membre des Marchands Elite.

Tahiti, un tableau du Paradis

Tahiti, un nom qui évoque une image de nature splendide aux couleurs variées telle qu'en rêvent les hommes. Le célèbre peintre Paul Gauguin a immortalisé ce paradis remarquable par des toiles où les tons vifs font contraste avec la composition sereine. Plus de cent ans plus tard, l'île est sûrement telle que Gauguin doit l'avoir vue — un tableau luxuriant encadré par un vaste ciel lumineux et l'eau miroitante du Pacifique.

Tahiti n'a rien perdu de sa fraîcheur depuis sa découverte par Bougainville en 1767, même si l'île légendaire n'est maintenant qu'à quelques heures du Canada via Los Angeles grâce aux avions à réaction DC-8 de la T.A.I. (Transport Aériens Intercontinentaux), ce qui permet de se rendre compte sur place des joies qu'elle offre.

Du haut des airs, on peut constater que Tahiti est en réalité formée de deux anciens volcans joints par un isthme. Les cimes atteignent jusqu'à 7,500 pieds et leurs pentes sont d'un ton vert foncé, passant graduellement à des nuances plus vives à mesure que l'on descend pour s'approcher de la côte. Les teintes de la mer à Tahiti varient du turquoise à l'émeraude et enfin au bleu très foncé à un mille ou deux du bord, où un récif de corail encercle l'île. A l'approche de l'île, les passagers à bord du "jet" voient apercevoir les toits de chaume et les brillants couleurs de l'apapete, la capitale. C'est là à moins de trois milles de l'aéroport de Faana, qu'habitent la moitié des quelque 30,000 habitants de Tahiti.

Plus près, le tableau se transforme en véritable île magique grânde au sourire tahitien, aux guirlandes de tiaras, le tout accompagné du son très doux de la langue tahitienne.

"Haere mai" signifie "bienvenue" et la série de voyelles prononcées une à une semble faire é-

cho aux sons de la mer, de la brise dans les palmiers et des ruisseaux en cascades. Le pire des Tahitiens est aussi très très agréable à entendre.

La Tamaara et les danses

Lorsque tombe la nuit, les visiteurs ne manquent pas de participer à la Tamaara. S'assoyant sur des nattes sous les palmiers couronnés d'étoiles, on assiste au banquet. Le repas commence par des crevettes d'eau douce, du homard du récif de corail ou des filets de poisson cru mariné dans du jus de limon. Là, du "ahimaa" un four polynésien chauffé de pierres brûlantes, viennent le poisson cuit, le cochon de lait et les légumes enveloppés dans des feuilles. Une corbeille de fruits couronne le repas. Lorsqu'il s'agit d'une fête, ce qui se produit souvent à Tahiti, les musiciens jouent du ukelele, des tambours couverts de peau de requin et de la "toere", un instrument de bois évidé. Viennent ensuite les extraordinaires danses typiques du pays et la soirée se prolonge dans la gaieté.

\$100. POUR SES VACANCES



Au tirage des Marchands Unis, M. Jean-Claude Roberge, 187 Précieux-Sang, reçoit son chèque de \$100. des mains de M. Jacques Laford, de la Pharmacie Lafond, 546 Manseau; M. Jean Boulard, président des Marchands Unis assiste à la scène. La gagnante de cette semaine est Mme André Auger, 293 rue Fabre qui percevra son \$100. vendredi soir prochain à 10 hres à la Lingerie pour Enfants Au Berceau dont Mme Arnaut est la propriétaire.

AVIS DE VACANCES

S.V.P. — Veuillez prendre note que tous les nettoyeurs et les buanderies suivantes, de Joliette et la région

seront FERMES POUR LES VACANCES DES EMPLOYES

DU 28 JUILLET AU 6 AOUT 1962

Jolicœur — Mailhot — Parent — Laroche
Rondeau & Frère — Buanderie Joliette
Buanderie Moderne

L'Ass. des Nettoyeurs Professionnels de Joliette

8677-25 juil.

Le Chef de l'Union Nationale

félicite le directeur de l'Union Musicale

On a encore des échos du succès qu'a remporté l'Union Musicale de Joliette au Festival Annuel des Fanfares Amateurs de la Province qui a eu lieu à Sherbrooke le 1er juillet dernier, c'était le chef de l'Opposition au Parlement provincial, l'Honorable Daniel Johnson, qui transmettait ses vœux au Dr Paul Dionne, directeur musical. Nous reproduisons ci-dessous copie de la lettre.

Montréal, le 23 juillet 1962.

Docteur Paul Dionne, Dentiste,
1445 De Lanaudière,
Joliette, P.Q.

Mon cher docteur,

En apprenant que l'Union Musicale de Joliette, dont vous êtes le dévoué directeur, s'est récemment classée première parmi les vingt et quelques fanfares invitées au Festival de l'Association des Fanfares Amateurs de la province, à Sherbrooke, je considère de mon devoir de venir vous offrir, ainsi qu'à tous vos musiciens et à votre beau corps de majorettes, mes plus sincères félicitations.

Soyez assurés que vos succès me réjouissent et font grandement honneur à votre belle ville. D'autre part, je considère que des groupements comme les vôtres, en rehaussant et en agrémentant les démonstrations publiques, rendent de précieux services.

Avec l'assurance de mes meilleurs sentiments, je me soustris.

Votre tout dévoué,

Daniel JOHNSON, C.R.,
Chef de l'Opposition.

DJ/dl



Vendredi dernier, avait lieu une représentation du Théâtre des Marionnettes au terrain Jean Bosco. Plus de 1,000 enfants des centres Jean Bosco et Maria Goretti ont assisté à cette séance théâtrale tenue sous les auspices du Ministère des Transports et Communications dans le but d'inciter les jeunes à la sécurité routière.

AU TOURNOI "MOLSON"



C'est Mme Georges Robillard qui a remporté le trophée Classe "A" pour les femmes, lors du tournoi de Golf "Molson", samedi dernier au Club de Golf de Joliette. C'est M. Fernand Roy, agent Molson, qui fait la présentation sous l'œil approbateur de M. M. Hérard.

Courses de Stock-Cars

Les Courses de Stock-Cars ont lieu tous les dimanches à la piste de course Boisjoli, située sur la route de St-Félix, à environ deux milles de Joliette. L'assistance est de plus en plus nombreuse parce que le spectacle présenté en vaut la peine.

Plusieurs conducteurs de l'extérieur se joignent chaque semaine aux talentueux casse-cou locaux. Encore cette année, André St-Martin et son fameux 37A s'avère un habile conducteur au sang-froid remarquable.

A ceux qui ne se sont pas encore rendus à la piste Boisjoli, tentez l'essai dimanche prochain, vous en verrez de toutes les couleurs, parce que à chaque seconde, on défie la mort. Les collisions fréquentes qui surviennent durant chaque épreuve ajoutent un suspense continu qui double l'intérêt d'un après-midi passé à la piste de course Boisjoli.



Potins sans Cible

Le mois des Alouettes se meurt tranquillement. Le 30, ce sera la fin, pour Jacques surtout. Jacques les aime bien les Alouettes. C'est un peu la multiplication des pains, comme on disait à la messe dimanche passé, mais ce sera bientôt les

Toronto affrontera les Stampeders, à Calgary.

Quant aux deux parties des Alouettes dans l'ouest canadien, il est à noter qu'elles commenceront également plus tard qu'à l'habitude, soit Montréal à Régina, mercredi le 12 septembre, qui débute à 10:00 heures p.m. et aussi Montréal à Winnipeg, jeudi, le 27 septembre, à 9:00 heures p.m., tout comme le match à Toronto à Winnipeg, jeudi, le 23 août. Toutes les parties de l'après-midi débute à 2:00 heures précises, sauf les joutes éliminatoires qui commencent plus tôt. Les autres rencontres en soirée commenceront à 8:00 heures p.m.

La description de toutes les joutes sera faite cette saison par le directeur des sports de Télé-Métropole, Pierre Proulx. Les deux distants seront Jacques Belec, ancien joueur des Alouettes ainsi que Jim Allen. Tous trois seront présents à toutes ces joutes tant dans la saison régulière que pour les séries éliminatoires. Jean-Jacques Fortin, commentateur sportif à Télé-Métropole assumera la direction de la période de la mi-temps à toutes les parties.

"sept vaches maigres".

Grand tournoi de tir à l'arc pour les membres du club Les Alouettes le 28 juillet, samedi. Une dernière chance de les rencontrer avant leur départ le 30.

Quelle affluence féminine y aurait-il eu au club chaque soir si Les Alouettes avaient su parler le français!

Ce serait sans doute la même chose pour le masculin si les Ice Capades prenaient l'air d'assaut pour leur entraînement.

Quand il y a trop de femmes dans une automobile, on ne sait jamais ce qui peut survenir.

Ça va mal pour Fernando, il se cherche un logis. A propos, il ne va pas souvent au club. Pour les fois qu'il payait la "traite", il n'a pas besoin de se cacher, même s'il prend maison.

L'archer Gaston Champoux aurait dû suivre les conseils de plus jeunes quant à l'achat d'une voiture, du moins. Un flat, un autre flat, etc.

L'actionnaire Luc Forest a effectué un retour soudain au club lundi soir. Il y a Roland Fiset qui depuis l'automne est passé des cours du Régiment à la cour de St-Paul L'Ermitte, sans visiter le club. Roland, c'est l'archer à la brosse, avec jeu de mots ou non.

Réginald est à Vancouver pour participer au championnat Canadien du tir à l'arc. Il revient en fin de semaine.

Le tenancier dansait le Rondo lundi, pendant que le Président chantait la pomme, discourait, et usait de son verbiage habituel qu'il souhaiterait plus sensé.

Pas de Potin le semaine prochaine parce que l'Etoile du Nord suspend sa course pour les vacances annuelles d'été.

Dédicace: "Bannis-les de ton âme et songe à (tes) trophées: Qu'ils soient dorénavant ton unique entretien".

Corneille (Horace).
"Arrow" sur le beaudet."
Le Malin

Les Alouettes au Club des Archers

Tournoi de tir à l'arc, samedi après-midi, le 28 juillet

Après quelques pratiques et un succès surprenant, les Alouettes s'affronteront par équipes de 3 joueurs, samedi après-midi sur le 1er 14 cibles.

Le trophée annuel, premier du genre, consiste en un joueur de football et un archer sur une base surmontée d'un ballon transpercé d'une flèche. Chaque joueur de l'équipe gagnante recevra une miniature du trophée très original.

La dernière fin de semaine des Alouettes à Joliette sera mémorable pour ceux-ci. Plus d'une vingtaine de joueurs prendront part à la compétition auquel le public est invité d'assister. Le tournoi débutera vers 2h p.m. et sera probablement suivi d'un souper et d'une danse si l'horaire des activités le permet.

fléchi, talentueux et capable de s'imposer tous les sacrifices pour atteindre le but qu'il se propose. Tel que nous connaissons Yvan, il faudrait toutes les difficultés combinées de la Manche pour l'empêcher de réussir.

Les récents exploits d'Yvan Cliche, entre Neuville et Québec, puis entre Québec et St-Anne, ont fourni la preuve qu'il n'avait pas peur ni de la distance, ni de l'eau froide. Cette énergie est le plus sérieux atout d'un nageur de grande distance et elle permettra à Yvan de passer à travers tous les obstacles.

L'occasion nous est offerte, par l'entremise d'Yvan Cliche, de mettre la Beauce une fois de plus sur la carte du monde. Cette fois-là, ce ne sera pas à cause d'un désastre ou d'une menace d'inondation... Le lac de la rivière Chaudière ou du lac Mégantic nous a tellement fait de tort par le passé, il est temps enfin que l'eau de la Manche devienne notre amie en fournissant à l'un des nôtres l'opportunité de se couvrir de gloire. R. B.

C'est une obligation morale.

IL FAUT AIDER YVAN CLICHE

La création récente du Fonds Yvan Cliche fournit enfin à tout le monde l'occasion de venir en aide d'une façon pratique à ce jeune athlète de Beauceville qui projette de traverser la Manche à la brasse d'ici quelques semaines. Chacun de nous a de nombreuses raisons de coopérer avec Yvan dans la réalisation d'un exploit sportif qui n'a pas d'égal dans l'histoire de la natation. Cette opération aura surtout pour but de faciliter financièrement l'entreprise d'Yvan Cliche.

Les Canadiens français et les Beauceurs en particulier, ont toujours montré beaucoup d'esprit de solidarité quand il s'agissait d'aider un des nôtres. C'est le temps ou jamais de mettre cette vertu encore une fois en pratique.

Les honneurs qu'Yvan récoltera dans le monde du sport rejailliront nécessairement sur la Beauce et sur toute la province de Québec en général. Notre concitoyen a droit à cette assistance, puisque nous bénéficions tous ensemble de la publicité qu'il fera à notre région au mois d'août et même longtemps après.

La création du fonds Yvan Cliche a d'ailleurs un double objectif: réunir les fonds nécessaires à l'entreprise et aussi obtenir du public le support moral qui ne manquera pas de soutenir le jeune nageur durant sa période d'entraînement et durant sa traversée.

Un athlète qui se sent soutenu par les siens donnera sûrement un maximum de rendement. Lorsqu'Yvan Cliche saura que des centaines et des centaines d'amis ont mis leur portefeuille pour démontrer leur encouragement, il n'en sera que plus enthousiaste et plus déterminé à prouver qu'on n'a pas tort de lui faire confiance.

D'autre part, s'il est un jeune homme dans la Beauce qui mérite cette collaboration, c'est bien Yvan Cliche, un athlète sérieux, ré-

Le R. I. N.

Le conseil central du R.I.N., réuni à Montréal le samedi, 7 juillet 1962, a adopté la résolution suivante:

Le R.I.N. tient à attirer l'attention de la population québécoise sur certaines attitudes récentes du gouvernement de Québec qui sont incompatibles avec les intérêts et la dignité de la nation.

Ainsi, la population, par l'intermédiaire d'organismes et d'associations diverses, s'est prononcée en très forte majorité pour la nationalisation de l'électricité. Le peuple a maintenant le droit de savoir si oui ou non le gouvernement à l'intention d'appliquer cette mesure. Si oui, quand? Si non, pourquoi?

D'autre part, à l'Assemblée législative de Québec, le premier ministre a reconnu récemment qu'il est "constamment en discussion avec des maisons canadiennes et américaines au sujet des emprunts de la province." Le premier ministre a admis de plus que le gou-

LE GRAND GAGNANT



A gauche, M. René Malo, agent O'Keefe pour notre région, qui a offert une bourse de \$500, conjointement avec l'agent O'Keefe de Trois-Rivières, au grand gagnant du Tour du Maskinonge, M. Toby Locke que l'on voit au centre. Il n'est âgé que de 15 ans et 2 mois et réside à Los Altos, Cal. Il a réussi le Tour en 8 hres, 58 min. et 7 sec. A droite, on voit l'organisateur, M. Raoul Langlet, de Louvilleville.

vernement a fait à ces maisons des emprunts allant parfois jusqu'à \$60 millions de dollars. Pourquoi le gouvernement qui parle sans cesse de notre libération économique ne s'efforce-t-il pas d'une part d'émettre des obligations d'épargne du Québec destinées à remplacer les quelques 800 millions d'obligations d'épargne du Canada détenues par les Québécois et d'autre part de conserver au Québec les 2 milliards que nous versons chaque année à Ottawa en impôts sur le revenu, au lieu de nous assujétir, par ces emprunts, à la haute finance anglo-américaine?

Le R.I.N. invite tout le peuple du Québec à préparer des maintes la Revolution nationale, pacifique et démocratique, qui nous libérera de la tutelle étrangère, de la domination des puissances de l'argent et de l'inertie des vieux partis politiques.

Marcel CHAPUT, Président général du R.I.N.

Les gages hebdomadaires des 10,500 personnes payées à l'heure travaillant à l'usine General Motors à Oshawa, dépasse \$1,200,000.

UNE 2e SAISON DE FOOTBALL A CFTM-TV, CANAL "10"

MONTREAL. — Pour la deuxième année consécutive, les sportifs, plus particulièrement les amateurs de football de langue française seront servis à souhait à l'antenne de CFTM-TV, Canal "10", à Montréal. La direction et la section sportive de Télé-Métropole se font un plaisir d'annoncer aux téléspectateurs et à tous les sportifs que le football professionnel canadien reviendra de nouveau sur ses ondes à compter du 9 août.

C'est un programme sans précédent que Télé-Métropole offre à son public sportif cette saison. A compter de jeudi, le 9 août, CFTM-TV présentera 25 joutes en saison régulière ainsi que les séries éliminatoires, tant dans la section Ouest que dans l'Est, pour finalement arriver à la grande finale canadienne de la Coupe Grey, le samedi, 1er décembre, au stade de l'Exposition Nationale à Toronto.

La saison régulière dans l'Est s'ouvrira jeudi soir le 9 août alors que les Tiger-Cats de Hamilton, champions de la section Est l'an dernier, se renfront dans la capitale canadienne affronter les Rough Riders d'Ottawa. Cette joute inaugurale sera offerte aux téléspectateurs du Canal "10" et dès le lendemain soir, les sportifs pourront voir l'édition 1962 des Alouettes de Montréal à l'oeuvre contre les Argonauts à Toronto. Ainsi

en deux jours, le public sportif aura eu l'occasion de pouvoir déjà constater, de visu, le calibre de chacune des quatre équipes qui formeront la section Est de la Ligue Canadienne de Football.

Au cours de la saison régulière, 12 rencontres du calendrier mixte 1962 sont à l'horaire dont 5 disputées dans l'ouest canadien. En ce qui a trait aux Alouettes de l'instructeur Perry Moss, ils passeront à l'écran de CFTM-TV à six reprises, dont deux fois à l'occasion de voyages dans l'ouest, mercredi, le 12 septembre, contre les Rough Riders, à Régina, et le jeudi, 27 septembre, contre les Blue Bombers, à Winnipeg. L'automne dernier, les Bombers de l'instructeur Bud Grant, ont remporté le championnat canadien et la Coupe Grey en triomphant des Tiger-Cats de Hamilton par 21-14, à Toronto.

La saison régulière dans la section Est de la Ligue Canadienne de Football prendra fin dimanche, le 4 novembre, et à cette occasion CFTM-TV présentera la joute Ottawa à Hamilton. Des 25 parties régulières, 14 joutes seront présentées en soirée dont deux à compter de 11:00 heures p.m., soit vendredi, le 14 septembre, alors que Hamilton jouera à Edmonton, et lundi le 1er octobre, alors que le



ARRETEZ rapidement lorsque vous le désirez



Procurez-vous dès maintenant

LES GARNITURES DE FREINS
Firestone
avec GARANTIE de 30,000 milles
Rég. \$24.95
Epargnez \$5.00
SPECIAL **\$18.88**

Avant de partir pour vos vacances et pour plus de SECURITE faites un ARRET au MAGASIN Firestone

Inspection gratuite du **SILENCIEUX**
C'EST **Firestone** pour des **SILENCIEUX DE QUALITE**
● Solides divisions soudées à la coque
● Tubes intérieurs soudés aux deux bouts pour plus de résistance
\$5.99
A compter de
NE VOUS LAISSEZ PAS ENNUYER PAR LE BRUIT D'UN SILENCIEUX DEFECTUEUX

Firestone
LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE PNEUS A JOLIETTE
478 ST-VIAEUR PL 3-7439

Obtenez **DAVANTAGE** à **MEILLEUR MARCHÉ**
Achetez les **SEMELLES NEUVES**
Méthode d'Usine **Firestone**
SANS TUBE
\$ 11.25
670-15 plus votre échange Classe A
SEULEMENT
Flancs blancs un peu plus chers
Les rechapages Firestone sont votre achat le plus économique
DESSIN "LAMELE" DE SEMELLE tel que sur les autos 1959
CAOUTCHOUC-X FIRESTONE composés de semelle plus meilleur milage
CONSTRUCTION DE PNEU NEUF même profondeur et largeur que dans les pneus neufs Firestone
CARCASSES SANS TUBE Première qualité seulement et soigneusement examinées.
GARANTIE A VIE chaque pneu porte la fameuse garantie de semelle neuve Firestone
Achetez-en une paire aujourd'hui chez
Utilisez notre plan budgétaire aussi peu que \$1.00 par semaine plus votre échange.
12 mois de garantie sur tout hasard de la route.

Firestone
LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE PNEUS A JOLIETTE
478 ST-VIAEUR PL 3-7439

Firestone
LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE PNEUS A JOLIETTE
478 ST-VIAEUR PL 3-7439

ANNONCES CLASSEES

Minimum .75 — 0.03 le mot

0.04 le mot en dehors de la région

Les annonces doivent nous parvenir avant 3 heures p.m., le mardi

L'ETOILE DU NORD — 60 PLACE BOURGET NORD



Plateau
3-7577

A VENDRE

2 STORES VENITIENS verticaux, 63" x 78", 2 couleurs: brun et blanc. Cause: déménagement. S'adresser à 160 Curé Rondeau, PL 6-6703. 7619-4 juil.-3fs.

AVIS AUX PLANTEURS de tabac jaune. Nettoyeur de bocal et pot à l'huile à vendre. S'adresser à Gérard Roch, 140, Curé Rondeau, PL 3-9802. 8599-11 juil.-3fs.

BOUILLOIRE industrielle automatique à l'huile, dimensions: 42" x 8 1/2". Toute équipée avec réservoir circulaire, prise de courant. S'adresser à P. J. Murray, St-Thomas de Joliette, PL 6-2777. 7655-11 juil.-3fs.

AUTOBUS à vendre. Autobus d'écoliers, neufs, 35 autobus usagés de toutes les grandes et en parfaite condition. Prix \$700. et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253 St-Georges, Windsor Mills, P.Q., Tél. VI 5-2449, résidence d'été VI 3-2685 Lac Brompton, P.Q. 547-27 juil.-9 fs.

TERRAINS de 100 x 100, au Lac des Français, \$500. et plus. Pour information: Restaurant G. Guérin, Lac des Français, Co. Joliette. 7688-19 juil.-2fs.

TERRAINS coin St-Marc et Pineau, 73 x 100. Aussi lavasse et divan-lit, pour chalet. Logement de 3 pièces, à louer vers le 15 août. S'adresser à PL 6-8748. 8635-18 juil.-j.o.

POELE électrique à 2 ronds avec fourneau. S'adresser à PL 3-3984. 7683-18 juil.-3fs.

MACHINE A LAVER de marque "Conor", thermo. Bonne condition. S'adresser à PL 6-6649, 161 St-Barthélemy Nord. 8655-18 juil.-2fs.

TERRE à vendre avec maison de 7 pièces, dans le rang de la Seigneurie, 1 mille du village. Il faut vendre. Pour renseignements: M. Athanase Longpré, Ste-Émilie de l'Énergie, Tél. 886-2265. 6747-18 juil.-6fs.

VOITURE "à patates frites", toute équipée, presque neuve. A vendre à sacrifice. Terme ou échange si désiré. Chez Denis Forest, 21 Mgr Lafortune, PL 6-2348. 6748-18 juil.-2fs.

POELE combiné, huile et gaz. S'adresser à Mme Magny, 635 Archaubault, PL 3-7992. 7704-18 juil.-3fs.

CHEVAUX — 1 jument de 12 ans, 1,400 livres, 1 poulain de 3 ans, 1,200 livres. S'ad. à Fernand Lord, Ste-Marie Salomé, Tél.: 754-2505. 7718-25 juil.-3fs.

DIVERS — Cuve en fonte; porte et fenêtres pour chambre de bain, avec moustiquaires. Table extension avec chaises; glacière; bureau. A vendre à 198 Laurier, Joliette. 7717.

MACHINE à coudre électrique, de marque Singer, en très bon ordre. Chez Mme Réal Lavallée, Ste-Elisabeth, PL 3-3022. 7716-25 juil.-2fs.

MOULIN à battre, No 2430, de marque Forano. Lisse à grain, 6' de marque McCormick presque neuve. Chez Eloi Alarie, Ste-Mélanie, tél.: 889-2190. 7715-25 juil.-2fs.

ROBE DE MARIEE, 13-14 ans, robe longue, en organza de nylon, avec crinoline et diadème. S'ad. à 881, Archaubault. 7711.

POELE blanc au bois, de marque "Fawcet" avec réchaud, "boiler" et le fourneau cuir très bien. Très bas prix. A 318 De Lanaudière, PL 6-4296, Joliette. 7733-25 juil.-2fs.

2 CHEVAUX de 1,500 livres, et 1,600 livres, de 6 et 7 ans. Garantis pour tout ouvrage. Vendrais séparément si désiré. S'adresser à Philippe Urbain, Assomption, pont en face de l'église. 7731-25 juil.-2fs.

POELE — Petit poêle électrique, 2 ronds avec fourneau, courant 120. Aussi cabinet de cuisine et quelques chaises, 156 Ste-Angélique Sud. PL 3-7626. 7719-25 juil.-3fs.

CHEVAL de 3 ans à vendre. S'ad. à M. Faust, St-Paul, PL 6-2365.

POELES — FRIGIDAIRES — Poeles "Lislet" (2) au bois et charbon, combinés. \$50. chacun. Poêle électrique, \$100. 3 frigidaire-émailés, blancs, très propres et en bonne condition. A St-Félix de Valois, Tél.: 889-5963. 7732.

MOTEUR de yacht "Evinrude" flétwin, 7 1/2 forces, modèle '58. Aussi radio de camion Chevrolet '58, PL 6-4701. S'ad. à 1581 de Lanaudière. 7733.

CARROSSE de marque Gendron. Aussi deux réservoirs de 45 gallons d'huile avec robinet. A 366, St-Thomas, PL 3-3876. 7727.

GAZON à 10c la verge. Paille pressée à vendre. S'adresser à Emilien Brouillette, R. R. no 1, Joliette. 8743-25 juil.-o.

A VENDRE

LIEUSE de 6 pl. Frost Wool, et un moulin à battre Forano, presque neuf. Bon ordre. S'ad. à M. Paul Thibodeau, 156 Notre-Dame de Lourdes, PL 6-2463. 7702-18 juil.-4fs.

MATERIAUX de démolition de toutes sortes provenant de la démolition des hôteliers de l'arsenal à St-Paul l'Ermitte. S'adresser à Paul St-Amant, 259 Notre-Dame, St-Paul l'Ermitte, Tél. 581-2010. 8396-6 juil.-j.o.

EQUIPEMENT complet de manufacture de couture dans les pantalons avec contrats, bouilloire, presse, etc. Equipement de bureau: dactylo, machine à calculer, secrétaire, chaise, etc. S'adresser à Alain Beaudry, 13, Venne, St-Jacques de Montcalm, Tél. 839-2191. 9131-18 avril.-j.o.

POELE "Enterprise", combiné, gaz et huile, 5 ans de service. Très propre. Téléphonez à PL 6-2481. 7758-25 juil.-2fs.

FOIN — Foin à vendre, livré à domicile. S'adresser à Tél.: 889-2046. 7757.

DIVERS — 2 yachts et 1 moteur; 2 "trailers" à vendre. Chez Longpré & Frères, PL 6-8812. 8681-25 juil.-4fs.

MENAGE de Eugène Gaucher: salle à manger, bureaux, cabinet à lingerie, chaises, lavabo, toilette, cuve, "boiler", poêle à bois, moteur électrique 1/4 force, linge pour dames et hommes, etc. S'ad. à 485 Alice, PL 3-5095. 7739.

PORT ET CHALET, situé dans un magnifique club de pêche, eau courante, système de chauffage et éclairage au propane. A St-Gabriel de Brandon. S'ad. à Tél.: 835-4808, St-Gabriel.

TERRE située au 7e rang, Ste-Mélanie, 117 arpents, possibilité de mettre des grands artifices. S'ad. à Léopold St-Amour, Ste-Mélanie, Tél.: 883-2743. 7743-25 juil.-2fs.

ROBE DE MARIEE en organza blanche, garnie de très beaux appliques, en pout de soie. Très originale. Grandeur 6-8 ans. Avec crinoline. Aussi plusieurs robes usagées très propres, grandeur 16 ans. S'ad. à PL 3-5322.

AQUARIUM tout équipé avec table. Aussi poissons tropicaux à vendre. S'ad. à 352, rue Principale, St-Félix de Valois, Tél.: 889-5585. 7762.

CHEVAUX — 1 jument de 12 ans, 1,400 livres, 1 poulain de 3 ans, 1,200 livres. S'ad. à Fernand Lord, Ste-Marie Salomé, Tél.: 754-2505. 7718-25 juil.-3fs.

DIVERS — Cuve en fonte; porte et fenêtres pour chambre de bain, avec moustiquaires. Table extension avec chaises; glacière; bureau. A vendre à 198 Laurier, Joliette. 7717.

MACHINE à coudre électrique, de marque Singer, en très bon ordre. Chez Mme Réal Lavallée, Ste-Elisabeth, PL 3-3022. 7716-25 juil.-2fs.

MOULIN à battre, No 2430, de marque Forano. Lisse à grain, 6' de marque McCormick presque neuve. Chez Eloi Alarie, Ste-Mélanie, tél.: 889-2190. 7715-25 juil.-2fs.

ROBE DE MARIEE, 13-14 ans, robe longue, en organza de nylon, avec crinoline et diadème. S'ad. à 881, Archaubault. 7711.

POELE blanc au bois, de marque "Fawcet" avec réchaud, "boiler" et le fourneau cuir très bien. Très bas prix. A 318 De Lanaudière, PL 6-4296, Joliette. 7733-25 juil.-2fs.

2 CHEVAUX de 1,500 livres, et 1,600 livres, de 6 et 7 ans. Garantis pour tout ouvrage. Vendrais séparément si désiré. S'adresser à Philippe Urbain, Assomption, pont en face de l'église. 7731-25 juil.-2fs.

POELE — Petit poêle électrique, 2 ronds avec fourneau, courant 120. Aussi cabinet de cuisine et quelques chaises, 156 Ste-Angélique Sud. PL 3-7626. 7719-25 juil.-3fs.

CHEVAL de 3 ans à vendre. S'ad. à M. Faust, St-Paul, PL 6-2365.

POELES — FRIGIDAIRES — Poeles "Lislet" (2) au bois et charbon, combinés. \$50. chacun. Poêle électrique, \$100. 3 frigidaire-émailés, blancs, très propres et en bonne condition. A St-Félix de Valois, Tél.: 889-5963. 7732.

MOTEUR de yacht "Evinrude" flétwin, 7 1/2 forces, modèle '58. Aussi radio de camion Chevrolet '58, PL 6-4701. S'ad. à 1581 de Lanaudière. 7733.

CARROSSE de marque Gendron. Aussi deux réservoirs de 45 gallons d'huile avec robinet. A 366, St-Thomas, PL 3-3876. 7727.

GAZON à 10c la verge. Paille pressée à vendre. S'adresser à Emilien Brouillette, R. R. no 1, Joliette. 8743-25 juil.-o.

PROPRIETES

MAISON de 5 1/2 pièces à vendre, moderne, près église et école N.-D. des Prairies. S'adresser à Florent Malo, 175 Barrette, PL 3-7012. 8517-10 juil.-2fs.

CAMP ET LAC à vendre: lac privé avec camp de 4 appartements, eau courante et terrain autour du lac pouvant construire 6 à 8 camps, à 7 arpents de la route et à 1 1/2 mille de l'église de St-Damien de Brandon. S'adresser à Jean Dandaneau, St-Didaque, Cte Maskinongé, Tél. 385-4202. 7667-11 juil.-3fs.

MAISON à vendre ou à louer, à St-Paul de Joliette. Maison de 7 pièces, plus chambre de bain. Renseignements, M. Henri-Louis Forest, 492 Forest, PL 6-6757. 7690-18 juil.-2fs.

CHALET d'été à vendre au rang Ste-Julie, terrain 140 x 300, endroit magnifique pour se baigner. S'adresser à PL 3-5907 ou PL 6-4475. 8522-27 juil.-j.o.

CHALET d'été à vendre situé à St-Michel des Saints, près du village, très belle place pour pêche, près du lac Toro. S'adresser à Charles-E. Forest, PL 6-4704. 6707-13 juil.-j.o.

RESTAURANT situé Co. Berthier, dans petite ville, rue Principale, équipement de 1er ordre, bon chiffre d'affaire. Prix \$2500 comptant. S'adresser à Jean C. Carrier, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 8437-6 juil.-j.o.

DIVERSES PROPRIETES: Rue Gouin, maison de 2 logements de 5 pièces chacun, rapportant \$100. par mois. Petit comptant requis, balance facile. — Maison de 4 logements, rue Juge Guibault, 4 chambres, moderne, revenu annuel: \$2,280. Bas prix, comptant raisonnable, balance semi-annuelle. — Maison de 4 logements 273-275-277-279 Précieux-Sang, revenus annuels: \$1,416. Prix et conditions à discuter. Ces 3 propriétés sont localisées proche des écoles, de l'église et de l'Hôpital St-Charles. S'adresser à Jean C. Carrier, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 8437-6 juil.-j.o.

2 TERRAINS situés boul. Ste-Anne, coin Gouin, égouts, eau et trottoirs payés. Prix: \$4,800. pour les deux. S'adresser à PL 3-9801. 8329-23 mai.-j.o.

BUNGALOW — 4 chambres, sous-sol fini, grande cour clôturée, garage chauffé, \$5,000. comptant, balance facile. S'adresser à 590, Ste-Thérèse, Joliette. 7713-25 juil.-3fs.

GRAND CAMP meublé, à vendre, Rang Ste-Julie. S'adresser à Jacques Richard, 325 Beaudry, PL 6-4858. 7729.

2 CAMPS à vendre avec terrain de 235 x 700 de long, à 4 milles de Joliette. S'ad. à PL 6-2927.

MAISON située à l'angle St-Louis (699) et Ste-Angélique, s'adresser à PL 6-8921. 8684-25 juil.-j.o.

MAISON finie brique et pierre. 5 apts. Terrasse finie. Située rue Robert, Joliette. S'ad. à Ste-Mélanie, opératrice St-Alphonse, 883-6068. 7745-25 juil.-3fs.

MAISON finie brique et pierre. 5 apts. Terrasse finie. Située rue Robert, Joliette. S'ad. à Ste-Mélanie, opératrice St-Alphonse, 883-6068. 7745-25 juil.-3fs.

MAISON finie brique et pierre. 5 apts. Terrasse finie. Située rue Robert, Joliette. S'ad. à Ste-Mélanie, opératrice St-Alphonse, 883-6068. 7745-25 juil.-3fs.

MAISON finie brique et pierre. 5 apts. Terrasse finie. Située rue Robert, Joliette. S'ad. à Ste-Mélanie, opératrice St-Alphonse, 883-6068. 7745-25 juil.-3fs.

CAMP A LOUER, meublé, avec réfrigérateur, grand terrain, avec accès à la plage. S'adresser à 112 St-Charles Borromée, sud, PL 6-4852, après 6 hres à PL 6-6614. 8470-13 juil.-j.o.

LOGEMENT chauffé à louer de 8 pièces, centre de la ville, \$65, par mois, ménage fraîchement fait. S'adresser à PL 6-6195, Joliette.

CHAMBRE meublée, lavabo, eau chaude, à votre service, cuisine, frigidaire, salle T.V. Véritable chalet soi. S'ad. à 400 Manseau, 7518-24 juil.-j.o.

MAGASIN rue St-Viateur avec logement si désiré. Libre le 1er mai. Aussi accordéon-piano à vendre. S'adresser à PL 3-5454. 8134-18 avril.-j.o.

APPARTEMENTS meublés, 1 et 2 pièces, entrée privée, dans un bas. S'adresser à 400 Manseau, de 6 à 7 hres p.m. 8577-4 juil.-j.o.

LOGEMENT de 3 apts, dans un haut. \$35, par mois. S'ad. à PL 6-8567 ou au propriétaire, PL 6-6326. 7765.

CAMP — Camp à louer ou à vendre, au lac des Repas, Ste-Beatrix, commodités modernes. S'adresser à Henri Loyer (Louis), rang St-Paul, Ste-Beatrix. Tél.: 883-2700. 7714-25 juil.-2fs.

CHAMBRE avec cuisinette, télévision, entrée privée, \$6.50 par semaine. Aussi à vendre, réfrigérateur en parfait ordre. S'adresser à 347, St-Viateur. 7726.

CHAMBRE à louer avec entrée privée. Usage du téléphone, salle de bain, eau chaude. Usage de cuisine, et balcon S'ad. à 420 St-Viateur. 7786.

A LOUER

LOCAL chauffé, 21 x 16 pl. car. Avec cave finie. Coin de rue. Centre de la ville. Pour commerce ou autre. S'ad. à 621 St-Viateur, PL 6-6848. 8514-25 juil.-j.o.

COMMERCE à louer pour gens très sérieux. Bonnes références. Epicerie. S'ad. à PL 3-9511. 7720-25 juil.-4fs.

BUNGALOW de 5 1/2 pièces, très moderne. Cave cimentée. Très beau site. S'ad. à 265, St-Barthélemy Sud, PL 6-6229. 7736.

CHAMBRE meublée, éclairée, chambre de bain privée. A vendre, frigidaire de seconde-main avec garantie, et frigidaire à l'heureux Coca-Cola. S'ad. à 75 St-Charles Nord, coin St-Viateur. PL 6-2420. 7742.

LOGEMENT de 7 pièces plus chambre de bain. N'ayant pas de cour. De préférence pour grandes personnes. S'ad. à 485 Alice, PL 3-5095. 7738.

LOGEMENT situé à 2 minutes du centre de la ville, 6 apts. Bas et haut, chambre de bain au 2e seulement. Cour. Prix: \$45. S'ad. à PL 6-6971 le soir. 7737.

LOGEMENT de 8 pièces. Libre dès le 1er septembre, situé à 90, rue Michaud. S'ad. à l'Hôtel St-Gabriel, Tél.: 835-2224, St-Gabriel de Brandon. 6173.

CAMP à louer à la semaine 4 Chambres. Commodités. S'ad. à PL 6-2357. 7760.

BUNGALOW situé aux jardins Ste-Thérèse. Plancher de bois franc, 5 apts, chambre de bain, cave. Système de chauffage avec "car-port". Avec bail de 5 ans. Privilège d'achat. A vendre, la venue de vaiselle neuve, de marque Admiral. S'ad. à PL 6-8982, le soir. 7759-25 juil.-5fs.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

CHAMBRE ET PENSION — Fendrais pensionnaires à la semaine. Bon chez soi. S'ad. à PL 6-8319. 7763.

LOGEMENT de 3 apts, chambre de bain. S'ad. après 6 heures à 672 Richard. 7761-25 juil.-j.o.

DIVERS

PENSION POUR CHIENS: Durant vos vacances, confiez vos chiens et chats au Dr Jacques Lafortune, M. V., 1045 Manseau, PL 3-5851. 8474-13 juil.-j.o.

COURS PRIVES — Aimez-vous que vos enfants fassent une bonne première année d'études. Si vous le désirez, Mme Anita Champagne, possédant les qualifications voulues, est encore à votre entière disposition, pour enseigner la première année du Cours Élémentaire. Pour renseignements, communiquez avec Mme Anita Champagne, 687, rue St-Viateur, PL 6-8248, Joliette. 7725.

GARDERAIIS enfants de 2 à 5 ans au domicile. S'ad. à PL 3-7376. 7764.

AVIS AUX CULTIVATEURS — Pour creusage de toutes sortes, adressez-vous à Brouillette & Pelletier, PL 6-2102. 8114-23 mai.-j.o.

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER De toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. Téléphone: PL 6-2690. 8776-12 juil.-j.o.

ATTENTION — Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drif électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd, 232 St-Joseph. Tél.: PL 6-4810. 8706-5 sept.-j.o.

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre. Pour renseignements: PL 3-5543, JOLIETTE

ON DEMANDE LOGEMENT neuf, très propre, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, demandée. S'ad. à PL 3-7114, Joliette. 8674-25 juil.-j.o.

CHERCHEZ-VOUS Beau site, beau terrain 90x90 pi, avec maisonnette et autre bâtisse? Paroisse du Christ-Roi, près du futur marché. Idéal pour petite industrie ou commerce. Aussi couvertures de lit d'adolescent et tapis crochétés neufs à vendre

UN "MAITRE" TROPHEE



C'est l'avocat bien connu, Me Jacques Dugas qui a remporté le trophée Classe "A" pour les hommes et c'est M. Georges Roy, fils de l'agent Molson pour le district de Joliette qui fait la présentation du trophée au vice-prés. du Club de Golf de Joliette, un maître du Golf et du Barreau, Jacques Dugas. Le Tournoi de Golf "Molson" avait lieu samedi dernier.



PAR ANDRÉ LAVALLÉE

Georges Rondeau, le président de l'Association des Archers, présente les chemises à carrow.

Le sport de la pétanque connaît une grande vogue au Club des Archers. Le gérant du club projette d'organiser des ligues. Ceux qui veulent s'inscrire peuvent communiquer avec Jacques Therrien.

Le tour du Maskinongé, épreuve cycliste de grande distance, avait inscrit Joliette dans son parcours, cette année. Vendredi, vers 12.45 h. P.M., le groupe des concurrents arrivait à Joliette où le fil d'arrivée était l'Hôtel de Ville.

Le 10 août, le tour du St-Laurent passera à Joliette vers la même heure. Les cyclistes séjourneront à Joliette pendant plus d'une heure.

LES MOUSSES

La victoire qu'ont remportée Les Mousse de Gaby Dénomé samedi soir contre Les Athlétiques est probablement le plus précieux gain de l'année. A ce point de la saison et à cause de la chaude lutte que se livrent Sorel et Joliette pour la première position, le triomphe de 4-3 a réjoui le coach qui, tout en maintenant une combativité exemplaire que ses joueurs devraient essayer d'imiter, ne veut lâcher prise avant la fin de la saison. Joliette a deux parties "en avant" sur Sorel. Si l'on se fie au record des Mousse depuis le début de la saison, il n'est pas imprudent de prévoir le premier rang pour les Mousse.

Le nouveau lanceur-étoile Pierre Granger, qui avait rejoint les Mousse depuis le départ forcé de Jean Gagnon, souffrant d'un mal de bras, a une fiche de 5-0; grâce à ses performances, Les Mousse se sont maintenus au sommet de la ligue. Pour sa part, Gagnon semble hésiter à entreprendre une lutte. Il serait peut-être préférable qu'il revienne au jeu avant les éliminatoires, pour remettre son bras en condition.

Les Mousse ont rappelé le voltigeur Jacques Savignac, qui avait commencé la saison. L'équipe pourrait faire un grand pas vers le championnat en triomphant demain soir au stade. Il est plus facile pour les joueurs de gagner devant une bonne assistance. La tension est plus forte, le rendement meilleur.

Le quart-arrière Joe Francis était de retour à l'entraînement lundi matin et il pratique durant près d'une heure sous l'œil de Moss, Cahill, Albrecht. Isolés au fond du terrain, les autres quarts Sandy Stephens, Cal Connor, Jerry Thompkins et Frank Krembles s'exerçaient à passer à Luster, Espenship, Dixon, Clark, etc.

D'après une personne autorisée, Francis, Stephens et Connor feront l'équipe. Mais ce n'est pas Moss qui me l'a dit. Avant longtemps, le personnel des joueurs à l'entraînement sera réduit. Sans connaître le jeu profondément, il semble difficile pour le coach de distinguer les plus adroits des moins habiles, surtout pour les joueurs de ligne. Ce n'est qu'une opinion de profane.

C'est le dernier numéro de L'Etoile avant les vacances; lire le reportage sur les Alouettes sur une autre page. Les photos ont été prises lundi matin durant l'exercice. Quand L'Etoile reviendra, les Alouettes auront quitté Joliette. Au nom de tous les citoyens de la cité et la région, je me permets de leur souhaiter les plus grands succès, en espérant que leur séjour à Joliette y aura contribué. Je remercie M. Roger Gagnon, publiciste des Alouettes, pour son amabilité et son empressement à fournir les renseignements demandés et sa coopération pour la prise de photographes.

Le tournoi de golf qui a eu lieu samedi au club local a été très apprécié des joueurs des Alouettes. Plus de trente Alouettes ont fait le parcours; c'est le quart Frank Krembles qui a terminé premier avec 86. Le confrère René Lapointe était tout heureux d'un 95. Durant la danse qui clôturait ce tournoi, le publiciste des Alouettes, Roger Gagnon s'est lancé dans un twist endiablé sur une variation de "Alouette".

CARNET MONDAIN

—Omer L. a convolé.
—André Gagnon se tient avec des joueurs des Alouettes. Avec sa taille, il espère se faire passer pour leur confrère. Parce qu'il y en a qui ne le connaissent pas.
—Comme à la radio, la nuit: "A Jean-Guy: Prends pu de De Kuyper. De la part de Réal".
—Georges Rondeau, président de l'Association des Archers, projette, pour bien commencer le prochain grand tournoi au club, de faire chanter une grand-messe: dix arcs, sous dix arcs!

La saison de golf est à son point culminant. La température oblige les amateurs à visiter les links.
Le pro Ron Going s'est inscrit à l'Omnium Canadien qui sera disputé à Laval-sur-le-Lac en fin de semaine.

L'Association de Chasse et Pêche de Joliette vient de publier le premier numéro d'un bulletin mensuel.
Le concours annuel de l'Association aura lieu le 29 juillet au Lac Cloutier. On fera la guerre aux poissons nuisibles.

Grand tournoi de tennis invitation organisé par une association de Joliette. Tous les amateurs de la région sont invités à s'inscrire.

Le jeu de fers devient populaire; on le pratique au chalet, dans la cour, en face de la maison. En autant qu'on ne sera pas obligé de percer le plancher de l'arène pour satisfaire la demande.

L'U. N. félicite l'U. M. Le chef de l'Opposition vient en effet d'adresser une lettre, reproduite dans ce journal, et dans laquelle il rend hommage au directeur musical, le Dr Paul Dionne.
Peut-être que le Crédit Social s'en vient, mais l'Union Musicale est arrivée.

Il sera bientôt temps que l'on décide si l'arène sera ouverte l'automne prochain. La formation de ligues ne se fait pas en deux jours. Est-ce que les ligues Laurentienne et Senior s'arracheront encore les joueurs?

Le joueur de hockey Marcel Bonin, grand amateur de pigeons, reprendra, au mois d'août, son poste dans le corps policier de la Cité.

Au Club des Archers le 28 juillet, un tournoi de tir à l'arc pour les joueurs des Alouettes. Ce sera probablement leur dernière sortie sociale à Joliette avant leur départ vers Montréal le 30.

Bonnes Vacances à ceux qui n'ont pas encore gaspillé les leurs. Aucun souhait à ceux qui n'en ont pas, si ce n'est de leur souhaiter d'en avoir. Il y a des automobilistes qui ont lu cette colonne pour la dernière fois. Il est aussi important de bien conduire sa voiture que soi-même. Si vous conduisez, buvez du thé, dit-on; mais si vous buvez du thé, vous n'êtes pas obligés de conduire, parce que le thé ne fait pas nécessairement un bon conducteur.

Gagnants du Tournoi "Molson" au Club de Golf, samedi dernier

- Chez Les Dames,
"A": Lucie Robillard, gross 96.
"B": J.-d'Arc Coutu, gross 112.
"A": Pierrette Murray, gross 102.
9 trous: Mme Ray, Marchand, gross 63.
Plus haut score: Liliane Coutts, 127.
"A"
Low gross, Jacques Dugas: 78
Low Net, E. Daquerre: 70
Low gross, Gilles Daigle: 80
Low Net, H.-M. Brownrigg: 73.
Low gross, Gordie Thomas: 81.
- "B"
Low gross, Maurice Simard: 84.
Low Net, J.-Paul Laffeur: 73.
Low gross, M. Hébert: 89.
Low net, R. Rivest: 74.
Low gross, C. Lafortune: 90.
- "C"
Low gross, Claude Amyot: 91.
Low net, Champlain Lépine: 69.
Low gross, René Lapointe: 95.
Low net, Pierre Tarte: 74.
Low gross, Dr Bélanger: 98.
- Plus haut score: Roland Gauvreau.

Napoléon Pagé

Spécialité en sablonage de plancher
Nettoyage de tapis et de divans
22, RUE CHAMPLAIN
BERTHIERVILLE
Téléphone, TE 6-3427



Avis aux Entrepreneurs Electriciens DEMANDE DE SOUMISSION

Des soumissions pour les travaux d'électricité de l'usine "SCAPA DRYERS (CANADA) LIMITED", seront reçues sous enveloppe scellée, marquée "SOUMISSION — USINE SCAPA", et adressées à Monsieur J. A. Desormiers, Secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Joliette, Qué.
Les soumissions devront parvenir au bureau du Secrétaire avant 4.00 heures p.m., heure avancée de l'est, le 8 août 1962, date et heure de l'ouverture publique des dites soumissions.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté équivalant à 10% du montant de la soumission.
Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le bureau des Architectes et Ingénieurs, 175 rue De Salaberry, Joliette, Qué., où l'on pourra obtenir les plans, devis et formules moyennant un dépôt de \$25.00 dollars.
La Cité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.
Julien Perreault,
Auguste Martineau, Arc.
Larocque-Samson-Guérrette, Ing. P.
pour: La Cité de Joliette.
Joliette, le 24 juillet 1962.
8678-25 juil.

BONNES VACANCES

MAGASINEZ A JOLIETTE

GAGNEZ \$100.00 CHAQUE SEMAINE

Le rhume des foies

Le rhume des foies, qui est sans doute l'une des plus communes manifestations d'allergie et qui suscite tant de plaisanteries, cause à la fois beaucoup de souffrance et une perte financière considérable.
On peut rencontrer chaque année dans la salle d'attente du médecin ou de l'hôpital quelques uns des centaines de milliers de Canadiens victimes de cette affection affreuse qu'est le rhume des foies, sans compter ceux qui, malgré tout, se rendent bravement au bureau ou souffrent en silence à la maison.

Toutefois, comme le fait remarquer la Ligue Canadienne de Santé, la médecine a fait de grands progrès dans le domaine des allergies. Comme cela arrive souvent dans la recherche scientifique, plus les chercheurs découvrent les façons mystérieuses dont le corps humain réagit devant les substances étrangères et plus s'élargit le champ d'étude qui s'ouvre devant eux.

Grâce à la recherche, les médecins savent maintenant beaucoup plus de choses qu'il y a quelques années sur le rhume des foies. Ils peuvent faire beaucoup pour les victimes de cette affection. Ils peuvent, dans un grand nombre de cas, soulager les symptômes de façon excellente c'est à dire qu'ils

peuvent découvrir des médicaments, pour la plupart antihistaminiques qui diminueront ou feront disparaître complètement l'irritation nasale qui sont les manifestations les plus ennuyeuses du rhume des foies et, grâce aux découvertes récentes concernant la façon dont fonctionne, bien ou mal, le mécanisme de défense du corps humain contre le pollen envahisseur, ils peuvent ramener un grand nombre de victimes contre leur agonie saisonnière par une série d'injections qui, en fait, rétablissent le fonctionnement normal de ce mécanisme.
Il n'en demeure pas moins que si vous obtenez un livre de médecine récent à la page Rhume des foies — traitement de — vous découvrirez que le premier traitement recommandé consiste tout simplement à éviter le pollen causeur. Pas de pollen, pas de rhume des foies, c'est aussi simple que cela.

Il y a deux manières d'éviter le pollen. L'une est d'aller vivre là où il n'est pas et l'autre est de détruire la source de pollen à l'endroit où l'on vit.

FAITES LIRE L'ETOILE A VOS AMIS

TROIS GAGNANTS



A gauche, le No 41, Yves Veilleux des Pirates de St-Hyacinthe qui s'est classé 3e en 9h. et 42 sec. Au centre, le No 35, Denis Racine du Club Gifford de Québec qui s'est classé 2e en 8, 58, 33 et qui a reçu une bourse de \$116. du commanditaire René Malo, agent O'Keefe; à droite, le No 80, Toby Locke de Los Altos, Cal. qui s'est classé 1er en 8h. 58, 7 sec. Il a reçu la bourse de \$108. du commanditaire René Malo, agent O'Keefe, lors du Tour du Maskinongé, pour cyclistes.

Les A Côtés se replaceront le 8 août.

PLUS DE \$30,000. EN ARGENT

GAGNÉS A DATE...
Jeu à la télévision
DOMINO
CHAQUE JOUR À CFTM-TV CANAL 10
Co-commandité par Dominion
L'HEURE a été CHANGÉE 3.00 P.M. à 4.00 P.M.

GRAND PRIX DE \$1000 CHAQUE SEMAINE
PRIX DE \$100 CHAQUE JOUR
PLUSIEURS PRIX DE \$5 CHAQUE JOUR

- Grand prix de \$1,000.
Mme Yvette Gagné, 4359 Drolet, Montréal, Qué.
Prix de \$100.
Mme Gisèle Lavallée, 4636 St-Henri, St-Vincent de Paul, Qué.
Mme Mignonne Brunette, 2434 Knox, Pointe St-Charles, Qué.
Mme Théodore Boisseau, 6926 Christophe Colomb, Montréal, Qué.
M. Léo Noie, 5504 Iberville, Montréal, Qué.

VENTE D'ALIMENTS EN CONSERVE

- Brevages BESSEY'S 2 BTES 1.00
Saveurs assorties 64 oz
- JUS DE TOMATE 8 BTES 1.00
Surchoix "Clark's" Spécial (Bte 48 oz 29c) 20 oz
- Fèves au Lard Clark's 4 BTES 69
Avec sauce Tomate Spécial (4 btes 20 oz 29c) 15 oz
- TOMATES DE CHOIX 6 BTES 1.00
"Domino" Spécial 20 oz
- JUS MELANGE 2 BTES 33
"Horsey's" 20 oz

Spécial de FRUITS ET LÉGUMES!

- RAISIN ROUGE** 2 LBS 49
EMPEROR
- CONCOMBRES 3 POUR 23
Produit du Québec, verts, fermes
- Echalottes ou Radis 3 POUR 19
Récoltés au Québec
- LAITUE en POMME 2 POUR 19
Ferme, croustillante

EPICERIE EN VEDETTE

- CONFITURES 3 pots 9 oz 65
Assorties "Aylmer"
- CORNICHONS 4 pots 12 oz 1.00
Assorties "Aylmer"
- THON BLANC Geisha 3 btes 7 oz 1.00
Chair Solide Spécial
- APPRET A SALADES 3 pots 16 oz 1.00
"Richmallo" Spécial
- Spécial de VIANDES DOMINION!
- Gigot d'agneau COMPLET LB 53
OU MOITIE
Dodu Première Qualité
- Agneau en panier LB 29
Utilisez comme rôti ou bouilli
- Côtelettes d'agneau LB 59
Maigres, bien préparées
- Saucisses fumées LB 53
"La Belle Fermière" tendres et juteuses

TIMBRES HORIZON GRATIS AVEC CHAQUE ACHAT

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 21 juillet 1962 au Dominion:
504 BOULEVARD MANSEAU, JOLIETTE, QUE.

Nous réservons le droit de limiter les quantités!
DOMINION STORES LIMITED

Aliments congelés de qualité! Suggestions pour vos salades!

Jus d'Orange 6 BTES 1.00
"Dominion" Spécial 6 1/4 oz

Limonade rose 4 BTES 49
ou Naturelle "Dominion" 6 1/4 oz

Olives Queen Pot 16 oz 61
"Coronation"

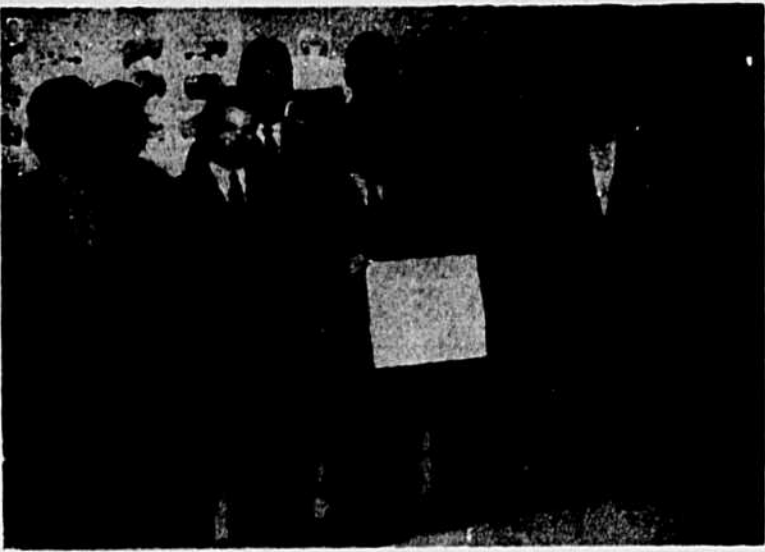
Apprêts à salades Bout 8 oz 33
Française de Kraft

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat de LAIT EN POUDRE STARLAC Bte 1 lb 39
Se termine Mardi 31 juillet

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat de MARGARINE ALLSWEET 2 btes 1 lb 57
Se termine Mardi 31 juillet

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat de CONFITURES DE FRAISES Vachon pot 24 oz 55
Se termine Mardi 31 juillet

MENTION D'HONNEUR A PAUL GAMACHE INC.



Le Garage Paul Gamache Inc., de Joliette a reçu une mention d'honneur hier par la compagnie Ford pour l'année 1961, en guise d'appréciation pour le progrès, les services de ventes et d'entretien modernes, la saine politique de vente, les normes de qualité supérieure, le talent élevé des employés, qui font du garage Gamache un des mieux administrés de la province.

NOCES D'OR DE M. ET MME HERVE BEAUPRE



Samedi le 30 juin, les enfants, parents et amis de M. et Mme Hervé Beaupré ont célébré brillamment leurs noces d'or. La fête a débuté par un succulent banquet qui fut servi au restaurant Kambo.

ST-FELIX DE VALOIS

(NOTRE CORRESPONDANT)

NOUVELLES D'HAÏTI

Les lecteurs et lectrices de ce journal semblent très intéressés à lire les courriers que notre petite missionnaire Odély Rondeau nous fait parvenir de temps à autres.

Il me fait donc plaisir de vous en donner un résumé du courrier du 14 juin. Bien chers parents, amis et bienfaiteurs.

Ce cinquième courrier sera du genre journal. Je vous invite donc à faire un retour en arrière puisque je commence cette lettre le 30 avril.

Il est 9 heures a.m. Je suis à Port-au-Prince, assise dans un autobus qui me conduira aux Cayes. La voiture ne démarquera que dans quelques heures, c'est-à-dire quand elle sera remplie de passagers.

Avant de me rendre dans la capitale, je suis allée à Tiburon, poste située tout au sud et dont je vous ai déjà parlé. Partie de Laborde, le 19 avril, j'y rentrerai le 1er mai, après avoir fait 8 heures de cheval, 32 heures de camionnette (sans compter 3 heures de panne) et une heure de jeep.

Le 1er mai: Je suis bien rentrée aux Cayes après 10 heures de route... moins légère à cause de la poussière recueillie en chemin... Et me voici à Laborde ramenée en jeep par le R. P. curé.

Le 16 mai: Mai est ici, le mois des pluies, il pleut chaque jour. On est dans la boue, mais après 3 mois de sécheresse la pluie est une bénédiction.

Le 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité.

Le 22 mai, on leur parlera de liberté! Le président actuel est le Dr Frs Duvalier; entre autres choses on lui doit l'expulsion de Mgr Augustin (Haïtien actuellement au Canada) de Mgr Poirier (un Français) et d'autres Pères. Mais il serait très imprudent de gloser sur ce sujet!

A CJLM

TOUTES LES NOUVELLES SPORTIVES

vous sont communiquées

du Lundi au Samedi, à 6h. 15 p.m.

Avec les Hommages de la

Boulangerie St-Thomas

DISTRIBUTION OFFERTE EN EXCLUSIVITE

A personne active pour les districts de Joliette, Berthier, Lanoraie, Mascouche, L'Épiphanie, St-Gabriel de Brandon, pour la vente du fameux CHAUFFE-EAU "PAKARD" électrique, portatif, automatique, 3.000 W., 110 volts et 4.400 W., 220 volts, machine de 4 1/2 livres, garantie d'un an, approuvée par C.S.A. et le Bureau des Examineurs Électriques de Québec.

Pour information et rendez-vous,

Téléphonez à Terminus 4-2464, Rawdon

ou écrivez à Boîte Postale 687, Rawdon.

Avez-vous une question à poser sur L'Assurance-chômage ou le Placement

Nous publions ici des questions sur l'assurance-chômage et le placement, ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si quelque point vous semble obscur, n'hésitez pas à nous adresser votre question. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:

Q. — Si je perds mon livret d'assurance, est-ce que le bureau local essaiera de le retrouver, ou serai-je obligé de payer une deuxième fois les timbres qu'il contenait?

R. — Si vous avez perdu votre livret, il n'y a pas lieu pour vous l'acquitter une seconde fois les timbres qui y étaient apposés pourvu

que vous tentiez toutes les démarches voulues pour retrouver votre livret et puissiez fournir une preuve satisfaisante établissant que les contributions avaient été payées. Veuillez communiquer avec le bureau local et signaler les circonstances de la perte.

Q. — Est-ce qu'un employeur peut réduire le salaire de son employé sans en avertir la Commission d'assurance-chômage et acheter des timbres correspondant au nouveau salaire?

R. — Oui. La Commission d'assurance-chômage n'a aucune juridiction sur les salaires ou la rémunération payée.

Je me remets courageusement en selle, décidée de ne plus léser sa Majesté... J'arrive à Tiburon en eau d'ode vent, au bout de 6 heures. En mettant les pieds à terre, j'ai l'impression qu'il me faudrait faire des noeuds dans mes jambes pour les redresser.

Me revoici à Port-au-Prince, à la station des voitures publiques où j'attends patiemment le départ. Afin de modérer mon désir de partir, je vous décris ce que je vois de mon siège: La station est située au bord de mer. Une odeur salin-flotte dans l'air. Une brise légère atténue l'ardeur du soleil.

Autour de la place, des véhicules sont alignés et attendent le moment de se diriger vers le nord ou le sud. Chaque voiture porte un nom original: "Volonté de Dieu... Reine du Monde... Fleur de mai... Saint Pierre... Philomène... Foe nan point (ça, c'est du créole) "Je voyage avec M. quel".

Un brouhaha indéchiffrable domine la place. Des vendeurs et des vendeuses, panier sur la tête, offrent leurs marchandises aux voyageurs: tissus, chapeaux de paille, sapettes en cuir, mouchoirs de tête, liqueurs, bonbons, pains, articles de cuisine, de quincaillerie, de toilette, sans oublier des billets de loterie. Mais, que se passe-t-il? Un taxi vient d'arriver... 5 Haïtiens se jettent sur le véhicule. S'arrachent les valises des voyageurs chacun crie en l'honneur du nom de sa machine.

Oh! Oh! en voici 2 qui s'aiguisent les poings! Les voyageurs ne savent plus qui suivre, leurs malles sont dispersées, ils gesticulent, crient, se fâchent... enfin, la voiture part avec "Reine du Monde". J'ai eu mon tour en arrivant... Le va-et-vient est continu. On m'offre une poule: Merci, je laisse à ma voisine d'en faire l'achat, après avoir délibéré longuement, comme il se doit, sur le prix. Voilà donc un passager de plus et... bien vivante, celle-là!

Il est 11.30 hres, l'attrape une Kola glacée, par la fenêtre: j'aurai le temps de dîner avant le départ. Les sandwichs que, charitablement, une compagne haïtienne m'a préparés sont délicieuses. Midi! Nous allons partir. La camionnette est bondée; je suis coincée entre la fenêtre (ouverture sans vitre) et la poule...

Le 2er mai: Je suis bien rentrée aux Cayes après 10 heures de route... moins légère à cause de la poussière recueillie en chemin... Et me voici à Laborde ramenée en jeep par le R. P. curé.

Le 16 mai: Mai est ici, le mois des pluies, il pleut chaque jour. On est dans la boue, mais après 3 mois de sécheresse la pluie est une bénédiction. Les jardins revivent, le feuillage reverdit et les fleurs reprennent leurs vives couleurs.

Mai est aussi le mois des congés. Le 2er, fête du travail et de l'agriculture; le 4er fête des arbres; le 18, fête du drapeau; et le 22, fête du Président de la République. Ces deux dernières fêtes nous donnent une semaine et demie de congé, soit du 17 au 28.

A l'occasion de la fête du drapeau, chaque école prépare une petite fête. Les élèves chantent l'hymne national: "La Dessalinienne" pendant qu'un hisse le drapeau rouge et bleu. Les enfants présentent de petites pièces, chants, exercices patriotiques, exercices de sports, fiers de leurs petits, surtout lorsqu'ils s'exécutent en français.

La fête du 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité. Et tous les employés de l'Etat sont forcés de se rendre dans la capitale pour cette fête sous peine d'amende. Les voitures publiques sont mobilisées et leurs propriétaires sont aussi forcés de conduire les gens à Port-au-Prince pour le 22. Ils feront plusieurs voyages sans recevoir 5 centimes des passagers. L'Etat leur accordera une légère rémunération. Et, ce 22 mai, on leur parlera de liberté!

Le président actuel est le Dr Frs Duvalier; entre autres choses on lui doit l'expulsion de Mgr Augustin (Haïtien actuellement au Canada) de Mgr Poirier (un Français) et d'autres Pères. Mais il serait très imprudent de gloser sur ce sujet!

Le 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité. Et tous les employés de l'Etat sont forcés de se rendre dans la capitale pour cette fête sous peine d'amende. Les voitures publiques sont mobilisées et leurs propriétaires sont aussi forcés de conduire les gens à Port-au-Prince pour le 22. Ils feront plusieurs voyages sans recevoir 5 centimes des passagers. L'Etat leur accordera une légère rémunération. Et, ce 22 mai, on leur parlera de liberté!

Le 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité. Et tous les employés de l'Etat sont forcés de se rendre dans la capitale pour cette fête sous peine d'amende. Les voitures publiques sont mobilisées et leurs propriétaires sont aussi forcés de conduire les gens à Port-au-Prince pour le 22. Ils feront plusieurs voyages sans recevoir 5 centimes des passagers. L'Etat leur accordera une légère rémunération. Et, ce 22 mai, on leur parlera de liberté!

Le 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité. Et tous les employés de l'Etat sont forcés de se rendre dans la capitale pour cette fête sous peine d'amende. Les voitures publiques sont mobilisées et leurs propriétaires sont aussi forcés de conduire les gens à Port-au-Prince pour le 22. Ils feront plusieurs voyages sans recevoir 5 centimes des passagers. L'Etat leur accordera une légère rémunération. Et, ce 22 mai, on leur parlera de liberté!

Le 22 mai n'est pas une mince affaire. A Port-au-Prince on fera des démonstrations grandioses. Tout Haïti est invité. Et tous les employés de l'Etat sont forcés de se rendre dans la capitale pour cette fête sous peine d'amende. Les voitures publiques sont mobilisées et leurs propriétaires sont aussi forcés de conduire les gens à Port-au-Prince pour le 22. Ils feront plusieurs voyages sans recevoir 5 centimes des passagers. L'Etat leur accordera une légère rémunération. Et, ce 22 mai, on leur parlera de liberté!

Votre

Marchand

ELITE



VOUS REMERCIE DE L'ENCOURAGEMENT QUE VOUS LUI AVEZ APPORTE DEPUIS LE DEBUT DE CETTE CAMPAGNE DE PUBLICITE ET EN RETOUR IL VOUS OFFRE UN AUTRE

TIRAGE

D'UNE SUPERBE "CHEVY-11 1962"



SURVEILLEZ VOS JOURNAUX LOCAUX POUR LA DATE DE CE PROCHAIN TIRAGE

FELICITATIONS A L'HEUREUX GAGNANT DE LA DEUXIEME

Chevy-11 62

M. Rosaire Clément

735 rue St-Victor Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

Joliette

A TOUS MARCHAND ELITE souhaite BONNES VACANCES



jet!

Le 4 juin: Avec le mois de juin, nous enseignons de 8 hrs à midi. A cause de la chaleur qui s'intensifie, il serait suffisant de rester groupé dans un local au cours de l'après-midi. L'année scolaire terminera le 30 juin, amenant avec elle 3 mois de vacances bien méritées pour tous ces enfants qui ont marché parfois jusqu'à 4 heures par jour pour venir à l'école, sous le soleil ou sous la pluie.

Cependant, en général, les petits Haïtiens préfèrent la classe aux congés, car à la maison ils travaillent dur. Ils ont les livres et les cahiers de l'eau qu'ils trouvent assez loin, bien souvent. On peut les voir passer: "boquilles (chaudières) ou calebasses sur la tête" apportant l'eau nécessaire à l'entretien de la salle. Les calebasses poussent dans les arbres et atteignent la grosseur d'un ballon (ballon-volant). Les habitants percent un trou au centre, vident le contenu liquide, les font sécher au soleil et s'en servent pour transporter l'eau.

Coupees en deux, les calebasses servent d'assiettes aux plus pauvres. Les enfants travaillent aussi dans le jardin de leurs parents. Faute d'instruments, on arrache les mauvaises herbes à la main. Les petites filles font la lessive à la rivière ou aident au repassage. Comme on n'a pas l'électricité, on se sert de fers dans lesquels on introduit des charbons ardents pour les chauffer. Les jours de marché, les fillettes s'y rendent avec leur maman, soit à pied, soit à dos de bourrique, afin de vendre les fruits et les légumes récoltés.

Ceci m'amène à vous parler des productions d'Haïti produit surtout le café, la canne à sucre, le riz, le coton, la pite. Ses fruits: les mangos, les oranges les ananas, les figues-bananes. La température est moins chaude, on trouve des pommes, des pêches et des prunes. Elle possède des ressources forestières telles que la gailac, la cajou, le taverneau, etc. L'Haïti donne les pierres calcaires, l'argile, la terre à ciment. Le sous-sol contient des gisements de lignite et du minerai de cuivre. Haïti possède quelques rares industries, d'où la pauvreté des gens qui ne trouvent pas d'emploi.

A la campagne, on fait l'élevage (en petit) du gros et du menu bétail. Evidemment, il y a beaucoup d'insectes puisqu'on est dans un pays tropical. Je ne sais si on peut appeler cela "un produit du pays".

Il y a quelques semaines, on arrosait chaque maison d'insecticide. Ce procédé s'avère une réussite. Les maringouins et les bigailles, qui nous donnaient des concerts à l'heure du souper, se sont tus à jamais. On peut même dormir sans moustiquaire!

En novembre dernier, on avait surtout des araignées-crabes. Ce sont d'énormes araignées, de la grosseur d'une main d'homme, elles ont la peau d'un brun foncé et très velue. La morsure de ce bête peut être mortelle chez un enfant et causer une infection grave chez un adulte. On en a trouvé dans toutes les pièces de la maison et, un matin, j'en ai tué une à l'école, sous le regard effrayé des élèves. Je suis devenue, pour eux, une héroïne ce jour-là. Depuis, on n'en voit plus. Je n'ai certes pas exterminé la race.

Je dois songer à clore ce journal. Le prochain vous viendra probablement du nord de la République, où je dirigerai une maison d'étudiantes Oblates haïtiennes, pendant les vacances.

Le 2 juillet tout le district du sud sera réuni aux Cayes, afin de fêter le 10ème anniversaire de notre cher institut. La fête sera simple. Chacune fera surtout de cette journée un jour d'action de grâces. De coeur, nous seront avec toutes nos petites soeurs Oblates du monde entier et spécialement celles du Canada où on prépare de magnifiques fêtes.

Le mercredi est toujours la journée offerte pour mes bienfaiteurs: c'est ma façon de vous remercier. Mlle Richard me communique fièrement les noms des généreux bienfaiteurs. Un merci spécial va à la dame, une petite cousine, qui m'envoie ma "marraine missionnaire". Cette personne s'est engagée pour une année, à me faire parvenir un certain montant à chaque mois et à m'écrire aussi régulièrement. Merci également à toutes les personnes qui m'ont écrit. Vos lettres me sont une force.

Aujourd'hui est le premier anniversaire de mon obédience pour Haïti. En effet, le 4 juin 1961, j'avais ma nomination missionnaire. Cette journée fut un merci au divin Maître pour cette grâce qu'il m'a faite de me choisir parmi tant d'autres.

Recevez, chers parents et amis-bienfaiteurs, un ardent envoiement de votre petite missionnaire heureuse de servir l'Eglise d'Haïti. Odély Rondeau, Oblate M.M.I. C. P. 21, Les Cayes, Haïti, (W.I.)

DEPART MISSIONNAIRE A l'occasion du départ pour les missions de Madagascar du Rév. Frère Emile Abibi Forget, enfant de la paroisse, il y aura banquet à la salle paroissiale de 26 août à (A suivre à la page 18)

À CÔTÉS DES À CÔTÉS

par ANDRÉ LAVALLÉE

Avis à ceux qui voudraient réserver des chambres d'hôtel à Rome: le Concile Oecuménique est fixé pour le 11 octobre.

Un bulletin d'information linguistique indique que l'expression si employée "centre d'achat" est incorrecte et doit être remplacée par "centre commercial".

Il convient de laisser passer les jours avant de pouvoir recueillir une opinion assez juste de la population sur les rues "sens unique".

La réplique adressée à Pierre Luc concernant un article irrévéréncieux publié dans La Patrie du Dimanche par ce Luc et qui méprisait presque la ville de Joliette a reçu l'approbation d'un grand nombre.

Les profits de la joute de football Blancs et Rouges qu'ont présentée Les Alouettes un dimanche soir au stade ont rapporté \$3,200.00 à l'équipe. Jeune Commerce avait charge de la publicité et de la vente des billets.

Certains se demandent si "Stormont" n'est pas un nouveau quartier de la ville de Joliette ou du nouveau nom du quartier Ste-Thérèse.

La Société St-Jean-Baptiste a recruté 1,500 membres lors d'une campagne annuelle terminée récemment. Le travail du secrétaire René Charrette a largement contribué à ce succès.

Le 12 août, à Québec, les Jeunes Ruraux participeront à une fête de grande envergure qui couronnera les célébrations du vingt-cinquième anniversaire de fondation de la J.R.C.

Les jeunes ruraux ont voulu étudier cette année un problème de plus en plus angoissant pour leur milieu: l'exode de nombreux ruraux vers les centres urbains où les conditions de vie leur paraissent meilleures et le salaire plus rémunérateur que dans le secteur agricole.

On a mis une emphase extraordinaire sur la légalisation des Loteries provinciales ou fédérales. La loterie est un jeu de hasard.

En outre, ceux qui, à pleins poulmons, réclament une loterie autorisée pensent bien souvent plus aux gains personnels possibles qu'à s'employer sur le friste sort des hôpitaux.

Le Père Réal Aubin, professeur au Séminaire de Joliette, vient de publier un manuel de chimie intitulé "Ce que font les Chimistes".

Le monde juif vient de fonder une nouvelle association Sépharadite dont le but est de contribuer à fusionner les diverses communautés pour obtenir de meilleures conditions sociales dans les familles nombreuses.

On conseille aux diabétiques de pratiquer le golf, la natation, le ski aquatique; quant au tennis, il est réservé aux moins de cinquante ans.

Les fonctionnaires municipaux poursuivent leurs vacances. S'il en reste à Joliette actuellement, ils pourront essayer les Sens Uniques à loisir et peut-être trouveront-ils eux aussi qu'il y en a trop.

Dans une ville ou dans un secteur domiciliaire quelconque, il est de bonne courtoisie de ne pas employer les "hautes" lumières de l'automobile. De même quand deux véhicules se suivent. Le soir, bien entendu.

A propos, il est un reflet qui ne reflète pas ce qu'il doit refléter. Il y a plus de poissons en Gaspésie qu'on pouvait l'imaginer. Mais il ne mordront plus comme ils l'ont fait.

L'Etoile du Nord cesse de paraître pour une semaine. Les Vacances.

Congrès de Sobriété de la Jeunesse Lacordaire

Joliette (C.R.T.V.) — Le Comité Diocésain lance un appel aux dirigeants locaux pour le choix de leurs délégués au Congrès de la Sobriété qui aura lieu au Séminaire de Joliette, les 10, 11 et 12 août prochains.

Le thème du Congrès sera: "Jeunesse sobre, Jeunesse forte physiquement, psychologiquement, spirituellement et socialement".

Le nouveau gérant, M. P. Bernard

(Texte de l'allocution prononcée par M. Connelly, surintendant régional des relations extérieures)

Mes amis: aujourd'hui, j'ai un devoir que je considère des plus agréables. Au nom de notre directeur régional, monsieur Marcel Guay, C.A., c'est celui de vous présenter votre nouveau gérant.

Nous avons d'excellents gérants dans la région du Québec. Nous sommes constamment à la recherche d'hommes d'expérience possédant la compétence et l'intégrité voulues pour accomplir efficacement non seulement les tâches visées mais aussi pour créer une saine atmosphère de compréhension entre le bureau local de placement et le territoire desservi.

C'est un fait reconnu que le Service National de Placement considère que leurs gérants exercent un rôle de premier plan dans l'économie locale. Je considère de première importance l'excellence des relations d'affaires que le gérant doit entretenir avec les employeurs, les associations patronales et ouvrières, les organisations civiques et religieuses.

Nous estimons qu'une étroite collaboration doit régner entre la Chambre de Commerce et notre gérant. Nous croyons qu'il peut apporter une participation bénéficiaire aux initiatives locales de développement industriel dans l'organisation rationnelle du marché du travail.

L'économie locale demeure viable en autant que tous les efforts pour combler les vœux de main-d'œuvre sont faits étroitement en collaboration avec le bureau local de placement.

Plus vite ces vacances sont signalées à l'attention de notre bureau, plus rapidement la production reprend et moins dommageables en sont les effets localement sur l'achat et la vente des produits de consommation ou des services.

Les frais de bien-être et de sécurité sociale sont aussi diminués.

Je m'en voudrais de manquer cette opportunité de remercier tous les médiums d'information de Joliette. Dans le passé, nous avons recueilli leur appui en maintes occasions pendant nos campagnes d'emploi d'hiver, du placement des handicapés et des jeunes.

Avec leur précieuse concours, le public devient beaucoup plus renseigné sur la loi d'assurance-chômage et notre service de placement. Je tiens à leur témoigner ma plus vive appréciation. Je mentionne le poste radiophonique CJLM; les journaux — L'Action Populaire, L'Etoile du Nord, Le Joliette-Journal et Le Portage de l'Assomption.

Je tiens à leur témoigner ma plus vive appréciation. Je mentionne le poste radiophonique CJLM; les journaux — L'Action Populaire, L'Etoile du Nord, Le Joliette-Journal et Le Portage de l'Assomption.

Ce sera une magnifique occasion de faire connaître au peuple canadien les aspirations des Jeunes Ruraux et celles de leur milieu car voici le thème de cette journée: Jeunesse Rurale responsable. Face à l'Avenir de son milieu.

Des représentants de l'autorité civile et religieuse seront présents, entre autres, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger qui adressera la parole.

Ce sera une magnifique occasion de faire connaître au peuple canadien les aspirations des Jeunes Ruraux et celles de leur milieu car voici le thème de cette journée: Jeunesse Rurale responsable. Face à l'Avenir de son milieu.

La résistance!



SIR WINSTON CHURCHILL

n'en est pas à sa première maladie, et il ne prétend pas que ce soit la dernière. Il est "la résistance" même, lui qui a résisté admirablement aux attaques des bombardiers nazis et qui a été une vraie inspiration pour le maintien du moral des anglais aux heures les plus sombres de la dernière guerre.

Fête des Jeunes Ruraux à Québec, le 12 août

Joliette (C.R.T.V.) — 10,000 personnes sont attendues à Québec, le 12 août, pour le conglomérat des fêtes du 25ème anniversaire de la J.R.C.

La journée débutera par toutes les célébrations d'usage: parades et démonstrations dans les rues de Québec. Ensuite, une messe sera chantée au Collège. Les anciens du mouvement et les jeunes actuels viendront de tous les coins du Canada.

Dans l'après-midi, on assistera à un grand jeu scénique monté d'une façon formidable par M. Roger Varin. A ce spectacle, plus de 200 acteurs feront partie de la distribution.

Des représentants de l'autorité civile et religieuse seront présents, entre autres, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger qui adressera la parole.

Ce sera une magnifique occasion de faire connaître au peuple canadien les aspirations des Jeunes Ruraux et celles de leur milieu car voici le thème de cette journée: Jeunesse Rurale responsable. Face à l'Avenir de son milieu.

Rubrique Colombienne

Conseil 1468

THEATRE

Tous les frères Chevaliers sont spécialement invités à une représentation de la pièce "Au Petit Bonheur" au Théâtre des Prairies, mardi soir le 31 juillet. Cette représentation est réservée à tous les Chevaliers de Colomb des Districts 19 et 49.

PROGRAMME EN SIX POINTS

Sincères félicitations à l'aumônier et aux présidents du Programme en Six Points du conseil des Chevaliers de Colomb 1468 Joliette. De nombreuses activités sont au programme pour la prochaine année colombienne et le Programme en Six Points qui vient d'être formé se propose d'y mettre toute son ardeur.

Le conseil du Programme en Six Points se compose d'un aumônier, de sept présidents et trente-six directeurs de services différents dont les cadres doivent être élargis suivant que la saison ou l'occasion le demande. Il nous fait plaisir de vous donner la liste du conseil du Programme en Six Points pour l'année colombienne 1962-1963.

Aumônier: M. l'abbé François Lanoue; Président des Activités catholiques, M. Georges Rivest; Président des Activités du Conseil, M. Laurier Auger; Président des Activités fraternelles, M. Gaétan Davignon; Président des Relations publiques, M. Gaston Giguère; Président des Ecuyers colombiens, M. André Gagnon, Chancelier; Président général, M. Jean-René Beaudry; Secrétaire général, M. Fernand Morissette; Trésorier général, M. Martial Coderre; Président du recrutement — Assurances, M. Denis Perron, G.C.; Président des Activités de la jeunesse, M. Jacques Poliquin.

Pour terminer il serait recommandable que les membres qui seront sollicités pour les postes de Directeurs de Services acceptent à la condition d'être en mesure de servir le Conseil et ses membres; enfin, faites connaître votre désir d'occuper un poste aux Présidents le plus tôt possible.

GASTON GIGUERE, Comité des Relations publiques.

Quelques raisons pour conserver les compagnies d'électricité privées

- (1) Elles ont eu le courage et l'initiative de commencer à zéro, avec de fortes probabilités contre elles, alors que personne d'autre ne le faisait.
(2) Elles ont, depuis soixante ans, donné de nombreuses preuves de leur dynamisme et de leur vitalité.
(3) Elles ont été et continuent d'être des novatrices, dans le do-

maine technique et dans beaucoup d'autres, pour le plus grand bien de la province.

(4) Elles ont aidé et aident encore à l'établissement de nouvelles industries qui contribuent puissamment à l'essor économique du Québec.

(5) Elles ont, au prix de sacrifices financiers considérables, électrifié de vastes régions rurales, diminuant ainsi le rendement de leurs investissements pour remplir leur devoir de servir le public.

(6) Elles paient à la Province, aux municipalités et aux commissions scolaires plusieurs fois plus d'impôts et redistribuent que l'Hydro-Québec, bien qu'elles desservent des zones beaucoup moins pro-

UNE FLEUR PARMIS LES FLEURS



De jolies plantes domestiques ajoutent de l'atmosphère à la salle de repos du central téléphonique de Joliette. Elles font l'orgueil de Mlle Francine Provost, la téléphoniste en chef, qui les arrose quotidiennement.

fitables. (7) Leurs prix au consommateur se comparent favorablement à ceux de l'Hydro-Québec partout où la densité de la population est comparable, et cela en dépit des taxes plus lourdes qui pèsent sur elles.

(8) Leur financement n'a pas à être fait par le gouvernement, c'est-à-dire par les contribuables.

(9) Tout citoyen peut être leur actionnaire, mais aucun n'est forcé de l'être, comme c'est le cas pour les entreprises gouvernementales.

(10) Si elles commettent des erreurs, ce sont leurs actionnaires qui les paient, et non les contribuables.

(11) Loin de constituer un monopole tout-puissant, elles sont étroitement réglementées et l'abonné ne mecontent dispose d'une cour d'appel.

(12) En raison même de cette réglementation et de l'efficacité dont elles doivent faire preuve pour subvenir, les compagnies d'électricité du secteur privé constituent un excellent terme de comparaison pour l'efficacité du secteur public, qui n'est pas soumis au même contrôle.

(13) Les compagnies d'électricité ont fait beaucoup plus que la plupart des grandes entreprises industrielles opérant dans la province pour faire accéder les Canadiens français à des postes de commandement et de haute direction.

(14) Le ressort profond des compagnies du secteur privé est l'esprit d'entreprise, qui à toujours été et sera toujours le principe moteur du progrès.

Faites lire L'Etoile à vos amis

CARTES PROFESSIONNELLES

Tél. PL 6-4050 EXAMEN DE LA VUE Dr G. H. LAFONTAINE, O.D. OPTOMETRISTE SUCCESSEUR DU Dr EMILE PREVOST, O.D. 100, rue St-Paul Joliette

Tél. PL 3-7427 674, St-Louis, Joliette Omer Landreville DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES Morgue Provinciale SERVICE D'AMBULANCE

Clinique Chiropratique Montcalm Du lundi au samedi Le soir: Lun. - Mer. - Ven. 746 MANSEAU TEL. PL 3-9301 Dr M. N. LeScouarnec, D.C. Domicile: PL 3-5618

PL 3-7604 Garage Jean-E. RIVEST Spécialité: Enlèvement de roues de tous genres 402, Forest St-Paul de Joliette (Butte à Malo)

Tél. PL 3-7661 Florian Parent B.A., D.C. CHIROPATICIEN 582, Manseau, Joliette

Tél. Bureau PL 3-5151 Robert Quenneville DOCTEUR 365, Manseau, Joliette

Tél. Bureau PL 6-6603 Dr Joffre Pouliot D.D.S. CHIRURGIEN DENTISTE 59, Bourget Sud, Joliette

Mme EDMOND DUGAS ASSURANCES GENERALES: FEU - VIE - ACCIDENTS, Etc. Représentante des Caisse Populaires Bureau de feu Edmond Dugas, 108, St-Charles Borr. Sud, Joliette. Tél. PL 6-4490

Tél. Bureau: PL 6-4442 - Rés. PL 6-4275 B. P. 107 J.-A. BOISVERT Courtier d'Assurance Agréé ASSURANCES GENERALES 501, Notre-Dame, Joliette

698, St-Viateur, Joliette, Qué. Tél. Bureau: PL 6-4434 Rés. PL 6-4227 St. Georges & Lalonde comptables publics comptable agréé B. St-Georges comptable public enrg L.L. Lalonde

OPTOMETRISTE Georges-E. JOLY, O.D. SPECIALISTE DE LA VUE 126, St-Paul Tél. PL 3-5622 Joliette

Dr ROGER ADAM, O.D. Optométriste, spécialiste de la vue EXAMEN DE LA VUE Heures de Bureau: de 9 hres à 11.30 hres a.m. Vendredi soir: 1.30 hre à 5.00 hres p.m. 7 hres à 9 hres Bureau fermé à midi le samedi 9, Place BOURGET Nord Tél. PL 6-4910 JOLIETTE

Bur.: PL 6-8667 Rés.: 112-322-4434 CLEMENT D. RATELLE, Ing. p. Ingénieur conseil Structure et mécanique — Usines d'épuration 166 rue Dugas, Joliette

"O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!" Au pays du Québec, le camping est un sport de plus en plus en vogue. Qu'il fait bon s'éloigner de la ville tourbillonnante et camper sous les étoiles. C'est vraiment une façon merveilleuse de passer ses vacances... steaks grillés à la broche... et de la bière O'Keefe, douce et rafraîchissante! O'Keefe est brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle. La prochaine fois que vous dresserez votre tente, n'oubliez pas d'apporter une ou deux caisses de bière O'Keefe! BUVEZ O'Keefe ... LA BIÈRE Douce! 62-877

pour vous Mesdames

Mieux vaut compter ses années en printemps qu'en hiver

Par le Dr Adrien PLOUFFE

Vous vous demandez s'il est utile de suivre les directives des hygiénistes et si ça rapporte vraiment quelque chose au point de vue de la santé. A l'heure, vous connaissez ma réponse, car vous êtes trop intelligent pour ignorer que les abus dans tous les domaines finissent à la longue par user les rouages de cette machine compliquée que'est notre organisme. Eh bien, tout de même, je vais me donner la peine de vous répondre.

ne serait-ce que pour m'amuser! Je connais un vieux monsieur qui porte allègrement le poids de ses soixante-quinze hivers. On pourrait parler de ses printemps, car il paraît avoir tout au plus cinquante-cinq ans. C'est l'avis de tous ceux qui le connaissent. Il dort comme une marmotte. Il a bon appétit. Il aime la promenade à pied, sauf en hiver quand le vent souffle avec trop de violence. Il n'a pas d'hypertension. Son cœur est normal et il a l'électrocardiogramme d'un homme de soixante ans. Son estomac, ses intestins, ses reins et son foie fonctionnent très bien. Bref, nous sommes devant un homme en bonne santé. Quelques ennus du côté des sinus, mais rien de grave.

—Bon! c'est un phénomène, quoi! —Non, c'est tout simplement un homme qui a toujours mis en pratique ce que les hygiénistes enseignent à leurs contemporains. Il aimait la bonne chère, mais il n'a jamais abusé des délices de la table. Il n'a jamais abusé de rien. Il prend un verre d'alcool de temps à autre. Il lui arrive fréquemment de boire du vin en mangeant, car le vin quand il est bon réjouit le cœur de l'homme. Et puis, Louis Pasteur n'a-t-il pas dit que le vin est la plus hygiénique des boissons?

Voilà, monsieur, ce qu'apportent l'hygiène et la médecine préventive à ceux qui ont le bon esprit de servir ces deux grandes dames de la science médicale. Cet homme avait si bonne santé qu'on lui a offert à l'âge de soixante ans une police d'assurance-vie de \$25,000. La compagnie d'assurance n'a pas fait une mauvaise affaire, puisqu'il a vécu quinze ans après, cet homme vit encore et jouit d'une étonnante bonne santé!

Cependant, en face de ce vieillard alerte, voici un vieux monsieur qui n'a pas encore cinquante ans et qui a une mine pitoyable, tant il a l'apparence d'un homme diminué, affaibli, malade. Et il l'est.

Ce pauvre homme s'est tué à boire trop de whisky et quand il a cessé d'en boire, il a ruiné son organisme en abusant de la bonne chère. Il ne vivait que pour manger et il ne peut plus manger beaucoup, le malheureux! Durant

L'été est la saison des salades LES VACANCES

par Martha Logan

L'été nous apporte une variété de salades de tous genres. Celles qui, en hiver, servaient simplement à accompagner un repas peuvent, l'été venu, en former le plat principal. Et une salade peut se composer pour ainsi dire de n'importe quels ingrédients. Il existe mille et une façons de servir des fruits, des légumes, du fromage

et de la gelatine au moule. Un aspic en couronne avec une garniture au bacon est particulièrement appétissant quand il fait chaud, grâce à la fraîcheur, à sa consistance croustillante et à sa belle couleur.

Si la salade doit former le plat de résistance d'un repas, il faut qu'elle contienne de la viande, sous une forme ou sous une autre. Des morceaux de bacon traités à la casserole fournissent la puissance-aliments nécessaire pour les activités d'été. Le bacon d'une marque bien connue fournit toutes les vitamines nécessaires qu'il faut pour cela. Dès que vous en sentirez l'appétissant arôme de fumé, vous saurez que vous avez bien choisi. Et la saveur de ce bacon tient les promesses de son arôme. Vous pouvez être sûr qu'il rehaussera n'importe quel repas ou collation. Il est même parfait pour les repas cuisés au-dessus d'un feu de camp.

On peut mettre toute la rangée de tranches de bacon dans la poêle à frire ou sur le grill. Dès que le bacon commence à chauffer, les tranches se séparent facilement. On peut retourner les tranches de bacon avec des pincettes pour éviter de les déchirer. Pour les recettes qui demandent des petits morceaux de bacon, on peut couper en deux toute la rangée de bacon avant la cuisson pour qu'il aille mieux dans la poêle.

Pour les aspics en couronne, qui sont si populaires pour servir une salade d'été, il est amusant d'utiliser des moules de formes originales. Au centre de la couronne, on peut mettre diverses sortes de garnitures et de condiments. Etant donné qu'une salade demande très peu de temps à préparer, vous voudrez peut-être confier un pain fantaisie à la levure et le servir chaud avec le repas.

ASPIC EN COURONNE A GARNITURE AU BACON

- Fait: 6 portions
1/2 livre de bacon tranché, coupé en morceaux de 1 pouce.
3 tasses de jus de tomates
1 cuillerée à table de sucre
3/4 cuillerée à thé de sel
2 cuillerées à table d'oignon haché
1 petite feuille de laurier
4 ou 5 clous de girofle entiers
4 grains de poivre entiers
2 cuillerées à table de gélatine non aromatisée
1 tasse de jus de tomates

Avec le vilain mois de juin qui nous a tous déçus cette année, nombre de gens ont remis en août et septembre leurs vacances, espérant que la température sera plus clémente. Mais, il faut plus que du soleil, un ciel bleu, et de la chaleur pour que les vacances laissent un souvenir qui embellira le reste de l'année. Il faut y apporter de la vigilance, du jugement et de la prudence.

Evidemment, ces qualités s'appliquent à la circulation. Mais, si toute la publicité et les bons conseils donnés par la radio et la presse ne vous ont pas convaincu de l'importance de la prudence dans nos rues et sur nos routes, nous n'y pouvons guère plus. Une bonne idée serait de voyager sur les possibles petites routes secondaires. Vous vous rendrez moins rapidement, mais beaucoup plus sûrement.

La vigilance, le jugement et la prudence sont aussi essentielles au chalet ou au camp.

Premièrement: N'essayez pas de bronzer instantanément des que vous arrivez à la campagne. Si vous vous exposez au plein soleil en costume de bain, votre peau, loin de brunir également, vous fera, après quelques heures, ressembler à un homard. Un coup de soleil peut même gâcher toutes vos vacances. Demeurez dans les endroits ombragés lorsque le soleil

- 3 cuillerées à table de jus de citron
1/2 tasse de céleri haché
2 tasses de fromage cottage
1 avocat, coupé en cubes.
Mélanger les 3 tasses de jus de tomates, le sucre, le sel, l'oignon, la feuille de laurier, les clous de girofle et les grains de poivre. Couvrir et laisser mijoter 15 minutes. Faire tremper la gélatine pendant 5 minutes dans la tasse de jus de tomates qui reste. Puis, filtrer le mélange de jus de tomates chaud, l'ajouter à la gélatine et remuer jusqu'à ce que la gélatine soit dissoute. Ajouter le jus de citron. Faire refroidir jusqu'à ce que le mélange soit partiellement pris. Y incorporer le céleri et verser dans un moule en couronne. Faire refroidir jusqu'à consistance ferme. Faire frire le bacon dans la poêle, jusqu'à ce qu'il soit croustillant. Egoutter sur des serviettes en papier. Mélanger le morceau de bacon, le fromage cottage et l'avocat.

est le plus ardent. En vous servant d'une bonne huile votre peau prendra petit à petit une teinte agréable à l'oeil.

Deuxièmement: Méfiez-vous des moustiques. Le pharmacien pourra vous recommander une bonne préparation dont l'odeur les éloignera. Si vous n'aimez pas ces préparations plus que les moustiques ne les aiment, mettez-vous une bonne couche de crème faciale. Lorsqu'une petite mouche noire se prend les pattes dans cette crème, elle est à votre merci. Si vous vous faites piquer, enduisez les piqûres d'une pâte épaisse de bicarbonate de soude et de quelques gouttes d'eau.

Troisièmement: Méfiez-vous de l'herbe à puce. Faites une inspection afin de découvrir ces plantes basses à trois petites feuilles sur chaque tige, et évitez-les. Si vous croyez avoir touché le plant, lavez-vous avec du gros savon de ménage ou un détergent.

Quatrièmement: Puis il reste la faune. Il vous arrivera peut-être de voir un gentil petit animal au pelage noir avec une éclatante ligne blanche le long du dos. N'insistez pas! sinon la charmante petite bête vous laissera un souvenir pour le moins nauséabond. Dans cette éventualité, n'allez pas manger à l'hôtel. Vous ne serez pas bien accueilli. On dit que le jus de tomate enlève l'odeur sur les chiens qui se sont trop approchés de la mouffette. Si vous en faites de généreuses applications sur vous-même, après quelque temps la société commencera peut-être à vous trouver acceptable. N'envoyez pas vos vêtements chez le nettoyeur, il pourrait vous poursuivre en justice.

Le porc-épic est un autre animal qui hante les régions habitées par des hommes. Il a un goût pour tout bois touché par la transpiration des mains humaines. Les manches de hache, les instruments de jardinage, les meubles, les portes et les communs situés à peu de distance d'un chalet constituent les régals de ce gourmet. C'est un noctambule, alors n'oubliez pas votre lampe de poche le soir. N'allez jamais croire que les porc-épics lancent leurs piquants ils ne le peuvent pas. Les piquants tiennent à la bête et leurs pointes barbelées s'agrippent à la peau et à la chair de l'homme ou d'autres bêtes.

Si vous vous rentrez un piquant dans la main ou le pied, tirez-le d'un coup sec rapidement. On vous conseillera de le baigner dans du vinaigre ou autre produit amolissant. C'est inutile. Rien n'assouplit les piquants; vous n'avez qu'à serrer les dents et à tirer au besoin avec des pinces ou un épiloir. L'opération n'est pas trop douloureuse, mais vous pouvez vous laisser aller à des paroles malsonnantes. L'occasion vous justifiera. Appliquez un antiseptique et un bandage.

NE BUVEZ PAS l'eau des ruisseaux, des lacs ou des sources naturelles à moins de l'avoir fait bouillir, ou purifier, ou d'en avoir



LA CREME GLACEE SE SERT N'IMPORTE QUAND

Durant les mois d'été on y pense peut-être plus puisque c'est le festival national de la crème glacée aux fraises fraîches. La prochaine fois que vous recevrez sortez un grand bol de crème glacée aux fraises, des sauces inédites, des noix, du coco et demandez à vos invités de préparer eux-mêmes la coupe de leur choix.

fait faire l'analyse quant à sa pureté. NE SOYEZ PAS imprudent avec les allumettes ou les cigarets. Combien de gens et d'animaux sont brûlés par les feux de forêts! NE MARCHÉZ PAS dans les bois si vous n'avez pas de boussole et si vous ne savez pas vous servir. Il est facile de se perdre dans des bois inconnus. NE VOUS BAIGNEZ que deux heures après avoir mangé. NE VOUS BOUSCULEZ PAS à bord des petites embarcations. N'OUBLIEZ PAS d'avoir recours au bon sens dans tout ce que vous faites.

Cachettes dangereuses Bien souvent les enfants en bas âge croient que leurs oreilles et leur nez sont des cachettes tout indiquées pour les boutons, les netsoies ou autres menus objets. Ceci peut causer des complications, surtout si une personne inexpérimentée cherche à les enlever. Lorsqu'un enfant se trouve dans des difficultés de ce genre, il convient d'appeler le médecin, ou, si un hôpital se trouve dans les alentours, de l'y conduire. Si l'objet ne s'enlève pas facilement, il ne faut pas insister; il ne faut surtout pas se servir d'un instrument tranchant ou trop dur.

DE RETOUR ANGELINE POIRIER diplômée de l'Académie ZAGO Permanentes — Teintures Coupe de cheveux 142 Lavaltrie Sud Pl. 6-4266 Joliette 7650-11 juil.-4fs.



PATRON 317 Grandeurs 12 - 14 - 16 - 18 - 20 La grandeur 12 exige 4 3/4 vgs de tissu de 45". Pour obtenir le patron ci-haut illustré, faites parvenir votre nom et adresse, ainsi que le numéro du patron et de la grandeur en y joignant un dollar à: LADIES FAIR PATTERNS Inc. 1418, rue Bleury, Montréal 2, P.Q. en mentionnant le nom de notre journal. Un catalogue complet de 32 pages de style moderne vous sera envoyé en incluant 0.35c en argent ou mandat poste.

MOTS CROISES

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

- Horizontalement
1-Coffret servant à serrer des bijoux - Fournie de vêtements.
2-Auteur de l'opéra "Roméo et Juliette" - Sans valeur.
3-Aluminium - Ouvrant le ventre.
4-Masse de pierre très dure - Troublée - Mit à mort.
5-Il recouvre le matelas du lit - Garnis une roue de ses rais.
6-S'attachent passionnément à.
7-Qui sollicite au mal.
8-Poche du gilet - Le paradis terrestre, d'après la Genèse.
9-Ressemblance - Joins les uns aux autres - Choisi.
10-Pétillons, faisons entendre des bruits secs et répétés - Onze.
11-Point cardinal - Sombres.
12-Il porte la rose - Petit vent frais et doux.
Verticalement
1-Action de prendre en considération - Causer une irritation.
2-Qui a une certaine couleur - Infini.
3-Ruisselet - Se sont emparées d'être vivants.
4-Anagramme de "nie" - A une petite distance - Lettre grecque.
5-Renouvelle une obligation - Adverbe.
6-Contradictoire nettement par ses paroles.
7-Action de prononcer les voyelles nasales.
8-Bénéfice qu'on retire de l'argent prêt - Partisan du socialisme.
9-Sans mélange - Charge d'un âne - Titre anglais.
10-Défaut de ce qui est plat dans les sentiments - D'un verbe gai.
11-Sans vêtements - Fais communique.
12-Vive admiration, plaisir extrême - Fasse du tort.
Les Editions Serge.
Solution du problème de la semaine dernière.
Horizontalement
1-PREND - EVASES
2-AUNA - BRIGADE
3-RANCIE - LEGER
4-STERNAI - SENT
5-MASSER - STE
6-AINESSES - ES
7-AN - TRAINES
8-MOT - ERNEST
9-ADAM - DENTISTE
10-TIRAI - S - ETIRER
11-INERTES - LEST
12-SERIE - VESTE.
Verticalement
1-PARSI - AMATIS
2-RUAT - ANODINE
3-ENNEMI - TABER
4-NACRANT - MARI
5-INSERE - ITE
6-BRASSARD - ES
7-ER LESINEES
8-VIL - RENENT
9-AGES - SESSILE
10-SAGES - ETRES
11-EDENTES - TEST
12-SERTES - VESTE.

Vente-Service BERNINA où le service compte Réparation sur toute marque DE MACHINE A COUDRE, PIECES DE CHANGE OUVRAGE GARANTI Philippe Loyer 436, St-Viateur, Joliette Tél. PL. 3-5271 5640 - 9 août - J.N.O

GAGNEZ CES APPAREILS FRIGIDAIRE OFFERTS PAR Campbell

1er PRIX ces six appareils de \$250.00 Réfrigérateur-congélateur Frigidaire. Cuisinière électrique Frigidaire. Lavasse à vaisselle automatique Frigidaire. Hotte d'évacuation des odeurs. Broyeur à ordures. Ouvre-boîte électrique Sunbeam... et \$250.00 en argent pour pourvoir aux frais d'installation de tous ces appareils modernes dans votre cuisine.

Concours Campbell offert à la REINE DE LA CUISINE par le roi de la soupe

LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS: 1. Donner, en lettres carrées, le nom des 30 variétés différentes de soupes condensées Campbell sur une feuille de papier blanc. Envoyez, avec cette liste, 3 étiquettes différentes de soupes condensées Campbell ou des fac-similés de ces étiquettes. N'oubliez pas d'inscrire bien lisiblement votre nom et votre adresse au complet. 2. Ce concours est réservé aux résidents de la province de Québec, à l'exception des employés, et de leur famille, de la Campbell Soup Company Ltd., de ses agences de publicité et de vente, des entreprises jugeant le concours et ayant participé à l'organisation du concours. 3. Les réponses seront jugées après leur justesse, leur précision et leur netteté. La décision des juges sera sans appel. Toutes les réponses deviendront la propriété de la Campbell Soup Company Ltd. 4. Tous les envois devront être obtenus par le poste avant minuit, le 31 août 1962. Chaque concurrent peut participer au concours autant de fois qu'il le désire, mais chaque bulletin doit être envoyé séparément et doit être accompagné de 3 étiquettes différentes de soupes condensées Campbell ou de fac-similés de ces étiquettes. 5. Les gagnants seront informés de leur succès par téléphone ou par télexgramme. Le gagnant de premier prix recevra tous les appareils ménagers énumérés plus haut, plus un ouvre-boîte électrique Sunbeam, ou il pourra choisir un montant de \$1,500.00 en argent. 6. Le 50 gagnant, des seconds prix recevront un ouvre-boîte électrique Sunbeam ou \$15.00 en argent. 7. La liste des gagnants sera envoyée à tous les participants à la fin du concours. 8. Les listes des gagnants de troisième prix recevront des coupons Campbell de 30 soupes. 9. Les listes des gagnants de troisième prix recevront des coupons Campbell de 30 soupes. 10. Les listes des gagnants de troisième prix recevront des coupons Campbell de 30 soupes. 11. Les listes des gagnants de troisième prix recevront des coupons Campbell de 30 soupes. 12. Les listes des gagnants de troisième prix recevront des coupons Campbell de 30 soupes. "CONCOURS DE LA REINE DE LA CUISINE" B. P. 967, Succursale Bonmont, Montréal 36, P.Q. Les trente bonnes... bonnes soupes Campbell

Précisions Scientifiques sur Electrolyse et Ondes Courtes

par Mme Denise DESROSIERS, Diplômée de l'Institut Hoffman de N. Y. LE POIL



On a coutume de donner comme prototype de la peau normale celle de l'enfant. Cette comparaison n'est pas tout à fait juste, parce que chez l'enfant, le fonctionnement endocrinien n'a pas encore atteint sa plénitude. Son état représente un stade vers l'évolution de l'individu. Donc, il y a lieu de considérer comme normale la peau adulte en bon état. La femme qui a le bonheur de posséder cet attrait le garde en général bien peu de temps. Pourquoi? Vous savez par expérience personnelle qu'une maladie, même banale, négligée à son début ou survenant à une période de fatigue, suffit parfois à dérégler le fonctionnement normal de nos glandes endocrines ou de nos centres sympathiques et, par conséquent, tous les organes dont ils commandent le fonctionnement. Or, la peau n'étant pas un simple revêtement mais un organe complexe, elle subira un trouble dans son équilibre toutes les fois que l'organisme sera atteint. Au moment et en premier lieu votre médecin peut vous aider. Logiquement, qui peut penser que l'aspirine, en diminuant la douleur, enlève la cause? Il en est de même au sujet de l'hypertrichose, cette surabondance de poils superflus. Ce phénomène se rencontre chez les deux sexes. Chez la femme, l'hypertrichose est considérée comme l'exagération d'une condition normale. Son fin duvet naturel se modifie, devient apparent. Les poils s'allongent, deviennent plus gros surtout à la lèvre supérieure et au menton. Parfois le système pileux prend un développement intense et les membres inférieurs en sont affectés. A ce moment, il est bon de considérer les causes internes et d'y apporter remède. Comme premier facteur, il y a l'hérédité. L'hérédité est une transmission par des êtres vivants à leurs descendants, des caractères spécifiques et individuels. L'hérédité physique est scientifiquement reconnue et admise. De ce côté, les soins internes sont négatifs. Par contre, le débâlement des glandes endocrines, cause primordiale de l'hypertrichose, peut être traité par les techniques médicales modernes. A ce moment, l'électrolyse complète les soins internes. Vous vous débarrassez d'un désordre de la peau qui a pris naissance de façon interne. Les épilations temporaires sont un palliatif. Il faut toujours recommencer au risque d'aggraver la situation. La pince, employée fréquemment, sème des segments de papille dermique sur d'autres vaisseaux sanguins et accroît de ce fait la quantité des poils désagréables. La cire et les crèmes ont le désavantage de cultiver le fin duvet qui serait demeuré Lanugo, sans la répétition de cette méthode de rasage. A chaque fois, vous avez enlevé le gros poil qui vous fatiguait, mais en même temps, le petit duvet normal, s'est trouvé attaqué, pour toujours arriver à une solution provisoire. Par l'électrolyse et les ondes courtes, traitement inventé d'ailleurs par un médecin, vous apportez une solution réelle et définitive à cette condition anormale du système pileux. Vous avez sans doute de multiples problèmes que vous aimeriez résoudre. N'hésitez pas à m'écrire. Je me ferai un plaisir de vous répondre dans ma prochaine chronique: "L'Électricité au service de votre beauté". CLINIQUE DES ROSIERS Mme Denise Desrosiers Diplômée de l'Institut Hoffman de New York 61, chemin Joliette, St-Félix de Valois - Tél: 888-5566

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

Jacques Languirand: "Vous êtes reporter"

par Gabriel LANGLAIS



faudra éviter l'actualité et s'orienter plutôt du côté humain. Exemple: "Madame Lesage se souvient-elle de la cantatrice Corinne Lagarde? En principe, les questions devront être dures et franches. Exemples: "André Laurendeau, un téléreporteur me dit qu'il a eu le sentiment d'une trahison lorsque vous avez abandonné la politique". Ou encore: "Est-il exact, René Lévesque que vous ayez dans votre bibliothèque, une collection presque complète des livres parus sur la révolution cubaine?"

Et voilà ce que sera *Vous êtes reporter*. Mais Jacques Languirand l'animateur, qui est-il lui?

Hanté par le théâtre

Né à Montréal le 1er mai 1931, Jacques Languirand est un homme dont la vie a été hantée par le théâtre. A 10 ans, il rédigeait sa première pièce de théâtre et il a fait ses débuts sur les tréteaux dans des rôles d'enfant. Après des études mouvementées, il devient assistant-régisseur d'une troupe professionnelle canadienne et comédien-metteur en scène de la troupe secondaire rattachée à la première.

Grand voyageur

Devenu chroniqueur au Service canadien de la R.T.F. Jacques Languirand voyage à travers l'Europe et il s'intéresse plus à la mise en scène qu'au métier de comédien. A Paris, il étudie l'art dramatique avec Michel Vitold. A cette activité, il ajoute celle de correspondant de certaines revues canadiennes et de critique d'art de "Arts-

Nous avons interrogé pour vous cette semaine, Jacques Languirand, à compter du 17 juillet, à 7h. sera l'animateur de la nouvelle série estivale: *Vous êtes reporter*.

Une émission qui se veut humaine et qui permettra deux fois semaine, le mardi et jeudi, aux spectateurs de devenir reporters. Au cours d'émissions précédentes, on aura prévenu les téléreporteurs du choix de l'invité. On tra aussi posé la question suivante: "Quelle question aimeriez-vous poser à UNTEL par l'intermédiaire de l'animateur?" Trois ou quatre téléreporteurs auront une chance de poser une question par laquelle on sera développée par l'animateur. Je suis d'avis qu'il

POURQUOI VIENS-TU SI TARD ?



Le réseau français de Radio-Canada présentera, le 3 août à 8h.30, à *Cinéma International*, le film intitulé *Pourquoi viens-tu si tard?* CLAUDE DAUPHIN, MICHÈLE MORGAN et HENRI VIDAL, que l'on voit sur cette photo, s'en partagent la vedette. Radio-Canada - Dix ans de télévision

MEMOIRE DES CAISSES POPULAIRES

La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins et l'Assurance-Vie Desjardins viennent de présenter un mémoire à la Commission Royale que préside Mgr Alphonse Parent et qui enquête sur tout le système d'enseignement au Québec. Le mémoire de 75 pages a été préparé, pour les deux organismes, sous la direction de MM. Marc-Adélaïde Tremblay et Gérard Fortin du Centre de Recherches sociales de l'Université Laval.

Le mémoire soumis vendredi dernier étudie les attitudes de la famille canadienne-française par rapport à l'instruction, souligne un écart considérable entre la scolarité réalisée et la scolarité souhaitée et conclut que la raison principale de cet écart est attribuable à une conception trop strictement utilitaire (avantages matériels apportés) de l'instruction par la population salariée. "Etant définie par rapport à son utilité, l'instruction sera nécessairement comparée et évaluée à d'autres comportements qui auront ainsi une certaine utilité. Si, dans l'imédiat, les jeunes qui ont à peine complété une neuvième année ont réussi à trouver du travail et à vivre assez bien, l'utilité de poursuivre ses études au-delà de ce degré peut paraître illusoire aux jeunes travailleurs. L'adage antique s'applique: "un tiens vaut mieux que deux tu l'auras".

Notons quelques-unes des données les plus intéressantes du mémoire:

Le niveau de scolarité des chefs de famille de la population est relativement peu élevé: 7.7 années pour les pères et 7.9 années pour les mères de familles;

Les familles consacrent relativement peu d'argent à l'instruction de leurs enfants; cet item représente à peine 1% du budget-type des familles salariées. (\$97.00 par année). Les sommes consacrées à l'instruction varient très peu entre les familles rurales dépendant plus pour l'instruction que les familles urbaines, ce qui reflète une différence au niveau de l'organisation scolaire des deux milieux;

Ce n'est pas dans le but d'élargir le champ de leurs connaissances que les salariés auraient aimé fréquenter l'école plus longtemps, mais dans le but d'améliorer leur statut économique en s'adaptant mieux aux exigences du travail;

Plus un travailleur est instruit, plus il a de chances d'atteindre un statut professionnel élevé et vice-versa; Le niveau de scolarité influence indirectement le niveau de vie, la mobilité sociale et le chômage;

Ce sont des raisons d'ordre économique qui sont invoquées surtout pour justifier l'abandon des études par les enfants; (dépenses indirectes de l'instruction trop onéreuses et besoin d'un gain monétaire supplémentaire).

Le mémoire analyse les facteurs qui ont contribué à créer cette situation et suggère, dans ses recommandations, que, pour que les fonctions rumanistes et utilitaires de l'instruction soient remplies, il faudrait exiger des jeunes une onzième année complétée par un cours spécialisé. Une autre recommandation propose qu'on agisse directement sur la population afin

de changer cette conception strictement utilitaire que l'on a de l'instruction. Le mémoire suggère, sur ce point, que le slogan officiel "QUI S'INSTRUIT S'ENRICHIT" peut contribuer beaucoup plus à ancrer la conception populaire actuelle qu'à la changer. Ce slogan peut donc nuire au but qu'il vise.

Les auteurs du mémoire font également état du peu d'études faites en notre milieu sur les exigences nouvelles du marché du travail, sur l'évolution de ce marché de même que sur la préparation concrète que les enfants ou les jeunes travailleurs devront recevoir pour trouver un emploi stable. "De même, ajoute-t-on, une campagne de publicité devrait être faite autour de l'organisation scolaire de la Province, des différents types d'écoles et des professions auxquelles elle prépare" afin que notre population soit mieux renseignée sur ce point. Le mémoire recommande enfin l'institution d'un système d'orientation professionnelle généralité.

Le mémoire soumis par la Fédération des Caisses Populaires et l'Assurance-Vie Desjardins se distingue de nombreux autres travaux présentés à la Commission en ce qu'il s'attache à étudier les attitudes de nos familles salariées vis-à-vis l'instruction et son financement. Les données de ce mémoire constituent les premiers renseignements vraiment scientifiques

sur le comportement des familles en matière d'éducation puisqu'il constitue l'un des aspects d'une vaste enquête entreprise, pour les Caisses populaires, par le Centre de Recherches Sociales de l'Université Laval; cette enquête, commencée en 1957, a fait une étude des conditions de vie, des besoins et des aspirations de nos familles salariées. Le mémoire sur le comportement de nos familles vis-à-vis l'instruction est donc d'un grand intérêt pour la Commission Parent, un intérêt que ne lui ont d'ailleurs pas caché ses membres.

Cette contribution de la Fédération des Caisses Populaires et de l'Assurance-Vie Desjardins marque une fois de plus, leur attachement à la cause de l'éducation; le mouvement Desjardins manifeste d'ailleurs cet attachement depuis de nombreuses années déjà et notamment dans le secteur de l'éducation des adultes.

La General Motors of Canada entretient dix centres de formation spécialisés dans le pays. Dans chacun d'eux, des instructeurs formés à l'usine mettent le personnel d'entretien de tous les concessionnaires General Motors au courant des plus récents progrès de la technique automobile.

qui ne manqueront certes pas de plaire.

Si l'on croit les rumeurs qui circulent, il semble que Stan Labrie se serait trouvé certaines qualités de politicien à la suite des différents mouvements qui s'organisent de part et d'autre.

Inutile d'insister que cette attitude, pour le moins cocasse, rencontrera son "Waterloo" quand le paternel Gédéon verra à la fois les pires affres de l'enfer, lui, le plus grand patriote de la région, qui n'aurait jamais deviné du chemin tracé par ses ancêtres, sous un soleil étendard politique.

Cet avant-goût de la trame laisse prévoir une succession d'épisodes qui sauront déjouer les gens sérieux et permettront aux bons vivants de s'en donner à cœur joie.

Les artistes qui ont fait leur marque dans le cœur du grand public seront regaillardis à nouveau comme seul sait le faire Roger Lemelin, et il est à croire que sa verve, son enthousiasme et ses astuces littéraires trouveront libre cours dans les arcturations du Père Gédéon.

Les téléspectateurs seront fiers d'apprendre que le commanditaire "O'Keefe" s'est aussi assuré des services du Père Gédéon (Doris Lussier), qui tiendra la vedette dans cette série intitulée "Le petit monde du Père Gédéon".

Tous les admirateurs des personnages créés par Lemelin reverront avec plaisir Théophile, Ti-Mé, Stan Labrie qui reviendront régulièrement alimenter les épisodes

de changer cette conception strictement utilitaire que l'on a de l'instruction. Le mémoire suggère, sur ce point, que le slogan officiel "QUI S'INSTRUIT S'ENRICHIT" peut contribuer beaucoup plus à ancrer la conception populaire actuelle qu'à la changer. Ce slogan peut donc nuire au but qu'il vise.

Les auteurs du mémoire font également état du peu d'études faites en notre milieu sur les exigences nouvelles du marché du travail, sur l'évolution de ce marché de même que sur la préparation concrète que les enfants ou les jeunes travailleurs devront recevoir pour trouver un emploi stable. "De même, ajoute-t-on, une campagne de publicité devrait être faite autour de l'organisation scolaire de la Province, des différents types d'écoles et des professions auxquelles elle prépare" afin que notre population soit mieux renseignée sur ce point. Le mémoire recommande enfin l'institution d'un système d'orientation professionnelle généralité.

Le mémoire soumis par la Fédération des Caisses Populaires et l'Assurance-Vie Desjardins se distingue de nombreux autres travaux présentés à la Commission en ce qu'il s'attache à étudier les attitudes de nos familles salariées vis-à-vis l'instruction et son financement. Les données de ce mémoire constituent les premiers renseignements vraiment scientifiques

sur le comportement des familles en matière d'éducation puisqu'il constitue l'un des aspects d'une vaste enquête entreprise, pour les Caisses populaires, par le Centre de Recherches Sociales de l'Université Laval; cette enquête, commencée en 1957, a fait une étude des conditions de vie, des besoins et des aspirations de nos familles salariées. Le mémoire sur le comportement de nos familles vis-à-vis l'instruction est donc d'un grand intérêt pour la Commission Parent, un intérêt que ne lui ont d'ailleurs pas caché ses membres.

Cette contribution de la Fédération des Caisses Populaires et de l'Assurance-Vie Desjardins marque une fois de plus, leur attachement à la cause de l'éducation; le mouvement Desjardins manifeste d'ailleurs cet attachement depuis de nombreuses années déjà et notamment dans le secteur de l'éducation des adultes.

La General Motors of Canada entretient dix centres de formation spécialisés dans le pays. Dans chacun d'eux, des instructeurs formés à l'usine mettent le personnel d'entretien de tous les concessionnaires General Motors au courant des plus récents progrès de la technique automobile.

qui ne manqueront certes pas de plaire.

Si l'on croit les rumeurs qui circulent, il semble que Stan Labrie se serait trouvé certaines qualités de politicien à la suite des différents mouvements qui s'organisent de part et d'autre.

Inutile d'insister que cette attitude, pour le moins cocasse, rencontrera son "Waterloo" quand le paternel Gédéon verra à la fois les pires affres de l'enfer, lui, le plus grand patriote de la région, qui n'aurait jamais deviné du chemin tracé par ses ancêtres, sous un soleil étendard politique.

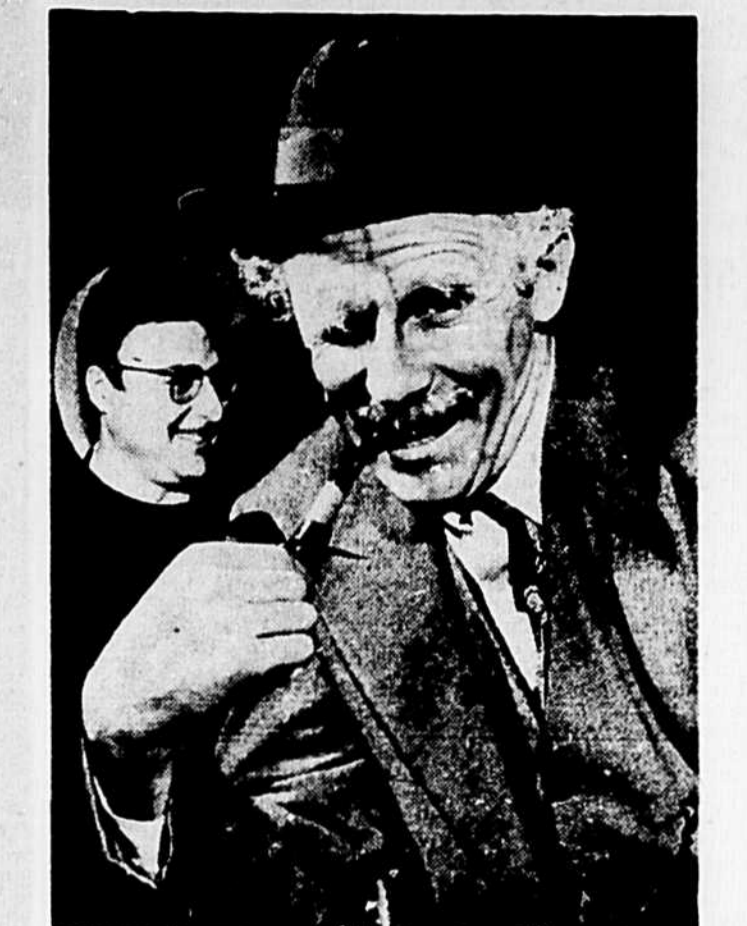
Cet avant-goût de la trame laisse prévoir une succession d'épisodes qui sauront déjouer les gens sérieux et permettront aux bons vivants de s'en donner à cœur joie.

Les artistes qui ont fait leur marque dans le cœur du grand public seront regaillardis à nouveau comme seul sait le faire Roger Lemelin, et il est à croire que sa verve, son enthousiasme et ses astuces littéraires trouveront libre cours dans les arcturations du Père Gédéon.

Les téléspectateurs seront fiers d'apprendre que le commanditaire "O'Keefe" s'est aussi assuré des services du Père Gédéon (Doris Lussier), qui tiendra la vedette dans cette série intitulée "Le petit monde du Père Gédéon".

Tous les admirateurs des personnages créés par Lemelin reverront avec plaisir Théophile, Ti-Mé, Stan Labrie qui reviendront régulièrement alimenter les épisodes

Nouveau Lemelin à Radio-Canada



L'enfant terrible de la télévision, Roger Lemelin, reconnu aussi comme le grand créateur de la famille Plouffe, s'est finalement fait convaincre, grâce aux instances de la "Brasserie O'Keefe", de se remettre au travail pour remplir le vide qui existait déjà depuis trop longtemps, sur nos petits écrans.

Dans une atmosphère d'entente d'une part et de cordialité de l'autre, la Société Radio-Canada s'est dite heureuse d'accepter la suggestion d'un programme de sept spectacles d'une heure, qui débuteront sur le réseau français le 25 octobre prochain, de 9 à 10 h. p.m., et ceci selon une cédule mensuelle par la suite.

Les téléspectateurs seront fiers d'apprendre que le commanditaire "O'Keefe" s'est aussi assuré des services du Père Gédéon (Doris Lussier), qui tiendra la vedette dans cette série intitulée "Le petit monde du Père Gédéon".

Tous les admirateurs des personnages créés par Lemelin reverront avec plaisir Théophile, Ti-Mé, Stan Labrie qui reviendront régulièrement alimenter les épisodes

de changer cette conception strictement utilitaire que l'on a de l'instruction. Le mémoire suggère, sur ce point, que le slogan officiel "QUI S'INSTRUIT S'ENRICHIT" peut contribuer beaucoup plus à ancrer la conception populaire actuelle qu'à la changer. Ce slogan peut donc nuire au but qu'il vise.

Les auteurs du mémoire font également état du peu d'études faites en notre milieu sur les exigences nouvelles du marché du travail, sur l'évolution de ce marché de même que sur la préparation concrète que les enfants ou les jeunes travailleurs devront recevoir pour trouver un emploi stable. "De même, ajoute-t-on, une campagne de publicité devrait être faite autour de l'organisation scolaire de la Province, des différents types d'écoles et des professions auxquelles elle prépare" afin que notre population soit mieux renseignée sur ce point. Le mémoire recommande enfin l'institution d'un système d'orientation professionnelle généralité.

Le mémoire soumis par la Fédération des Caisses Populaires et l'Assurance-Vie Desjardins se distingue de nombreux autres travaux présentés à la Commission en ce qu'il s'attache à étudier les attitudes de nos familles salariées vis-à-vis l'instruction et son financement. Les données de ce mémoire constituent les premiers renseignements vraiment scientifiques

sur le comportement des familles en matière d'éducation puisqu'il constitue l'un des aspects d'une vaste enquête entreprise, pour les Caisses populaires, par le Centre de Recherches Sociales de l'Université Laval; cette enquête, commencée en 1957, a fait une étude des conditions de vie, des besoins et des aspirations de nos familles salariées. Le mémoire sur le comportement de nos familles vis-à-vis l'instruction est donc d'un grand intérêt pour la Commission Parent, un intérêt que ne lui ont d'ailleurs pas caché ses membres.

Cette contribution de la Fédération des Caisses Populaires et de l'Assurance-Vie Desjardins marque une fois de plus, leur attachement à la cause de l'éducation; le mouvement Desjardins manifeste d'ailleurs cet attachement depuis de nombreuses années déjà et notamment dans le secteur de l'éducation des adultes.

La General Motors of Canada entretient dix centres de formation spécialisés dans le pays. Dans chacun d'eux, des instructeurs formés à l'usine mettent le personnel d'entretien de tous les concessionnaires General Motors au courant des plus récents progrès de la technique automobile.

qui ne manqueront certes pas de plaire.

Si l'on croit les rumeurs qui circulent, il semble que Stan Labrie se serait trouvé certaines qualités de politicien à la suite des différents mouvements qui s'organisent de part et d'autre.

Inutile d'insister que cette attitude, pour le moins cocasse, rencontrera son "Waterloo" quand le paternel Gédéon verra à la fois les pires affres de l'enfer, lui, le plus grand patriote de la région, qui n'aurait jamais deviné du chemin tracé par ses ancêtres, sous un soleil étendard politique.

Cet avant-goût de la trame laisse prévoir une succession d'épisodes qui sauront déjouer les gens sérieux et permettront aux bons vivants de s'en donner à cœur joie.

Les artistes qui ont fait leur marque dans le cœur du grand public seront regaillardis à nouveau comme seul sait le faire Roger Lemelin, et il est à croire que sa verve, son enthousiasme et ses astuces littéraires trouveront libre cours dans les arcturations du Père Gédéon.

Les téléspectateurs seront fiers d'apprendre que le commanditaire "O'Keefe" s'est aussi assuré des services du Père Gédéon (Doris Lussier), qui tiendra la vedette dans cette série intitulée "Le petit monde du Père Gédéon".

Tous les admirateurs des personnages créés par Lemelin reverront avec plaisir Théophile, Ti-Mé, Stan Labrie qui reviendront régulièrement alimenter les épisodes

de changer cette conception strictement utilitaire que l'on a de l'instruction. Le mémoire suggère, sur ce point, que le slogan officiel "QUI S'INSTRUIT S'ENRICHIT" peut contribuer beaucoup plus à ancrer la conception populaire actuelle qu'à la changer. Ce slogan peut donc nuire au but qu'il vise.

Les auteurs du mémoire font également état du peu d'études faites en notre milieu sur les exigences nouvelles du marché du travail, sur l'évolution de ce marché de même que sur la préparation concrète que les enfants ou les jeunes travailleurs devront recevoir pour trouver un emploi stable. "De même, ajoute-t-on, une campagne de publicité devrait être faite autour de l'organisation scolaire de la Province, des différents types d'écoles et des professions auxquelles elle prépare" afin que notre population soit mieux renseignée sur ce point. Le mémoire recommande enfin l'institution d'un système d'orientation professionnelle généralité.

Le mémoire soumis par la Fédération des Caisses Populaires et l'Assurance-Vie Desjardins se distingue de nombreux autres travaux présentés à la Commission en ce qu'il s'attache à étudier les attitudes de nos familles salariées vis-à-vis l'instruction et son financement. Les données de ce mémoire constituent les premiers renseignements vraiment scientifiques

sur le comportement des familles en matière d'éducation puisqu'il constitue l'un des aspects d'une vaste enquête entreprise, pour les Caisses populaires, par le Centre de Recherches Sociales de l'Université Laval; cette enquête, commencée en 1957, a fait une étude des conditions de vie, des besoins et des aspirations de nos familles salariées. Le mémoire sur le comportement de nos familles vis-à-vis l'instruction est donc d'un grand intérêt pour la Commission Parent, un intérêt que ne lui ont d'ailleurs pas caché ses membres.

Cette contribution de la Fédération des Caisses Populaires et de l'Assurance-Vie Desjardins marque une fois de plus, leur attachement à la cause de l'éducation; le mouvement Desjardins manifeste d'ailleurs cet attachement depuis de nombreuses années déjà et notamment dans le secteur de l'éducation des adultes.

La General Motors of Canada entretient dix centres de formation spécialisés dans le pays. Dans chacun d'eux, des instructeurs formés à l'usine mettent le personnel d'entretien de tous les concessionnaires General Motors au courant des plus récents progrès de la technique automobile.

qui ne manqueront certes pas de plaire.

Si l'on croit les rumeurs qui circulent, il semble que Stan Labrie se serait trouvé certaines qualités de politicien à la suite des différents mouvements qui s'organisent de part et d'autre.

Inutile d'insister que cette attitude, pour le moins cocasse, rencontrera son "Waterloo" quand le paternel Gédéon verra à la fois les pires affres de l'enfer, lui, le plus grand patriote de la région, qui n'aurait jamais deviné du chemin tracé par ses ancêtres, sous un soleil étendard politique.

Cet avant-goût de la trame laisse prévoir une succession d'épisodes qui sauront déjouer les gens sérieux et permettront aux bons vivants de s'en donner à cœur joie.

Les artistes qui ont fait leur marque dans le cœur du grand public seront regaillardis à nouveau comme seul sait le faire Roger Lemelin, et il est à croire que sa verve, son enthousiasme et ses astuces littéraires trouveront libre cours dans les arcturations du Père Gédéon.

Exercice et santé

L'exercice en plein air profite à tout le monde. Beaucoup de genres d'exercice exigent une instruction et du matériel coûteux et l'abonnement à un club, mais le plus aisé et le plus économique est la marche. Chaque muscle du corps y travaille. Les grandes distances reposent les yeux et l'esprit y trouve du plaisir, surtout si on aime la nature. Les chaussures confortables, les vêtements appropriés et l'imperméable s'imposent. Un havresac pour transporter un léger repas, voilà tout ce qu'il faut pour prendre du bon temps au grand air.

Quand ça ne va plus aussi bien qu'au début, ne vous contentez pas de remarquer ou de déplorer, mais allez consulter votre médecin sur-le-champ, c'est la meilleure formule pour prévenir l'aggravation et pour vivre heureux plus longtemps.

Quand on est trop cruche pour boire d'une façon modérée, on ne doit plus boire que de l'eau.

VOUS VOULEZ ÉQUILIBRER VOTRE BUDGET?

Discutez votre problème d'argent avec le préposé aux prêts de Niagara Finance. Il est là pour vous aider. En moins d'une journée, habituellement, vous pouvez emprunter jusqu'à \$2,500. N'oubliez pas que vous êtes toujours bien accueilli chez Niagara.

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
Le plus importante compagnie canadienne de prêts aux consommateurs.

J.-P. Boulais, Loan Manager
28, Place Bourget Nord, Tél.: PL 3-7453
Succursales à travers le Québec

CJLM 1350 Joliette

HORAIRE DES EMISSIONS

A.M.

6.55 O Canada — ouverture — marches militaires
6.55-7.00 Nouvelles
7.00-7.30 De Sept à Neuf (première tranche)
7.30-7.55 Nouvelles
7.55-8.00 De Sept à Neuf (seconde tranche)
8.00-8.30 Nouvelles
8.30-8.40 De Sept à Neuf (troisième tranche)
8.40-8.55 Nouvelles (un hommage d'André Cloutier Inc.)
8.55-9.00 De Sept à Neuf (quatrième et dernière tranche)
9.00-9.30 Chansons-souvenirs
9.30-9.55 Vive les vacances (première partie)
9.55-10.00 Nouvelles (une courtoisie de la Boulangerie St-Thomas)

10.00-10.55 Vive les vacances (seconde partie)
10.55-11.00 Nouvelles (gracieuseté de la Pharmacie Farmer)
11.00-11.30 Vive les vacances (troisième partie)
11.30-11.45 Radio Sacré-Coeur
11.45-12.00 Refrains divers (anciens succès américains)

P.M.

12.00-12.15 Musique en dinant (première tranche)
12.15-12.25 Nouvelles du Chevalier O'Keefe (un hommage de René Malo)
12.25-12.30 Musique en dinant (dernière tranche)
12.30-12.35 In Memoriam (avis de décès) (Maison A. Lussier Enrg.)
12.35-1.00 Carnet Social (avis divers — souhaits bonne fête etc.)

1.00-2.00 La Ronde Rurale
2.00-2.55 Vive les vacances (quatrième tranche)
2.55-3.00 Nouvelles
3.00-3.55 Vive les vacances (cinquième tranche)
3.55-4.00 Nouvelles
4.00-4.55 Vive les vacances (sixième tranche)
4.55-5.00 Nouvelles
5.00-6.00 Vive les vacances (septième tranche)
6.00-6.10 Nouvelles (un hommage de Louis Desrochers & Fils Ltée)

6.10-6.15 Les courses à Blue Bonnets
6.15-6.25 Nouvelles sportives (une commandite de la Librairie René Martin)
6.25-6.30 Dans nos cinémas (les films à l'affiche du Cinéma Vénus)
6.30-6.35 L'Echo de Joliette (présenté par le Garage Paul Gamache Inc.)
6.35-7.00 Fantaisies musicales (Radio-reportages Dow les mardi et jeudi à 6.45 hres avec les hommages de Julien Loiseleur)

7.00-7.05 Nouvelles
7.05-7.55 Vedettes canadiennes
7.55-8.00 Nouvelles
8.00-11.00 Musique de danse
11.00-12.00 Moment musical (sauf samedi)
Minuit — O Canada — Fin des émissions.

LES PROGRAMMES COMPLETS DE LA TELEVISION:

VENDREDI

27 JUILLET
CBFT — 2

1.24—Téléjournal
1.30—Long métrage
1.00—Long métrage
1.00—Golf
1.00—Edition métropolitaine
1.15—Nouvelles sportives
1.30—Téléjournal
1.45—La Côte Nord
1.15—Promenoir des Poètes
1.30—Voyages
1.00—Dans tous les cantons
1.30—Cinéma international
1.00—Téléjournal
1.15—Commentaire
1.23—Sport
1.30—Sérénade Estivale
1.00—Cinéma

CFTM — 10

1.00—Domino
1.00—Film
1.30—Les P'tits Bonhommes
1.00—Télé-méto
1.50—Sport-images
1.00—Les nouvelles
1.15—Film-Dix
1.00—Lutte
1.00—On danse
1.30—Nouvelles
1.45—Sports
1.50—La météo
1.55—Cinéma
1.30—Fermeture

DIMANCHE

29 JUILLET
CBFT — 2

4.00—Golf
6.00—Travaux et jours
6.30—Dictionnaire-magazine
7.00—L'homme invisible
7.30—CF-ROCK
8.00—Concert
8.30—Lariétés
9.30—La politique
10.00—Téléjournal
10.15—Documents
11.15—Sport-éclair

CFTM — 10

3.45—En matinée
5.30—En ce temps-ci
6.00—Nouvelles
6.15—Sports-Images
6.30—Jeunesse
7.30—En cinématheque
9.00—Joues double
9.30—Télépolicier
10.00—Dix sur Dix
10.40—Météo
10.45—Sports
10.55—Cinéma

MARDI

31 JUILLET
CBFT — 2

1.30—Long métrage
3.00—Long métrage
5.00—Le moulin
5.30—Sir Lancelot
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.30—Téléjournal
6.45—Le trésor des 13 maisons
7.15—Reporter
7.30—Carrefour
8.00—Georges Guétary
8.30—Questionnaire
9.00—Un, Deux, trois, Rideau!
9.30—Chants
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Sports
10.30—Tribune Libre
11.00—Cinéma

CFTM — 10

3.00—Domino
4.00—Film
5.30—Les P'tits Bonhommes
6.00—Télé-méto
6.50—Sport-Images
7.00—Nouvelles
7.15—Film
9.00—Chantons en chœur
9.30—Carrefour
9.45—Comment? Pourquoi?
10.00—Dix sur Dix
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
11.00—Cinéma
12.30—Fermeture

JEUDI

2 AOUT
CBFT — 2

1.24—Téléjournal
1.30—Long métrage
3.00—Long métrage
4.30—Une étoile m'a dit
5.00—Kermesse
5.30—Sang et or
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.30—Téléjournal
6.45—Airs de Paris
7.15—Reporter
7.30—Carrefour
8.00—Les Grands de la Chanson
8.30—Clé de Sol
9.00—Courrier
9.30—Jéroias
10.00—Nouvelles
10.15—Commentaires
10.30—Ciné-Club

CFTM — 10

3.00—Domino
4.00—Ciné-Guide
4.05—En matinée
5.30—Les P'tits Bonhommes
6.00—Télé-méto
6.50—Sport-Images
7.15—ECHO-VEDETTE
7.30—Sur le banc
8.00—Au nom de la loi
8.30—Cinéma Kraft
10.00—Dix sur Dix
10.30—Nouvelles
10.40—Météogramme
10.45—La ronde des sports
10.55—Cinéma
11.30—Fermeture

SAMEDI

28 JUILLET
CBFT — 2

1.00—Des pays et des hommes...
1.30—Baseball
1.30—Golf
1.00—Champion
1.30—Téléjournal
1.00—Shirley Temple
1.00—Caméra '62
1.30—Billet de faveur
1.00—Téléjournal
1.15—Commentaire
1.23—Sports
1.30—Composés 999
1.00—Cinéma

CFTM — 10

1.45—Cinéma
1.30—Pic-Nic
1.30—Fleurs et jardins
1.45—Monsieur Ericole
1.00—Les nouvelles
1.15—M. le Maire
1.30—La Rampe Sportive
1.00—Grands spectacles
1.30—Nouvelles

LUNDI

30 JUILLET
CBFT — 2

1.30—Long métrage
3.00—Long métrage
5.00—Desains
5.30—Sullenne Tell
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.30—Téléjournal
6.45—Exploration
7.15—Casse-tête
7.45—Ballets
8.00—Bosoz
8.30—La Poule aux oeufs d'or
9.00—La toile d'araignée
9.30—Michelle
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Machines
11.00—Cinéma

CFTM — 10

3.00—Domino
4.00—Film

MERCREDI

1er AOUT
CBFT — 2

12.30—Musique
1.25—Nouvelles
1.30—Long métrage
3.00—Long métrage
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Défi au danger
6.00—Edition métropolitaine

LE COIN DE L'AGRICULTEUR



La sous-station de Delhi au rang de ferme expérimentale

La sous-station de recherches en tabac située à Delhi (Ont.) a été élevée au rang de ferme expérimentale, selon une nouvelle en provenance du ministère de l'Agriculture.

Elle aura comme régisseur M. L. S. Vickery, jusqu'ici directeur des recherches à l'ancienne sous-station.

Fondée en 1933, la sous-station de Delhi a toujours passé pour la plus spécialisée de toutes celles administrées par le Service de recherches. Elle a confiné en effet ses études et observations aux tabacs en général et plus particulièrement à la culture du tabac jaune.

La nouvelle ferme expérimentale verra à inclure dans son programme de recherches tous les travaux d'amélioration des tabacs à cigare et à cigarette, effectuée à Ottawa jusqu'à présent. Elle accordera une attention particulière à la formation de variétés résistantes aux maladies.

Élevée au rang de ferme expérimentale, elle détient un baccalauréat en sciences agricoles du Collège d'Agriculture de l'Ontario (1938) et

Début d'épidémie de peste porcine

On a repéré un début d'épidémie de peste porcine à trois endroits dans l'est de l'Ontario et à deux dans l'ouest du Québec, nécessitant jusqu'ici l'abatage de 1,100 porcs. Dix autres lieux couponnés d'infection par la même maladie sont présentement sous observation, déclarent les hauts fonctionnaires de la Division de l'hygiène vétérinaire, au ministère de l'Agriculture du Canada. A leur avis, il est encore trop tôt pour prévoir l'ampleur et l'expansion éventuelle de la maladie.

On attribue la cause de l'infection au fait de servir aux porcs des ordures ménagères ou déchets alimentaires non cuits au préalable.

On a repéré des foyers de peste porcine dans les comtés de Russell, Prescott et Glengarry, en Ontario; de Soulanges et de Châteauguay, au Québec.

Les vétérinaires fédéraux prient les cultivateurs de ces régions de s'abstenir d'acheter des porcs de remplacement, sauf en cas d'urgence, et de refuser l'accès de leurs porcherie à tout visiteur. Les vétérinaires surveillent également les encans de porcs dans les différentes localités en vue d'y tracer tout animal qui pourrait être porteur de la maladie.

20 ANS DE PROGRES TOUJOURS DE L'AVANT

MAGASIN CHEVRETTE

St-Félix de Valois

158, rue Principale

Tél. 689-5841

ENCAN chez LIONEL MENARD

St-Félix de Valois (Co. Joliette) — Rang de la Rivière LUNDI LE 30 JUILLET 1962

à 10 heures a.m. (beau temps, mauvais temps)

Le troupeau laitier et la machinerie seront vendus sans réserve. Le troupeau de race canadienne est enregistré, exempt de tuberculose et de brucellose. Il comprend :

- 15 vaches laitières vélées au printemps 1962
 - 6 taures de 1½ an
 - 3 génisses de l'année
 - 1 jeune taureau de l'année
- ainsi que le taureau à la tête du troupeau "COUTANCES PRINCE NORMON" IN No. 40151, né le 13 février 1958, classé AA

La machinerie mise en vente comprend :

Tracteur FARMHALL H. avec pelle, charrie, tracteur à finir et à disques, cultivateur, semoir, sarcler, faucheuse, rateau, chargeur à foin, fourche et câble, banc de scie, wagon sur pneus, épandeur à fumier, trayeuse De Laval, etc.

Une partie du ménage de maison sera aussi mis en vente.

BIENVENUE A TOUS

LIONEL MENARD

882-10 juil. 62.

SECURITE ROUTIERE

"Un collant vert au pare-brise est un signe de randonnées heureuses", déclare l'honorable Gérard Cournoyer, c. ministre des Transports et Communications en incitant les automobilistes à la prudence sur nos routes.

Saisie de 22,000 livres de margarine colorée

L'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, annonce que, dans la première semaine de juin, les inspecteurs chargés de surveiller l'application de la Loi sur les succédanés de produits laitiers ont saisi 22,112 livres de margarine.

Il y a eu saisie de 14,759 livres de margarine à St-Bruno, comté de Lac St-Jean, et de 8,712 livres à Pointe Gatineau, comté de Hull. Tous les succédanés saisis avaient un degré de coloration bien supérieur à celui que la Loi tolère, et ils étaient enveloppés d'un simple parchemin qui ne portait pas les indications suffisantes concernant la composition du produit. L'analyse de ces succédanés a révélé que leur teneur en gras était inférieure à 80 pour cent.

L'hon. Alcide Courcy souligne qu'il y a à la plusieurs infractions à la Loi et aux règlements sur les succédanés de produits laitiers, qu'il en résulte une concurrence déloyale au beurre. Il importe au plus haut point, a-t-il ajouté, d'enrayer ce commerce illégal et c'est pourquoi la Loi sur les succédanés de produits laitiers sera prochainement rendue encore plus sévère qu'elle ne l'est à l'heure actuelle.

Embellissons avec des plantes dit l'Exposition Provinciale

Les visiteurs de l'Exposition de Québec, du 30 août au 9 septembre, pourront admirer à kiosques sur l'embellissement au Palais de l'Agriculture et s'y renseigner tout à leur aise auprès des agronomes du ministère de l'Agriculture.

Dans l'un de ces kiosques, on trouvera les arbustes les plus recommandés pour lier la maison à la pelouse, dans un autre, une plate-bande de fleurie aux multiples plants clairement identifiés; dans les voisins, des collections de plantes vertes et de plantes fleuries pour l'intérieur et un peu plus loin, des fleurs coupées pour le salon et la table familiale. On pourra également essayer d'identifier ces mêmes plantes un peu à l'écart et se procurer quelques bul-

betins et feuilletés sur un sujet particulier au kiosque de renseignements, ou encore apprendre comment entretenir et protéger toutes ces plantes tout en goûtant à l'une de nos multiples variétés de pommes du Québec qui seront exposées tout près, non seulement pour le plaisir des yeux, mais également pour celui du palais.

Le convalescent

Pour distraire un enfant convalescent, il faut de l'ingéniosité et de la patience. Le petit malade se lasse vite. S'il peut s'asseoir, les livres d'images, les images à découper ou les cahiers à colorier l'occuperont pour environ une heure. S'il est trop malade pour s'asseoir, on peut lui lire des histoires ou en inventer. Il aimera peut-être une lecture adaptée à son âge, de certains journaux: histoires sur les animaux, ou quelque rapport d'aventure. Enfiler des perles ou apprendre à coudre ou à tricoter peuvent intéresser une petite fille.

Aliments frais au chalet

Avant d'aller passer la fin de semaine au chalet, il faut faire des provisions. Si la maison d'été n'a ni glacière, ni réfrigérateur pour conserver froids certains aliments, il y a danger d'intoxication alimentaire. A une température chaude, des bactéries se développent dans la volaille farcie, les garnitures et sauces crémeuses, les cossetardes et mayonnaises et les salades. Snas réfrigération, consommez dans les quatre heures ces genres d'aliments.

NOUVELLES SYNDICALES

A L'HOPITAL LE GARDEUR DE REPENTIGNY

La semaine dernière, nous informions le public que l'union internationale s'était retirée du vote et qu'il était possible que le vote qui devait avoir lieu le 11 juillet soit annulé.

Voici le texte d'une lettre reçue par Noël Lacas en date du 9 juillet 1962 et qui parle par elle-même :

"Re: Hôpital Le Gardeur. Considérant la décision de la Commission de ce jour dans le cas ci-haut mentionné, veuillez rendre avis que le vote qui devait avoir lieu le 11 courant, est annulé, et qu'à la suite de cette décision, un certificat de reconnaissance syndicale est émis en faveur de votre syndicat. Une copie de la décision de la Commission, vous parviendra d'ici quelques jours.

Signé: P.-E. MARIN, inspecteur C.R.O."

M. Noël Lacas est en train de rédiger le texte d'un projet de convention collective, basé sur les demandes faites par les employés au cours d'une récente assemblée.

Par la suite les autorités de l'hôpital seront avisées du désir du syndicat de commencer les négociations de cette première convention collective de travail.

Advenant l'échec des négociations, la sentence arbitrale qui pourrait être rendue sera obligatoire, car dans les services publics la grève est illégale.

Le syndicat qui représente les employés de l'Hôpital Le Gardeur s'appelle Le Syndicat National des Employés d'Hôpitaux du Comté de l'Assomption (C.S.N.) et l'agent d'affaires est M. Noël Lacas, du Conseil Central des Syndicats Catholiques et Nationaux, de Joliette.

VACANCES :

Les mois de juillet et août sont des mois de vacances pour les employés.

Dans les usines non syndiquées les employés en général ne jouissent que d'une seule semaine de vacances.

Dans les usines représentées par des unions, les employés bénéficient d'une deuxième semaine de vacances après soit 2 ans de service, 3 ans ou 5 ans.

Après 10 ans de service, les employés jouissent ordinairement d'une troisième semaine de vacances payées.

Après 17 ans, 20 ans, quelques usines paient, suivant convention collective, d'une quatrième semaine de vacances.

Ces vacances s'ajoutent aux fêtes chômées et payées variant de 0 à 18 fêtes, selon différentes conventions collectives.

OUVRIERS DU BATIMENT :

Tous les vendredis soirs, de 8 à 9 heures, le président du syndicat qui groupe les employés de la construction, fait du bureau pour répondre aux ouvriers de la construction.

A la suite de la réception des deux certificats de reconnaissance syndicale émis en faveur des employés de M. Maurice Gougeon et M. Simard, le syndicat a transmis les demandes des membres à M. Réal Labelle, président de la fédération du bâtiment de Québec, qui verra à en faire la rédaction finale.

Par la suite les négociations devraient débuter entre les contracteurs et le syndicat.

M. Labelle est le conseiller technique qui vient de réussir le règlement de la grève de Québec pour les électriciens et les plombiers avec des hausses allant jusqu'à \$0.45 l'heure pour les prochaines années.

Le bureau du syndicat est situé en arrière du 421 De Lanaudière à Joliette, dans la salle en haut. (Entrée par la rue Montcalm).

CHEZ LES EMPLOYES DE GARAGES :

A la suite de l'échec de la conciliation, le syndicat a dû demander la constitution d'un tribunal d'arbitrage. Les parties ont jusqu'au 21 juillet 1962 pour nommer leurs arbitres. A la suite de ce choix des arbitres nommés par les deux parties, ceux-ci se rencontreront pour se trouver un président impartial. A défaut des parties de faire les nominations demandées par le Ministère du Travail, le Ministre du Travail pourrait faire lui-même les nominations.

Le syndicat tente actuellement de réserver son arbitre, soit M. Raymond Parent, de Québec, négociateur dans les garages de Québec, ou M. Bruno Beaudoin, de Drummondville, agent d'affaires du Conseil Central de Drummondville et membre du Comité Paritaire de l'automobile de Drummondville.

Le procureur du syndicat de Joliette, M. Noël Lacas, agent d'affaires du Conseil Central de Joliette, qui depuis quelques mois a réussi à obtenir l'adhésion de quelques 150 membres des garages des 4 comtés.

Les salaires des mécaniciens d'expérience est de \$1.65 en moy-

PROGRES

Pendant les cinquante dernières années, la médecine a fait un progrès immense et, de pair avec une meilleure éducation sanitaire du public, permet au Canada d'utiliser des nouvelles méthodes de traitement tant des maladies du corps que des maladies mentales. L'attitude vis-à-vis des maladies mentales a complètement changé; les gens se rendent compte pour la plupart que les troubles de l'esprit n'ont rien de plus honteux que ceux du corps. Il existe à l'heure actuelle des méthodes qui permettent parfois de guérir les maladies mentales beaucoup plus rapidement à condition de s'y prendre à temps.

enne, mais les salaires des peintres d'automobiles est beaucoup plus bas soit une moyenne de \$1.20.

Les hommes de service reçoivent une moyenne de \$0.80 l'heure. Tous ces salaires sont pour la semaine de 40 heures par semaine et dans quelques garages, il n'est pas question de temps et demi pour les heures supplémentaires. Les congés chômés et payés sont inexistantes. Les vacances sont limitées à une seule semaine par année payées à 2% du salaire gagné.

Les prix chargés aux clients par les garagistes sont d'environ \$4.00 l'heure pour payer une moyenne générale de salaire d'environ \$1.25 laissant un profit sur les salaires des employés de quelque \$2.75 pour chaque heure travaillée.

En diminuant les montants nécessaires pour l'administration ou les employés de bureau, il reste quand même un montant intéressant pour le propriétaire des garages.

Advenant une grève dans les garages, il appert que la C.S.N. verra elle-même à sa direction.

Le CNR est-il au-dessus de la loi dans la Province de Québec ?

L'Association du Camionnage du Québec, Inc., a protesté auprès des Ministres fédéral et provincial des Transports contre une nouvelle intrusion des Chemins de Fer Nationaux du Canada dans le domaine du transport sur routes à long-distance.

Dans une lettre adressée aux autorités compétentes par M. Camille Archambault, adjoint au président de l'Association, au nom de ses 1500 membres, il proteste contre l'accès d'un système de transport ferroviaire subventionné et déficitaire dans le domaine de l'entreprise privée, celui du camionnage, qui se subvient à elle-même sans trois publics.

M. Archambault déclara aussi que les Chemins de Fer Nationaux du Canada exploitent des services de camionnage dans la Province de Québec sans avoir fait une preuve de nécessité publique comme l'exige la Loi du Transport Routier. Ce qui est le plus injuste, ajouta M. Archambault, c'est que dans les autres provinces, le Canadian National Railways se plie aux exigences des lois provinciales, alors que dans le Québec il ignore les législations locales. Déjà le Canadian National Railways a été reconnu coupable à deux reprises par les tribunaux de Montréal d'avoir enfreint la Loi du Transport Routier du Québec. Dans les deux cas, le CNR en a appelé de la décision des juges. Dans l'intervalle, il en profite pour multiplier et augmenter ses exploitations de camionnage à l'encontre des intérêts de l'entreprise privée que constitue actuellement le transport routier sur les grandes routes. A ces endroits, il existe déjà des entreprises de camionnage capables de ser-

Organisons-nous maintenant

Bien avant la mise en marche des campagnes d'emploi d'hiver "Faites-le dès maintenant", on mène la campagne d'automne "Organisons-nous maintenant" pour encourager le propriétaire, les hommes d'affaires et les industriels du Canada à s'organiser pour leurs emplois d'hiver. Avec le concours du Service national de placement, ce sont les comités locaux de placement qui mènent la campagne d'automne, on veille le sentiment de la collectivité et l'appui à la campagne progresse régulièrement. Les propriétaires examinent leurs projets de rénovation, tandis que les employeurs prennent les dispositions voulues pour former le personnel à cette fin et révisent leurs programmes de production. Les marchands organisent des ventes d'hiver.

Le Canadian National Railways conteste l'autorité provinciale en alléguant qu'il ne relève que de la seule juridiction fédérale. Cependant, par opportunisme, lors d'une séance devant la Régie Provinciale des Transports l'automne dernier, les officiers du CNR avaient promis solennellement de respecter la juridiction provinciale en matière de transport. Malgré cette promesse, le CNR maintient et augmente le nombre de ses services de camionnage non-autorisés.

Si personne n'est au-dessus de la loi, les entreprises de l'Etat doivent l'être encore moins que quiconque, a ajouté M. Archambault; autrement, c'est le commencement de l'anarchie.

M. Archambault ajouta: "Cette obstination des Chemins de Fer de vouloir à tout prix se substituer à l'entreprise privée dans le domaine du transport routier est d'autant plus surprenante que ce principe de l'accès d'une entreprise d'Etat déficitaire dans le domaine privé a été combattu par la Chambre de Commerce du Canada, les Chambres de Commerce du Québec, l'Association Professionnelle des Industriels, des Associations d'Hommes d'Affaires et plusieurs autres groupements d'importance."

Si vous voulez maigrir, commencez tout de suite par supprimer le pain, le beurre, la crème, les fromages, les pâtisseries et tout les aliments gras. Et puis, deux ou trois semaines après de geste de bonne volonté et de bon sens, voyez votre médecin.

CERF-VOLANT "SÉCURITAIRE"

... N'utilisez aucune pièce de métal dans la construction de votre cerf-volant, que ce soit dans le cadre, dans la queue ou dans la corde. Ne faites jamais voler un cerf-volant près des lignes électriques. Si votre cerf-volant s'abal sur une ligne électrique ou reste accroché à un poteau de ligne, laissez-le là et appelez immédiatement le bureau local de la Shawinigan.

SHAWINIGAN

Rawdon IRON WORKS

99 Queen, Rawdon, Co. Montcalm TE 4-2886

RESERVOIRS:

Huile & Gasoline
Fosse Septique

CYLINDRIQUE: 500 et 1,000 gal.
OVAL: 120, 160, 200 et 250 gal.

Plusieurs mille clients satisfaits sont votre meilleure preuve de satisfaction, pour vos réservoirs. Demandez la marque RAWDON (imprimée dans les bouts) fabriquée dans votre localité depuis 1949.

Nous vous recommandons les fournisseurs suivants:

A JOLIETTE :

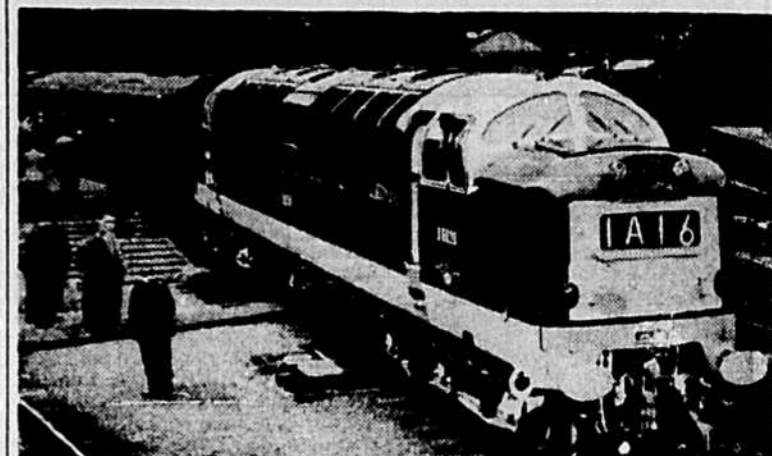
- M. Viator Forest, 752 Mgr Forbes, Tél. PL 6-6028 Installation si désiré.
- Lasalle Maurice Inc., 549 De Lanaudière, Tél. PL 6-6393 Contracteur plomberie, chauffage, air climatisé.
- M. René Chaput, 722 De Lanaudière, Tél. PL 6-4780 Plombier, Système de chauffage.
- A. Ayotte Ltée, 162 St-Pierre N., Tél. PL 6-4393 Plomberie - Chauffage.
- Jean Brisson, 621 St-Viateur, Joliette, Tél. PL 6-6846 Agent autorisé brûleurs "ESSO" - Vente et Service Réparations générales (en acier)

O CONTRACTEUR
Atelier le mieux équipé de la région.

O Quatre soudeuses électriques à votre disposition, etc.

291 - 29 mars - J.N.O.

Le "Flying Scotsman" a cent ans d'existence



L'express le plus fameux du monde, le FLYING SCOTSMAN, a fêté dernièrement son centième anniversaire.

En 1862, le "Scotch Express" mettait 10 heures ½ pour parcourir les 630 km qui séparent la gare de King's Cross, à Londres, d'Edimbourg; aujourd'hui, il fait le même parcours de King's Cross à la gare de Waverley, à Edimbourg en 6 heures et à une vitesse moyenne de 115 km/heure avec un arrêt à Newcastle. Il est tiré par la plus puissante locomotive diesel qui soit au monde, une DELTIC de 3300 cv.

Ce train part de Londres et d'Edimbourg à la même gare (10 h du matin) depuis cent ans. Il transporte aujourd'hui dans le plus grand confort 374 voyageurs et comporte un wagon-restaurant, un buffet et un bar.

Gardons les enfants à l'école

Le SNP demande instamment aux parents et à tous ceux qui s'intéressent à la cause des enfants d'user de leur influence pour garder les jeunes à l'école jusqu'à ce qu'ils aient obtenu un certificat. Si un jeune a déjà quitté l'école, il faut l'encourager à y retourner. Les demandes des employeurs comportent aujourd'hui plus d'exigences; les emplois requièrent d'ordinaire le diplôme d'école supérieure et souvent une formation spécialisée. De plus, le SNP souligne que, d'après les relevés effectués, il existe un rapport direct entre le degré d'instruction d'une personne et la rémunération qu'elle touche.

D'UNE ASSURANCE AUTOMOBILE

Wawanesa

VOUS OBTENEZ PLUS et PAYEZ MOINS

TAUX RÉDUITS qu'vous FONT ÉCONOMISER
Nous examinons toutes les catégories de risques et les jugeons selon leur mérite.

DIX MOIS POUR PAYER LA PRIME
C'est un avantage appréciable au budget.

LES RÉCLAMATIONS SONT PAYÉES RAPIDEMENT
Service au bureau même, aucun délai.

NOMBREUX BUREAUX DE SERVICE
Plus que toute autre compagnie. Service rapide, directement de "la compagnie à l'assuré."

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC

Wawanesa

LA COMPAGNIE QUI ASSURE LE PLUS D'AUTOMOBILES DANS LE QUÉBEC

Représentant-Résident
JACQUES GAUTHIER

582 GADOURY TEL. PL 6-8360

BERNARD GUINAUD

27 ALAIN, JOLIETTE
Tél. PL 6-8337
PL 6-6130

"J'ai pris soin de mes 4F-FINANCE, FERME, FAMILLE, FUTUR!"

"Oui, certainement! Ainsi, par l'intermédiaire de mon agent Sun Life du Canada, j'ai acheté une police Sun Life devant s'occuper de toute dette hypothécaire à être encore payée sur les bâtiments et de toute dette sur l'outillage et le bétail, au moment de mon décès. Puis, j'ai une autre police Sun Life qui m'accordera un revenu de retraite à l'âge de 60 ans, mais qui protège également mon épouse et mes enfants advenant mon décès. Ces polices comprennent d'autres bénéfices et la Sun Life a une très bonne réputation en ce qui concerne le paiement de dividendes. Mais, pourquoi ne pas en rendre compte par vous-même? Remplissez le coupon ci-dessus et vous verrez à quel point il est facile de prendre soin des 4 F de votre vie."

Sun Life du Canada Compagnie d'Assurance-Vie

BERNARD GUINAUD
27 rue Alain PL 6-8337 Joliette

Nom
Adresse
Occupation
Date exacte de naissance

Les données ci-dessus s'appliquent aux hommes. Les femmes peuvent se procurer une police semblable

La Vie Religieuse

C'est la religion catholique qui compte le plus de fidèles au pays

C'est la religion catholique qui compte le plus de fidèles au Canada, selon un rapport du recensement effectué l'an dernier au pays. Des chiffres rendus publics dans la capitale, vendredi, après-midi, révèlent, en effet, qu'il y a 8,342,826 catholiques au Canada, soit 45,7 pour cent de la population. Ce total est une augmentation de 37,5 pour cent par rapport au recensement de 1951, alors que le nombre des catholiques s'élevait à 6,069,496.

Le total des protestants s'élevait à 8,291,808, une hausse de 18,3 pour cent depuis 1951, alors que le total était de 6,969,377. Au cours de cette période de 10 ans, la population du Canada a augmenté de 30,2 pour cent.

Les recenseurs posaient la question suivante aux Canadiens. Quelle est votre religion? Ils ajoutaient: chrétien, protestant ou croyant. Les canadiens, classés dans la catégorie "des autres", se chiffrent par un total de 767,374, soit une augmentation de 61,1 pour cent depuis 1951. Ces gens appartiennent à des religions de moindre importance ou sont tout simplement des libres-penseurs.

Après les Catholiques, viennent

les membres de l'United Church of Canada et les membres de l'Anglican Church of Canada, avec respectivement 3,064,008 et 2,409,068 de fidèles. La population juive a grimpé de 24,2 pour cent pour atteindre un total de 254,368.

Les catholiques composent le plus important groupe dans les six provinces de l'est du pays, tandis que l'United Church a la majorité dans les quatre provinces de l'ouest.

Le pourcentage des catholiques est de 35,7 pour cent à Terre-Neuve; de 46,1 pour cent sur l'île du Prince-Édouard; 35,3 pour cent, en Nouvelle-Écosse; 51,9 pour cent au Nouveau-Brunswick; 88,1 pour cent dans le Québec, et 30,3 pour cent en Ontario.



C'est le R. P. Réal Hogue, S.M.M. directeur du Centre Marial Montfortain de Montréal, qui prêchera la neuvième annuelle d'Action de grâce à l'Oratoire Saint-Joseph. La neuvième aura lieu du 1er au 9 août, se terminant le jour de l'anniversaire de naissance du Frère André, C.S.C., fondateur du Sanctuaire. On priera saint Joseph, à la demande du Souverain Pontife, pour le succès du Concile qui s'ouvrira au Vatican en octobre prochain.

L'ETOILE DU NORD

Echo Dynamique de la

Région de Joliette

5 août:
8e Dimanche après la Pentecôte

"Rends-moi compte de ton administration".

La parabole de l'intendant infidèle que nous lisons dans l'évangile de ce dimanche est, à première vue, déroutante. Jésus fait le portrait de l'administrateur qui, se voyant relevé de ses fonctions, prend tous les moyens (même mauvais) pour garder sa position. Notre-Seigneur n'a pas l'intention de nous faire imiter la malhonnêteté de cet homme; il veut tout simplement nous demander d'être aussi ardens et aussi courageux pour garder en nous la grâce sanctifiante; qu'on l'ait souvent pour protéger les biens terrestres.

Nous aurons un jour à rendre compte de notre vie au Souverain Juge à qui rien n'échappe. Ne soyons pas de ceux qui désirent faire le bien quand il est trop tard et que la mort est imminente. Ce n'est pas suffisant d'éviter le mal; il faut aussi faire le bien et poser des actes de vertu. Les péchés d'omission peuvent devenir aussi graves que les péchés d'actions. Si nous avons des richesses, souvenons-nous que, selon les desseins de Dieu, les riches sont les économistes des pauvres et doivent subvenir aux misères d'autrui.

Campagne du "Petit Beurre"

Joliette (C.R.T.V.) — Avec le Congrès Diocésain des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc s'ouvrira la grande campagne du "Petit Beurre de la générosité".

Tout en faisant de la propagande et des contacts, les responsables recueilleront une souscription qui assurera la permanence des services tels que: Cercle Local — Cours d'été sur l'alcoolisme — Jeunesse Lacordaire — Forum Matt Talbot. Ce n'est pas peu dire.

Dans l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, notre diocèse est le seul qui, pour subvenir à ses besoins, n'impose pas une entrée diocésaine ou une souscription annuelle.

Le montant de base de cette souscription du "Petit Beurre" est de \$1,00, rien ne vous empêche de donner davantage.

Soyez accueillant et généreux, vous contribuerez à l'honneur, à la Santé et au Bonheur de notre population diocésaine et Dieu sera le Premier Servi.

Durant la période des vacances, pour tous renseignements, veuillez vous adresser à M. Romuald Warrette, 8 Place Bourget sud, Tél. PL 6-8732.

"Chaque nuit, les Moniales Dominicaines vont à Matines, tandis que le monde dort". Vue intérieure du Monastère à Berthierville.

Devoir de chacun envers les émigrants

Un geste d'un merveilleux symbolisme s'est déroulé au cours de pèlerinage des NEO-CANADIENS au sanctuaire de NOTRE-DAME-DU-CAP: Ce fut l'offrande à la Vierge d'un plateau paysan contenant un pain du pays, une belle gerbe de blé doré et des feuilles d'étable rouges et vertes. Les nombreux groupes ethniques, représentés par un garçonnet et une fillette en costume de leur pays d'origine, voulurent témoigner ainsi leur piété filiale à la Mère de Dieu ainsi que leur attachement à leur pays d'adoption et à leurs concitoyens avec qui ils partagent les fruits de la terre.

Auparavant, défilant en procession autour du lac Ste-Marie dans les jardins du sanctuaire, ils récitèrent et chantèrent l'Ave Maria en trente langues. Les drapeaux, les madones portées par des fillettes en voile et les costumes nationaux donnaient beaucoup d'éclat à cette fête qui célébrait le 10e anniversaire d'Exsul Familia" de Pie XII, la grande chartre de l'assistance spirituelle aux réfugiés et aux immigrants. Au Can de la Madeleine, on devançait, dans la célébration de cet événement, le

grand pèlerinage international qui, en août prochain, conduira à Rome des Immigrants et des Réfugiés de toutes les parties du monde.

Ils remercient l'Eglise d'avoir, par les deux derniers Papes, éveillés tous les peuples catholiques à la bien recevoir et surtout à leur avoir aidé à bien conserver leur Foi. Nos Evêques, rappela Mgr Armand Malouin, p.d., aux pèlerins de Notre-Dame du Cap, n'ont pas attendu la constitution "Exsul Familia" puisque les annuaires du clergé canadien depuis 50 ans révèlent que d'année en année le nombre de prêtres de nationalités étrangères augmente constamment ainsi que les paroisses nationales. Celles-ci, dans l'esprit de l'Eglise, demeurent des paroisses de transition pour aider les arrivants à conserver la Foi pendant la première et la deuxième génération.

Il n'appartient pas seulement aux prêtres de s'occuper des immigrants, insista Mgr Malouin. Cet apostolat qui s'impose oblige aussi les laïcs. C'est la Providence qui nous les envoie pour renforcer nos cadres catholiques. Si nous les accueillons bien fraternellement, loin de constituer des groupes divisés, ils s'intégreront plus facilement, se sentant entraînés dans toutes nos entreprises apostoliques, culturelles et économiques.

Les Néo-Canadiens, à la fin du pèlerinage, témoignèrent leur joie dans des danses folkloriques, fraternisant avec une dizaine d'équipes de la Fédération Folklorique du Québec.

Cherchez-vous un emploi ?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents. Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont déjà inscrites pour les emplois visés peuvent se renseigner au guichet des informations au sujet de toute vacance sur les lieux.

DANS JOLIETTE:

Section Féminine:
Pressesse de robes.
Opératrices sur machine à coudre, avec expérience.
Châsseuse d'expérience.
Domestiques: \$15.00 à \$20.00 (nourrie, logée).
Waitress - Cuisinière, repas légers.
Couturière, alterations dans magasin.

Section Masculine:
Vendeur à commission.
Faiseur de patrons.
Cuisinier.
Vendeur d'assurance.
Débrosseur.
Briqueteur (carte de compétence).
Tailleur pour réparation d'habits.
Presseur (Vale Service).
Mouleur dans fonderie (Urgent).
Polisseur d'objets chromés, avec expérience.

DANS LE DISTRICT:

Section Féminine:
Domestiques: \$15.00 à \$30.00 par semaine.
Waitress.
Cuisinière pour hôtel d'été (\$40 à \$60, par semaine, nourrie, logée).

Section Masculine:
Débrosseur (auto).
Cuisinier.
Travailleur sur fer ornemental (avec expérience).
Briqueteur (carte de compétence).
Assembleur de meubles (manufacture).
Opérateurs de machine à bois (manufacture de meubles).
Mécanicien de tracteurs.

Pour plus de détails, adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, 389 rue Notre-Dame, Joliette. Tél. PL 6-4582.

Selon les ingénieurs de la General Motors, lorsqu'une automobile roule à 60 milles à l'heure, l'eau circule dans son radiateur à raison de 2,500 gallons à l'heure.

Deuil chez les Franciscains

Vendredi, le 13 juillet, au couvent franciscain du Boulevard Rosemont, Montréal, est décédé le R. P. Simon-Joseph Archambault, o.f.m., après une longue et pénible maladie. Né à St-Césaire de Rouville le 15 février 1883, Lucien Archambault était fils de feu Lucien Archambault, cultivateur, et de feu Anna Garneau. En 1888 sa famille émigra à Arctic Center, R. L. Le jeune Archambault n'en fit pas moins ses cours de lettres au Collège de Montréal et au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Le 2 août 1901, il revêtit l'habit franciscain, à Montréal; il faisait sa profession temporaire le 3 août 1902, et le 4 août 1905, à Québec, il émettait sa profession solennelle.

Après avoir fait sa philosophie et sa théologie au couvent des franciscains de Québec, il y fut ordonné évêque le 25 juillet 1908, par Son Exc. Mgr Paul-Eugène Roy, auxiliaire de Québec.

Dès son ordination il est affecté, comme missionnaire, en Alberta: 1908-1912. Puis il est nommé préfet de la paroisse de St-François Solano, Montréal. Après quelques mois de repos, à cause de sa faible santé, on le retrouve prédicateur à Québec, et professeur au Collège Séraphique, Trois-Rivières: 1918-1923.

De 1924 à 1927, il est supérieur du couvent de Sorél, puis de celui de la rue Dorchester, Montréal, de 1927-1930. En 1930, il est élu conseiller provincial et maître des Novices, de résidence à Sherbrooke, charges qu'il remplira jusqu'en 1936. De 1937-1942, il est à Biddeford, Maine, où il remplit la fonction de supérieur à partir de 1939. En 1942, il devient de nouveau Supérieur du couvent de la rue Dorchester, Montréal, puis en 1945, de celui d'Ottawa. En juillet 1946, il est élu assistant provincial. Puis en août 1948, il devient Commissaire de Terre-Sainte, à Ottawa.

La santé de R. P. Simon-J. Archambault toujours été plutôt faible, aussi le forçait-elle à prendre de fréquents repos. En février 1950, il dut renoncer au ministère actif et se retira à la Maison-Mère des Petites Franciscaines, Baie St-Paul, où il sut se rendre encore utile en assurant la Sainte Messe à l'Infirmier.

En octobre 1958, un infarctus le terrassa et le condamna à l'inaction. Il passa quelques mois au couvent de Québec et en juin 1961, il fut transporté à l'Infirmier Provinciale de notre couvent de Rosemont, Montréal, où il continua, dans la prière et la maladie, à se préparer à paraître devant son Dieu.

Le R. P. Archambault laisse dans le deuil, entre autres, ses frères Henri-Honoré Archambault, ex-maire des Postes, Arctic, R. L., et Raoul Archambault, juge, West Warwick, R. L., ainsi qu'une sœur, Alice, Mme Albert Talbot, de West-Warwick.

La dépouille mortelle est exposée au parloir des Franciscains, 5750, boulevard Rosemont. La translation des restes, suivie de la récitation de l'Office des Morts, aura lieu dimanche soir, le 15 juillet, à 8h.00. La messe des funérailles fut chantée en l'église de notre couvent de Rosemont, lundi, le 16, à 9h.30 a.m. L'inhumation se fit au cimetière de la Communauté à Chateaugay.

AU SANCTUAIRE N.-DAME DU CAP



Pour exprimer leur joie à la Vierge, les Néo-Canadiens exécutèrent des danses folkloriques à la fin de leur récent pèlerinage au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. Auparavant, ils avaient prié en trente langues au cours d'une magnifique procession avec drapeaux, madones et costumes nationaux. La troupe hongroise "Kossuth" que nous voyons ici près de la Maison du Pèlerin fut fort applaudie par la foule des pèlerins. La Fédération Folklorique du Québec y était représentée par une dizaine d'équipes de jeunes danseurs.

CARTES D'AFFAIRES

SALON DE COIFFURE
LUCIE MALO
103 Bourget N. Tél. PL 3-7990

2 COIFFEUSES D'EXPERIENCE
Mlle Lucie Malo — Mlle Th. Paré

Pour votre confort, notre salon est à l'air climatisé

Manucure — Epilation des sourcils
SPECIALITE: TEINTURE

Alfred Tessier et Luc Tessier
Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE OF CANADA
(Edifice du Dispensaire) Tél. PL 3-5595

OPTOMETRIE
Dr Maurice Charette, O.D.

Bureau fermé à midi le samedi

Spécialiste de la vue
Examen de la vue

45 Place Bourget Sud, Joliette, PL 3-9755
2e étage édifice J.A.E. Landreville

MONTRE GLADSTONE
VENTE et SERVICE
Réparation la plus rapide à Joliette

Jouets et instruments de musique

Royaume du Cadeau Enrg.
49-A, Bourget, Joliette
Tél. PL 6-6032

2845-23 nov.-jno.

MALO MONUMENTS
DE TOUT GENRE
Inscription et Nettoyage

S'adresser à
411, St-Pierre Sud
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980 Joliette

8232-13 jan.-jno.

Salon: PL 6-6787 Rés. PL 6-6787

Mme Laurette Blais
FLEURISTE

Fleurs pour toutes occasions

124, St-Paul, Joliette
(voisin du Windsor)

4290-29 mars-jno.

Antoine Fortin
CHIROPATICIEN
Tél. PL 3-5454 Joliette

140, St-Chs-Borr. Sud

Dr J.-Ed. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. PL 6-4509

435, Manseau, Joliette

SALON DE COIFFURE
Marguerite Pepin

Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement

9, Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-4580

918-17 sept.-jno.

Gérard Poirier
477, DOLLARD
Tél. PL 6-4901
JOLIETTE

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre

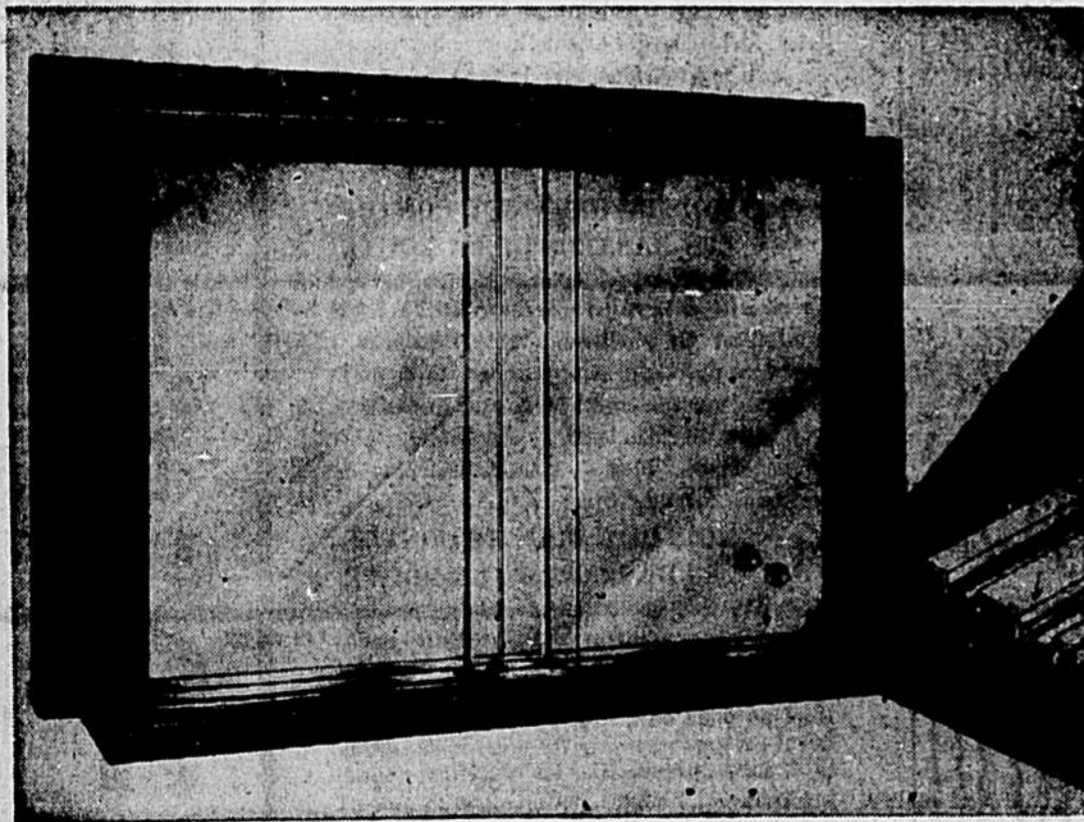
Portes — Châssis Aluminium SHALWIN
Auvents en fibre de verre

1854-29 av.-jno.

Encouragez nos annonceurs

FENETRE SANS VOLET SUPERVISION LONGPRE

FABRIQUEE ICI A LA MANUFACTURE



- A l'occasion du 35ième anniversaire de Longpré & Frère 20% d'escompte sera accordé aux contracteurs de maisons.
- Travail plus agréable et plus facile.
- Véritable barrière assurant une complète sécurité.
- Elimine l'usage des châssis doubles.

Longpré & Frère

128, Précieux-Sang Tél. PL. 6-6812 Joliette

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique, nous publions les lettres jugées d'intérêt général que nos lecteurs veulent bien nous écrire. Toute lettre publiée n'engage nullement la responsabilité ni des éditeurs du journal. Elle est publiée sous la responsabilité personnelle de son auteur qui peut employer un pseudonyme pourvu que son identité soit connue de la rédaction.

Votre lettre doit être adressée comme suit: L'ETOILE DU NORD, C. P. 130, Joliette, P.Q.

Monsieur le Rédacteur, UN TROU, UNE CHEVILLE

C'est bien amicalement et sans malice aucune que je veux réfuter certaines affirmations parues dans Le Nouvelliste, édition du 12 juillet 1962, sur l'étatisation de l'électricité. Ces affirmations étaient signées de la plume très habile et non moins intelligente de M. Jean-Paul Rivard.

Tout d'abord, je désire rassurer M. Rivard en l'informant que ce n'est pas la Compagnie d'Électricité Shawinigan qui m'a fait écrire certains articles. CONTRE la Nationalisation. Non, ce n'est pas cette compagnie, et je suis heureux et fier de le répéter. Ce sont mes CONVICTIONS PERSONNELLES qui m'ont poussé à agir ainsi.

La loi naturelle a octroyé à l'entreprise privée le droit à l'existence. Les compagnies d'électricité du secteur privé font partie de cette catégorie. Il n'appartient pas à l'État de leur dénier l'existence, mais il lui appartient de protéger ce droit naturel et non l'annuler.

C'est pourquoi l'État ou la Société civile qui interdirait les sociétés privées s'attaquerait elle-même, puisque toutes les sociétés, publiques et privées, tirent leur origine d'un même principe, LA NATURELLE SOCIABILITÉ DE L'HOMME. (Léon XIII)

Je suis convaincu que, dans la province de Québec, l'État a, à l'heure présente, suffisamment de problèmes à résoudre.

1) Le ressort de l'État de fournir à ses contribuables des routes "carrossables" pouvant répondre convenablement aux besoins actuels de la circulation. Comparativement au citoyen d'une province voisine, le citoyen québécois paie suffisamment pour l'entretien de son véhicule ainsi que de taxe sur la gasoline pour obtenir de l'État des routes convenables!

2) La responsabilité de faire respecter les lois, y compris la loi des liqueurs alcooliques, repose sur les épaules de l'État; 3) La rémunération sans retard des salaires de tous ses fonctionnaires relève de l'administration de l'État. Les détails subis par les fonctionnaires de certains ministères, tels que rapportés dans les journaux, ne sont pas justifiables;

4) Le problème de l'éducation dans la province doit recevoir de l'État une attention particulière; 5) Dans certains coins plus ou moins reculés de la province, nos ouvriers ont faim. L'État doit être en mesure de leur offrir un travail et un salaire pouvant suffire à leurs besoins;

6) L'État prend des mois avant de retourner l'ajustement de l'impôt sur le revenu du contribuable, alors que ceci se fait en l'espace de quelques semaines dans l'autre domaine. Puisqu'il en est ainsi, l'État pourrait, au moins, payer l'intérêt pour le délai injustifiable qu'il fait subir au contribuable.

Que l'État s'occupe d'abord et avant tout de régler les problèmes qui lui sont propres, ensuite il pourra envisager la possibilité d'entreprendre sous ses citoyens comme "serviteurs".

Tels sont les quelques motifs qui raffermissent mes convictions sur le problème quelque peu complexe de l'étatisation de l'électricité. Vous en voulez d'autres?

1) Nombreuses et coûteuses, mais irréparables sont les erreurs commises par l'État. Il suffit d'entendre les candidats à l'occasion d'une campagne électorale pour s'en rendre compte; 2) Dans l'entreprise privée, il existe un certain déploiement d'effort qu'on ne voit malheureusement pas toujours chez l'État;

3) Au service de l'État le numéro matricule compte beaucoup plus que le nom de l'individu. Ceux qui ont fait du service militaire le savent. 4) Les chemins de fer nous fournissent un bel exemple de l'efficacité de l'entreprise d'État comparativement à celle de l'entreprise privée. Alors que dans ce domaine l'entreprise privée réalise de gros bénéfices, l'entreprise d'État subit de lourdes pertes. Qui doit payer les pots cassés? Monsieur Tout-le-Monde.

5) Dans l'entreprise d'État, particulièrement lorsqu'il y a un changement de pouvoir après une élection, les compétences doivent céder la place aux influences. Et la liste pourrait se continuer, mais arrêtons ici.

Mesure socialiste et socialisation L'eau n'est pas plus une richesse naturelle que le sont les forêts, les mines, l'agriculture et le capital humain.

Parce que l'État a deux problèmes à résoudre dans le domaine de l'électricité, un en Abitibi et l'autre en Gaspésie, on prêche l'étatisation de l'entreprise privée. Demain, l'État voudra s'accaparer des forêts, puis viendront les mines, l'agriculture et finalement tout le capital humain. La nationalisation de l'entreprise privée est le vestibule du socialisme. J'y reviendrai un peu plus loin.

La Gaspésie et l'Abitibi Il est exact de dire qu'en Gaspésie l'électricité se vend à des prix astronomiques. Mais lorsqu'on parle de l'Abitibi, j'en suis heureux et fier car je suis en pays de connaissance. En tant qu'ancien Abitibien, plus précisément ancien Val d'Orion, je puis dire qu'il est faux de prétendre que les prix de l'électricité y sont élevés, et que cette région est sous-électrifiée.

Les taux de l'électricité dans cette région peuvent se comparer avantageusement à ceux de la province en général. Le problème des gens de l'Abitibi est la fréquence du courant électrique à 25 cycles.

A cause de cette fréquence de puis longtemps dénuée, les gens de cette région éprouvent beaucoup de difficultés à se procurer certains appareils électriques qui ne fonctionnent qu'à cette fréquence. C'est pour cette raison et aucune autre qu'ils font pression auprès du gouvernement. Ils ont raison d'agir ainsi.

Cependant, à l'heure présente,

l'Hydro-Québec, entreprise d'État, possède dans ces deux régions des installations et fournit une grande partie de l'énergie qui s'y consomme. A l'exemple des compagnies privées, qui ont progressivement électrifié, à leurs propres frais, de vastes zones rurales, dans leur territoire respectif, l'Hydro-Québec pourrait se permettre de faire le nécessaire pour résoudre les problèmes de la Gaspésie et de l'Abitibi.

Ces deux régions, éloignées du centre de la province, sont situées en dehors, et de beaucoup, du territoire de la Shawinigan. Par conséquent, il est faux de prétendre que cette compagnie laisse crever de faim ces gens, puisque ce territoire ne lui appartient pas et elle ne peut y rien faire.

L'Impôt fédéral Il faut tout de même avouer qu'une partie de l'impôt versé à Ottawa par les entreprises privées d'électricité revient à la province de Québec. Un problème fiscal se règle par des mesures fiscales et non socialistes. Similia, Similibus. Curantur. Contraria, Contrariis. Curantur.

Les québécois qui y travaillent

Il se peut fort bien que le pourcentage des ingénieurs-électriciens de langue française à l'Hydro-Québec soit supérieur à celui de la Shawinigan. Bien que j'ai beaucoup de respect pour les ingénieurs-électriciens de langue française, je ne suis pas prêt à admettre qu'ils sont les seuls compétents dans le domaine de l'électricité. Sans être ingénieurs-électriciens, d'autres canadiens-français peuvent fort bien avoir certaines compétences qu'on ne peut nier.

D'ailleurs, le même problème existe dans un autre domaine que celui de l'électricité, c'est celui de l'industrie minière. Et là il est encore plus scandaleux.

A la question de M. Rivard sur le pourcentage des ingénieurs-électriciens, je voudrais y répondre en lui posant une autre question. Comment se fait-il que dans l'Abitibi, dans notre chère province de Québec, comment se fait-il, dis-je, que les gérants des mines, les ingénieurs-miniers, les surintendants sous terre, surintendants d'usine, etc., sont en très grande majorité, pour ne pas dire totalement, de race étrangère, excepté de race canadienne-française? Les présidents de ces entreprises qui, heureusement pour quelques-uns sont canadiens-français, vous répondront: "C'est parce qu'ils ne peuvent pas trouver les compétences canadiennes-françaises". Que font donc nos canadiens-français dans les mines? Ils travaillent au pic et à la pelle, sous les ordres de compétences de race étrangère. Eh oui, dans notre province de Québec, pour y exploiter nos richesses naturelles.

On ne peut trouver les hommes compétents nécessaires chez nos canadiens-français. Ceci peut répondre en partie à la question de M. Rivard et confirmer l'opinion que j'émettais au début à l'effet qu'après l'étatisation de l'eau, nous verrons l'étatisation minière après celle de l'industrie forestière.

Personnellement, je serais porté à croire que la majorité des articles de la Shawinigan, sauf ceux qui ne sont pas manufacturés ou produits ici, sont achetés dans la province. C'est logique et normal. D'ailleurs une telle compagnie a

HYPOTHEQUES 1ère - 2ème Consolidation des dettes Amélioration de propriété Composez Opératrice "O" Demandez ZE 6-1610 GARDEN STATE REALTIES INC. 5871 VICTORIA AVE, Suite 109 MONTREAL, P. Q. Service de 24 heures 8230-9 mai-jno.

VENTE DES ECOLES DE RANG A ST-ALEXIS, Cité Montcalm La Commission Scolaire de St-Alexis met en vente ses écoles de rang comme suit: Ecole No 1, bas de St-Alexis, No cadastre Pt 215 environ 1/2 arpent, terrain et bâtisse, propriété de la Commission scolaire. Ecole No 2: centre du haut de la Gde Ligne de St-Alexis, No Pt 337 du cadastre de St-Alexis, environ 1/2 arpent. Le soumissionnaire devra verser le montant de \$500.00 au propriétaire du terrain M. Jos Eugène Perreault, ce dernier s'engageant à donner quittance à l'acheteur. Ecole No 4: haut de la Pte Ligne de St-Alexis No Pt 118 au cadastre, pompe automatique, quant au terrain, même clause que l'école No 2 après entente avec M. Raoul Sicard pour le prix de \$300.00, environ 1/2 arpent. Ecole No 5: bas de la Pte Ligne de St-Alexis, No 26 au cadastre, environ 1/2 arpent. A cet effet tous ceux qui sont intéressés à l'achat sont priés de déposer au bureau du sec-trés. de la Commission scolaire de St-Alexis leur offre écrite de soumission. Cette soumission doit être contenue dans une enveloppe marquée: "Soumission d'école". Chaque enveloppe doit contenir seulement une soumission. On doit avoir autant d'enveloppes qu'on fait de soumissions différentes. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque représentant 10% du montant de la soumission. La balance du montant devra être payée en passant le contrat qui devra être fait dans les 20 jours suivant l'acceptation de la dite offre par le Surintendant de l'Instruction publique. Ces soumissions seront ouvertes à la réunion de la Commission scolaire du 9 août 1962 à 8.30 hres p.m. Les intéressés peuvent assister à l'ouverture. La commission scolaire ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Pour plus amples renseignements s'adresser au bureau de la Commission Scolaire de St-Alexis. NOEL THIBAUT, sec-trés. St-Alexis, Cité Montcalm.

Un Congrès de Spiritualité au mois d'août à Nicolet

Du 23 au 26 août 1962, dans les locaux du Séminaire à Nicolet, sous le patronage de Son Excellence Monseigneur Albertus Martin, va se dérouler le troisième Congrès de Spiritualité sous la direction des Pères Carmes. L'accueil si favorable qui avait enveloppé les deux précédentes réunions laisse bien augurer de ces prochaines rencontres.

Il se trouve aussi que le Carmel est en fête en cette année 1962. Il y a quatre siècles, le 24 août 1562, Thérèse d'Avila réformait son vieil Ordre et inaugurerait la vie carmélitaine au petit monastère de Saint-Joseph. Le Congrès

plus grand nombre de citoyens continuent d'être fiers de vivre dans un pays et une province démocratique, pour une économie plus saine et meilleure de la province, et surtout par respect de ce droit naturel et sacré d'exister; droit qui est octroyé à l'entreprise privée. L'État ne doit pas annuler cette entreprise privée, mais il doit protéger ce droit et il doit laisser à l'entreprise privée le soin de continuer à BIEN SERVIR LE PEUPLE. Sincèrement votre, Fernand MORISSETTE.

baignera dans cette lumineuse atmosphère de la Réforme carmélitaine.

Le thème choisi: "Conditionnement de la prière" est fort opportun et plein de résonances avec la vie que mènent aujourd'hui nos contemporains. Les "conditions" nouvelles d'existence, apparues ces dernières années au Canada français et dans l'ensemble du monde, ne manquent pas de se répercuter sur notre vie de prière. En sera-t-elle favorisée ou entravée? Les confrenciers chercheront à faire la lumière.

La prière, étant au cœur de notre vie, elle doit la soulever toute entière si elle est authentique. L'intelligence y sera donc engagée, la volonté et l'affectivité, l'activité et les relations avec les autres.

Nous devons nous demander si, inversement, le travail intellectuel, les efforts de volonté exigés par les circonstances particulières de notre vie, la qualité de nos plaisirs et de nos joies, l'éducation de notre sensibilité, notre santé, notre genre de nourriture, notre temps de sommeil, nos occupations professionnelles, notre position sociale... n'influencent pas notre vie de prière. Voici en avant-gout quelques titres de conférences: Conditionnement de la prière, par le R. P. Dominique de St-Jo-

seph, Supérieur des Carmes de Nicolet.

Travail intellectuel et vie de prière (rapport d'une enquête auprès des prêtres enseignants) par M. l'abbé Farly, professeur au grand Séminaire de Nicolet.

Education de la sensibilité et vie de prière par Soeur Jeanne de Sainte-Marguerite, a.s.v.

Apostolat moderne et vie de prière par M. Claude Ryan, journaliste au "Devoir".

L'âme qui prie et ses misères psychologiques par Mme Marie-Paule Vinay.

L'inconscient freudien, conditionnement de la prière par M. l'abbé Gaston Vennes, professeur au grand séminaire des Trois-Rivières.

Grisaille quotidienne et vie de prière par M. et Mme Georges Lachance des Foyers Notre-Dame. Grisaille quotidienne et vie de

prière par M. et Mme Georges Lachance des Foyers Notre-Dame.

Solitude et relations avec autrui par le T.R.P. Louis-Marie de St-Joseph, Provincial des Carmes.

Cet ensemble sera de plus agrémenté par deux conférences avec projections sur l'Espagne et Thérèse d'Avila et sur le Gréco, peintre contemporain de saint Jean de la Croix, par un concert donnant à savourer des Oeuvres de Victoria, le grand musicien espagnol qui a su si bien traduire les élans mystiques de son peuple catholique. Des carrefours entre temps permettront à tous les congressistes de prendre une part active aux débats.

Pour tout renseignement, s'adresser à Monsieur l'abbé Paul-Émile Dubois, Secrétaire du Congrès, Séminaire de Nicolet, Nicolet, P. Q. (Tél. 293-4838).

Taux de location à court terme LOUEZ UNE AUTO DE MARCEL SANSREGRET 429 rue St-Thomas Joliette TEL. PL 3-5261 (24 janv.-j.n.o.)

DAVID LEPINE Enrg. Guide d'Achat de Pneus PNEUS GOOD-YEAR TIRES Quel est le meilleur pneu pour vous? Dans le domaine des pneus, vos exigences sont aussi personnelles que vos habitudes routières. Roulez-vous beaucoup? A haute vitesse? Sur les grandes routes? Sur les mauvaises routes? Longs voyages? Echangez-vous bientôt votre voiture? Les réponses à ces questions, avec les descriptions de pneus ci-haut, vous aideront à prendre une décision. Votre bon marchand Goodyear est un spécialiste dans le domaine des pneus - il se fera un plaisir de vous conseiller. Plus de gens roulent sur des GoodYear que sur des pneus de toute autre marque. Meilleur pneu de voiture neuve à date. Fait de Tufsyn, le nouveau composé de caoutchouc Goodyear, ce pneu est de 10% plus durable que le pneu d'équipement des voitures de l'an dernier. Une ingénieuse sculpture donne une traction superbe au départ, une excellente stabilité à vitesse élevée, des arrêts plus sûrs et le roulement le plus silencieux. 26.95 7.50/14 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc) GARANTIE A VIE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE Meilleur pneu de voiture neuve à date. Fait de Tufsyn, le nouveau composé de caoutchouc Goodyear, ce pneu est de 10% plus durable que le pneu d'équipement des voitures de l'an dernier. Une ingénieuse sculpture donne une traction superbe au départ, une excellente stabilité à vitesse élevée, des arrêts plus sûrs et le roulement le plus silencieux. 25.85 7.50/14 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc) 24 MOIS DE GARANTIE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE Valeur exceptionnelle. Voici le pneu qui vous apporte sécurité et millage à un prix populaire. Idéal en ville et sur les grandes routes, ce pneu est fabriqué avec l'ultra-robuste corde de nylon 3-T. Epruvé pour contrôler le millage et la sécurité dans toutes sortes de conditions. 19.95 7.50/14 & 6.70/15 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc) 21 MOIS DE GARANTIE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE La sécurité et la résistance du nylon 3-T à bas prix. C'est un pneu de qualité Goodyear à sculpture éprouvée, pour voitures de modèles récents. Pour seulement \$3 de plus que le prix d'un pneu dit "d'aubaine", vous obtenez: plus longue durée... plus de robustesse... plus de résistance à haute vitesse. 16.95 7.50/14 & 6.70/15 sans chambre à air 14.95 6.70/15 à chambre à air (léger supplément pour flanc blanc) 15 MOIS DE GARANTIE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE Beaucoup plus avantageux que les autres pneus de la même catégorie, le Marathon est votre meilleur achat parmi les pneus économiques. C'est un pneu de qualité Goodyear et, comme tel, il est garanti contre les hasards de la route. Il a été éprouvé pour les conditions routières variées. Maintenant offert dans la plupart des dimensions populaires. 11.95 6.70/15 & 6.00/16 à chambre à air \$2 de plus pour 7.50/14 sans chambre à air REFLECHIR C'EST ACHETER PNEUS GOOD-YEAR TIRES 617 De Lanaudière Joliette Tél: PL. 3-3712

Pour vos travaux de: PLOMBERIE CHAUFFAGE COUVERTURE BRULEUR A L'HUILE Soudure haute pression Consultez: A. Ayotte PL 6-4393 JOLIETTE

LITTLE BROWN JUG "Le premier whisky canadien garanti" FILTRE AU CHARBON DE BOIS Une nouvelle méthode de fabrication du whisky qui vous assure une saveur d'une richesse et d'un velouté inégalable! Qu'est-ce que le "filtrage au charbon de bois"? La maison Gooderham & Worts a mis au point pour le "Little Brown Jug" un procédé de filtrage basé sur l'utilisation des meilleurs charbons de bois d'ébale dur. Cette méthode spéciale donne au whisky une pureté parfaite et un bouquet vraiment incomparable. C'est pourquoi le "Little Brown Jug" mérite bien le titre de whisky le plus velouté du Canada. GOODERHAM & WORTS LTD TORONTO, ONT. La plus ancienne distillerie du Canada, établie en 1832

Qui sera le Pêcheur de l'année ?

Bénédictioin et ouverture officielle du Parc Roco

Dimanche dernier, avait lieu la bénédiction du nouveau et vaste centre domiciliaire touristique situé sur la route conduisant à St-Charles de Mandeville. Le curé de cette paroisse, M. Alexandre Soucy, et le maire, M. Alfred Prescott, assistaient à cette cérémonie d'ouverture. De plus, on remarquait parmi le groupe présent, les personnalités suivantes: MM. Eugène Roy et Yvan Comeau, copropriétaires de ce nouveau centre, leurs épouses; Jean-Paul Deschênes et un imposant groupe de parents et d'amis qui s'étaient réunis à cette occasion.

Au cours d'une courte allocution M. le curé félicita les propriétaires de l'heureuse idée faire des bénédictioins du ciel sur leur beau et vaste terrain et s'est dit très heureux de voir s'établir un nouveau centre touristique dans sa paroisse, centre qui permettra à de nombreux citadins de venir admirer ce magnifique coin de notre province.

Il y aura une possibilité de construire une centaine de chalets sur le Parc Roco, de plus les résidents auront accès à la magnifique plage privée, située sur les bords du lac Maskinongé.

Les propriétaires ont déjà fait

Voyage de l'U.C.F.R.

Mercredi, le 18 juillet, une bonne partie de la gent féminine de St-Gabriel s'était donnée rendez-vous en face de l'église pour leur voyage annuel.

Cette année, deux autobus ont fait le voyage qui a débuté par un petit arrêt à l'Assomption pour permettre à notre ancienne présidente, Mme Drainville, de se joindre à nous; ensuite, la messe à la chapelle de la Réparation, déjeuner, puis visite à l'usine des produits Avon à Pointe-Claire. Pour des femmes, ce fut très intéressant de voir la fabrication et la mise en marché de tous les produits de beauté qui nous servent quotidiennement. Dîner à l'aéroport de Dorval puis, à deux heures, visite des usines d'entretien et de réparations Trans-Canada Air Line. Après avoir vu avec quel soin les mécaniciens vérifiaient toutes les pièces de l'avion, celles qui avaient des craintes furent complètement rassurées. Nous avons eu la chance de visiter l'intérieur d'un gros avion. Souper dans un restaurant chic de la métropole et veillée au parc Belmont.

Retour dans la joie et rendez-vous au mois de septembre pour la reprise de nos activités.

Comité de l'U.C.F.R., par Mme Alice Savoie.

Maire et Mairesse à l'O.T.J.



Lundi, le 15 juillet dernier, avait lieu la mise en nomination des candidats et des candidates à la mairie du terrain de jeux. Ont posé leur candidature: Louise Robichaud et Louise Tremblay, Pierre Rondeau, Normand Sarrazin et René Capelli. Après une dure "cabale", c'est mercredi que les otéjis-tes se rendirent aux urnes. Les voteurs ont accordé leur confiance à Louise Tremblay et Normand Sarrazin qui pour l'année courante siégeront en tant que maire et mairesse du terrain de jeux.

Nous tenons à présenter nos sincères félicitations à Louise et à Normand en espérant qu'ils sauront se montrer dignes de la confiance qu'on a mise en eux.

Afin de rendre hommage au nouveau maire et à la nouvelle mairesse et de faire connaître davantage le terrain de jeux, une grande parade dans les rues du village a réuni, autour des nouveaux élus, quelque deux cents enfants. Mme Paul Tremblay, le Sc. 10c. 15c. Yanakis, le Marché Richelieu ont offert au cours de la parade, bonbons et jouets qui furent très appréciés par nos jeunes; nous les en remercions chaleureusement. La parade s'est terminée par une visite à M. le curé J.-A. Désy, qui, après quelques brèves paroles, a distribué lui aussi des bonbons.

Nous préparons pour la semaine prochaine la grande excursion en autobus et nous profitons de l'occasion pour y inviter tous les jeunes du village.

A bientôt pour d'autres nouvelles de l'O.T.J.

Monic et Serge.

Activités au Terrain de Jeux

A St-Gabriel, jeudi dernier, eut lieu la parade annuelle du Terrain de Jeux. Pour la circonstance, la plupart des enfants s'étaient mis dans la peau de leurs héros préférés à grand renfort de papier crépé. Les bicyclettes décorées de papier aux couleurs vives suivaient le décapotable où trônaient le maire et la mairesse; le groupe, préalablement rassasié de bonbons et suçons par Mme Tremblay, se rendit jusqu'à la rue Beausoleil où pendant que l'auto des policiers se joignit à eux, les employés du 5-10-15c. distribuaient flûtes et ballons. On obliqua ensuite vers la rue de Lanauidière et l'on s'arrêta en face du Marché Richelieu où les enfants reçurent un pluie de papillottes. Enfin, le joyeux cortège descendit la rue St-Gabriel jusqu'au presbytère où M. le Curé attendait le défilé. Il se fit présenter le maire et la mairesse et, après une courte allocution sur la nécessité et les bienfaits du Terrain de Jeux, il distribua des friandises aux enfants. Ceux-ci rentrèrent ensuite chez-eux heureux d'avoir montré à la population de St-Gabriel quel entrain règne à notre Terrain de Jeux.

Picrette Lafrenière, Monitrice.

NAISSANCES

Masse. — Le 22 juillet, le R. P. Roger Breault, c.s.v., baptisait Marie, Suzanne, Sylvie, née le 11 à l'hôpital Comtois de Louiseville, enfant de M. et Mme Reynald Masché (Florence Bellemare). Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Guy Lafrenière (Suzanne Bellemare), oncle et tante de l'enfant.

Roberge. — Le 22 juillet, le R. P. Roger Breault, c.s.v., baptisait Joseph, Pierre, Sylvain, né le 10 à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, enfant de M. et Mme Yvon Roberge (Mauriète Martel). Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Roland Roberge (Gisèle Ritcher), oncle et tante de l'enfant.

Longpré. — Le 22 juillet, le R. P. Roger Breault, c.s.v., baptisait Marie, Suzie, Lorraine, née ce jour, enfant de M. et Mme Jean-Baptiste Longpré (Georgette Baillargeon). Le parrain a été Marcel Baillargeon et la marraine Rachel Baillargeon, cousin et tante de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents.

Décès Beausnesne

Le 19 juillet, avaient lieu les funérailles et la sépulture de Eusèbe Beausnesne, époux de Marie-Ange Corrivé. Il est décédé à l'hôpital Comtois de Louiseville, le 16, à l'âge de 53 ans.

Nos sympathies à la famille.

Tentez votre chance dès maintenant. Un grand concours est organisé cette année à St-Gabriel de Brandon, par l'association locale de Chasse et Pêche, afin de couronner un pêcheur de l'année. Une publicité à l'échelle provinciale est déclenchée en ce sens.

Un magnifique trophée sera octroyé au meilleur candidat qui aura observé les règlements du concours, ce trophée est une gracieuseté du Nouveau Super Marché Richelieu.

Les règlements principaux sont:

1. — Pour être éligible, le pêcheur devra être membre de l'Association.
2. — Le pêcheur de l'année sera proclamé par le nombre de points accumulés au cours de la saison légale.
3. — Voici la liste des catégories qui donnent droit à un enrégistrement: a) Maskinongé; b) Truite grise; c) Truite mouchetée; d) Doré; e) Truite Arc en Ciel; f) Brochet; g) Achigan; h) Perchaude.
4. — Limite minimum de chaque catégorie qui donne droit à un enrégistrement: Maskinongé: 6 lbs; Doré 3 lbs; Truite A.E.C.: 1 lb; Brochet 6 lbs; Achigan: 1 1/2 lb; Perchaude 1 1/2 lb; Truite grise: 3 lbs; Truite mouc. 1 lb.
5. — Les points seront calculés comme suit: a) Chaque poisson enrégistré donne droit à un point; b) En plus, les 5 plus grosses prises de chaque catégorie donneront les points additionnels suivants: Première: 5 points; Deuxième: 4 points; Troisième: 3 points; Quatrième: 2 points; Cinquième: 1 point.

Un résultat périodique sera publié sur les journaux au gré de la Direction et le résultat final sera publié à la fermeture de la saison de pêche.

Pour plus amples renseignements, communiquer avec M. Jules Lefrançois, de St-Gabriel de Brandon.

De très beaux trophées sont offerts par les marchands suivants pour les plus belles prises enrégistrées en 1962.

Le trophée Idéal pour l'Achigan
Le trophée Restaurant Chez Bob pour l'Achigan
Le trophée IGA pour le Maskinongé
Le trophée Carrousel pour la truite grise
Le trophée Hôtel Royal pour la truite Arc-en-Ciel
Le trophée Restaurant Chez Arthur pour la perchaude
Le trophée Bibeau et Gravel pour la perchaude
Le trophée Jules Lefrançois pour la truite mouchetée
Le trophée Restaurant Chez Jos pour le Doré
Le trophée Maurice Beaulieu pour le Brochet
Le trophée Brandon Transport pour la truite Arc-en-Ciel

De plus, Lafrenière Frère offre gracieusement une chaloupe en contre-plaqué, laquelle sera remise à l'occasion du derby de pêche à la partie "LE POISSON MYSTERE" le 19 août sur le lac Maskinongé.

Police

Deux infractions à la vitesse et 8 billets de stationnement interdit furent distribués en fin de semaine et une foule d'avertissements.

Maintenant que vous vous êtes rendu compte qu'il y a beaucoup d'effiches de poser, vous devez faire plus attention, car les avertissements reviendront moins souvent et vous serez peut-être obligé de payer des billets. Si vous ne vous surveillez pas, la police se chargera de le faire mais à vos frais.

Cette semaine on continuera de mettre des affiches sur la rue de Lanauidière du côté Sud. Ces affiches ont pour but de débayer le trafic qui à certain moment devenait très compliqué sur ces artères. Vous avez dû vous rendre

compte par vous-même qu'il était beaucoup plus facile de circuler.

On a placé aussi des plaques de vitesse surveillées aux quatre entrées du village et vitesse indiquée est de 20 milles par heure. Il y a également des câbles, avec un œil magique qui photographie les autos qui dépassent la limite indiquée à l'entrée du village par Le Cordon et la Côte Jaune et il y en aura un autre à l'entrée par le Chemin de St-Damien. Donc avis aux cowboys.

Un point est cependant en défaillance grave, c'est le trafic aux heures des messes le dimanche. De vrais embouteillages toute la matinée. Messieurs les policiers vous apportez tellement d'importance à tout le trafic qu'il est presque inconcevable que vous négligiez celui-ci. A dimanche prochain!

MARIAGE BEAULIEU-MONDOR



A St-Gabriel de Brandon, le 7 juillet dernier, Mlle Pierrette Beaulieu, fille de M. et Mme Amédée Beaulieu, et M. Camil Mondor, fils de M. et Mme Raymond Mondor de St-Gabriel, convolaient en justes noces. La cérémonie nuptiale fut bénie par M. l'abbé Marcel Sylvestre, vicaire à cette paroisse. Nous souhaitons à M. Camil Mondor, un confrère employé à Joliette Journal, ainsi qu'à son épouse, nos félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur.

Me **JEROME GINGRAS**, notaire
ST-GABRIEL-DE-BRANDON
Bureaux: 145, rue Delanauidière
(Locaux ancienne Caisse Populaire rénovés)
Nouveau téléphone: 835-4725 — 835-4726
Résidence: 80, rue Beausoleil Tél. 835-2248
St-Gabriel-de-Brandon

Fête du Maire et de la Mairesse du Terrain de Jeux de St-Gabriel



Maire et Mairesse

Dimanche dernier un groupe de parents et d'amis du premier magistrat Normand Sarrazin et de sa gentille compagne Louise Tremblay

Accidents

Mercredi le 18 juillet, M. Guy Casavant, de Joliette, sortant de la rue du touriste heurta M. Lucien Langlois, de Montréal, sur le côté gauche de sa voiture renfonçant l'aile et la porte pour ensuite aller donner sur une borne-fontaine de la municipalité. Les dommages s'élevaient à environ \$600.00. Les constatations ont été faites par le chef François Henry.

Dimanche le 22 juillet, M. Réjean Philibert qui chauffait l'auto de M. Léonard Philibert, de Ste-Elisabeth, est entré en collision avec l'automobile de M. Gaston Lussier, de Sorel, au coin des rues Maskinongé et Pavillon. Le chef François Henry se rendit sur les lieux.

Le 22 juillet, M. Maurice Racine, de Montréal, qui venait de payer un billet de stationnement interdit, emprunta la rue Monday et au coin de St-Joseph et Monday, heurta l'auto-taxi de M. Jules Gagnon, de St-Gabriel. Les dommages de ce dernier sont d'ordre mineur, mais ceux de M. Racine sont d'environ \$200.00. Vraiment c'était ça journée de malchance. C'est le capitaine Robert Desrosiers qui fit les constatations.

blay s'étaient réunis à la Villa Tremblay pour fêter leur nomination. La fête commença par la distribution de cadeaux, suivie de musique et de danses joyeuses. Puis vint le concours de danse, des prix furent attribués aux premiers gagnants. Un grand nombre d'invités y mirent du leur, en chantant quelques airs populaires tels que "Le temps du muguet", "Sylvie" et "Meo Penche". Le buffet-froid vint clore cette agréable fête si bien préparée par M. et Mme Tremblay; remercions-les et félicitons les nouveaux élus, Normand et Louise.

Francine.

MARIAGES

Sarrazin - Houde. — Le 21 juillet, M. l'abbé Marcel Sylvestre bénissait le mariage de Camille Sarrazin, fils de M. et Mme Gabriel Sarrazin, à Jeannette Houde, fille de feu Wilfrid Houde et de Mme Houde. MM. Paul Giguère et Gabriel Sarrazin ont servi de témoins. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Robillard - Riopel. — Le 21 juillet, M. l'abbé Marcel Sylvestre, c.s.v., bénissait le mariage de Robert Robillard, fils de M. et Mme Armand Robillard, à Huguette Riopel, fille de M. et Mme Néo Riopel. Les deux pères servaient de témoins. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Francine.

MARIAGE PARENT-PAQUIN



Photo prise à l'issue du mariage de M. et Mme Jean-Claude Parent, fils de M. et Mme Lawrence Parent de St-Charles de Mandeville et de Françoise Paquin, fille de M. et Mme Lucien Paquin, également de St-Charles de Mandeville. La réception eut lieu au Manoir St-Jean du même endroit. Nos Félicitations. (Photo Belair)

Hôtel Windsor St-Gabriel de Brandon

AIR CONDITIONNÉ

EN VEDETTE TOUS LES SOIRS

Le fameux AL COWANS

et son ensemble de couleur

Dimanche 2 heures à 11 heures p.m.

POUR RESERVATION: TEL. 835-2252

6159-2^e juil.-jno.



EN VEDETTE TOUS LES SOIRS

GENE DION ET SON ORCHESTRE



de 6 musiciens reconnus des cabarets de Montréal.

DOMAINE DU LAC MASKINONGE

HOTEL - MOTELS - CABINES

St-Gabriel de Brandon

ENTREE LIBRE — R. ALLARD, Gérant
Concours de danses avec Huguette et Raymond
TOUS LES DIMANCHES APRES-MIDI:

Tél. 835-4737

6156-27 juil.-jno.

MAINTENANT OUVERT TOUS LES SOIRS

Hôtel des Laurentides

Bar - Salon

Chambres avec vue sur le lac

St-Gabriel-de-Brandon

ARTISTE REPUTE EN VEDETTE TOUS LES SOIRS

Pour la danse: LEE BROWN et son QUATUOR

6168-11 juil.-jno.



Venez visiter notre nouveau

BAR-SALON

2 ARTISTES INVITES

TOUS LES SOIRS

ORCHESTRE:

"LES ASPEGGIOS"

Le Chef des Cuisines: EMILE ZELLER
vous présente des Plats de fins Gourmets

TEL. 835-4711

6168-11 juil.-jno.

6064-24 ju.-jno.

ACTIVITES CENTRES RICHELIEU



Grâce aux bons conseils de coiffure donnés par Mme Thérèse LEMAY, et de maquillage donnés par Mlle Thérèse PARE, les adolescentes des Centres Richelieu ont pu enrichir leurs connaissances, mardi soir dernier.

Un Peu de Tout...

Nous n'avions pas tout à fait tort de dire que le mauvais état de la rue Pacifique n'était que temporaire, en effet dès mercredi matin, on procédait au revêtement final d'asphalte.

De nombreux touristes visitent la nouvelle pisciculture de l'Association de Chasse et de Pêche de St-Gabriel. C'est vraiment intéressant de voir les jeunes maskinongés à l'oeuvre dans les bassins, chaque poisson de cette espèce a une longueur de cinq "mètres" par jour, pas surprenant qu'il profite rapidement.

Le vent rapide de samedi après-midi a obligé les parachutistes de suspendre leurs sauts, toutefois, les spectateurs ont pu voir plusieurs belles chutes libres durant la soirée.

On se serait cru sur un aéroport fort achalandé dimanche après-midi, sur le terrain de M. Beauparlant, trois avions et un hélicoptère se sont envolés à plusieurs reprises, emportant des voyageurs curieux de voir "La Perle des Laurentides" du haut des airs.

Plusieurs centaines d'autos étaient stationnées sur le terrain de M. Lefrançois, jamais n'aurait-on vu tant de circulation sur la rive nord du lac Maskinongé.

Paul Poirier, le responsable de cette belle fête aérienne, a accompli une forte besogne depuis quelques temps, la préparation du joli programme, l'organisation des deux jours de fête, le contrôle des voyages, les commentaires sur les sauts, enfin un travail formidable qui a contribué grandement à mieux faire connaître ce sport audacieux en même temps notre beau coin des Laurentides.

Depuis quelques temps, la voix de Jean Guy Pronovski, annonceur en chef du poste CJLM de Joliette, est devenu familier aux nombreux

auditeurs de St-Gabriel et de la région, toutefois, plusieurs auraient aimé l'entendre à cinq mille huit cents pieds dans les airs lors de sa randonnée avec un groupe de parachutistes, il n'a pas eu peur, même s'il a déclaré qu'il ne faisait pas chaud à cette altitude. Bravo Jean-Guy, à l'an prochain, pour un reportage en parachute... ce serait vraiment le "scoop" de l'année pour CJLM.

St-Gabriel et son lac Maskinongé, vu du haut des airs en hélicoptère, c'est tout un spectacle, un représentant local de "L'Etoile Du Nord" peut vous en dire quelque chose...

Les parachutistes locaux, Michèle Poirier, Paul Poirier et Roger Sarrasin ont accompli des sauts magnifiques, leur exemple audacieux aidera sûrement au recrutement de nouveaux membres, on peut même espérer une douzaine de sauteurs gabriellois pour le spectacle de l'an prochain.

L'excitation de l'homme-fusée a été vraiment sensationnelle, plusieurs spectateurs ont semblé manquer de souffle à la vue d'une si audacieuse descente libre.

Vus à St-Gabriel au cours de la semaine dernière, plusieurs cotillons de joueurs des Alouettes!

ADAM RADIO TAXI. Tél: PL 3-5656. Voitures pour toutes occasions. 828 St-Louis, Joliette.

Culturistes de St-Gabriel



BERNIE GRAHAM



ROBERT BASTIEN

Deux jeunes culturistes de St-Gabriel qui participeront au concours "M. St-Gabriel" Junior, le 19 août prochain.

Lisez L'Etoile du Nord

Les Canadiens ne sont pas des latins

Les "latins d'Amérique", on le regrette pour ceux qui s'en affligent, ne sont pas au Canada. La plupart de nos ancêtres ne venaient pas de rivages de la Méditerranée, mais du littoral français de l'Atlantique et des provinces du nord de la France. Ils n'étaient donc pas des latins. Comme le dit un écrivain français: "Il ne nous vient pas à l'idée de nous nommer palestiniens, bien que nous soyons nourris d'une religion née à Jérusalem. Nous ne sommes pas davantage latins, bien que nous parlions un langage où prévalent les mots originaires d'Italie".

Et pour citer Jean Schlumberger: "Je doute qu'avant 1870 ce terme de latin fut entouré du halo moral qu'on lui prête aujourd'hui. On parlait peut-être de civilisation latine, mais assurément pas, — en dépit à la plus élémentaire ethnologie de race latine".



POTINS D'ARCHERS...

Guy Domingue s'est classé troisième dans un tournoi à Sorel, en fin de semaine.

Gérard Roy a dépassé le 200 sur le parcours, c'est très bien pour une première saison.

Pierre Granger a toujours démontré un parfait esprit sportif, même lorsqu'il cherche ses flèches dans les framboisiers...

Gilles Comeau, le premier à tirer à l'arc à St-Gabriel, a de gros projets en tête... un parcours nouveau, plus complet, un chalet vaste et moderne qui accommodera plus de visiteurs, et qui logera, peut-être... quoi, pour le moment c'est un secret de Gilles, l'avenir le dira...

Un archer.

Sainte-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEME. — Le 22 juillet 1962, à M. et Mme Yvan Varin, née Lisa Daviau, un fils né à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, baptisé à Ste-Julienne par M. l'abbé Lucien Melançon, vicaire, sous les noms de Joseph, Hervé, Michel, Parraïn et marraine: M. et Mme Hervé Varin, grands-parents de l'enfant; porteuze, Mlle Lisa Varin, tante de l'enfant. — Nos félicitations.

VA ET VIENT. — M. l'abbé Gaston Charbonneau en vacances cette semaine.

M. et Mme Martin Dupuis et leur fille Claudette, en pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, en fin de semaine.

Mlle Micheline Riopel en visite chez M. Lionel Ricard.

Saint-Liguori

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

TRANSACTION. — M. Joseph Grenier a vendu sa terre à M. Georges Lépine.

CONSEILLER. — M. Rolland Laporte a été réélu conseiller municipal lors d'une assemblée spéciale du Conseil.

CERTIFICAT DE 7e ANNE. — Au Couvent: Soeur Marie de la Protection, titulaire. — Micheline Léveillé, 92; Angèle Gagnon, 88; Jeannine Parent, 81; Monique Gaudet, 80; Francine Tétrault, 80; Thérèse Paré, 79; Manon Ouimet, 79; Rita Lépine, 79; Lise Léveillé, 77; Rachel Paré, 76; Renée Gaudet, 71; Carmen Gaudet, 66; Liliane Ricard, 66; Annette Lévesque, 66; Diane Thibodeau, 64.

Ecole des garçons: Titulaire M. Arthur Perreault. — Mario Gaudet, 79.4; François Labine, 79.3; Marcel Lacourse, 78; Jean-Charles Vincent, 76.2; Lucien Rivest, 75.5; Jean-Robert Gérin, 75.4; Luc Forget, 74.2; Rolland Chevrette, 73; Richard Larivière, 72.5; Claude Ricard, 72.3; Claude Gaudet, 72; Maurice Léveillé, 71.6; Guy Ratelle, 68.4; Raymond Malo, 67.2; Philippe Larivière, 67.4; Normand Lachapelle, 66.2; Mario Nadeau, 66.3; Roger Beauséjour, 65.7; Isidore Lanoix, 65.6; Denis Beauséjour, 63.5; Réjean Rivest, 63. — Nos félicitations à tous.

BALLE-MOLLE. — Ligue Royale. — Résultats des parties du 22 juillet. A 2 hres: St-Liguori 14 vs St-Côme 11; à 6.30 hres: St-Côme 6 vs Marion Auto 7.

A 2 hres dimanche dernier, dans une joute mouvementée, le St-Liguori a défait avec difficulté le St-Côme au compte de 14 à 11. Ceux qui ont le plus brillé pour St-Côme furent Guy Chevrette et Denis Lamarre avec trois coups sûrs, et Denis Gaudet également qui a lancé toute la partie en plus de briller au bâton.

Pour St-Liguori, brillèrent Michel Sourdif et Guillaume Richard avec trois coups sûrs chacun; Raymond Richard avec ses coups opportuns et Denis Lachapelle qui sut tenir tête aux durs cogneurs du St-Côme toute la partie.

A 6.30 hres, Marion Auto s'est particulièrement distingué et remporté la victoire contre St-Côme.

Voici le classement des équipes après les joutes du 22 juillet:

Table with 4 columns: Team, PJ, PG, PP, PN, TL. Rows: St-Côme (8, 5, 3, 0, 10), St-Liguori (7, 4, 3, 0, 8), Marion Auto (9, 3, 6, 0, 8).

Joute de dimanche le 29 juillet, à 2 hres p.m., St-Côme vs St-Liguori. La Secrétaire de la Ligue, 6870-11a.

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEMES. — Le 22 juillet, Joseph Yvon, Daniel, Guy, né le 18, enfant de Raymond Gravel et de Marie-Ange Beauséjour. Parraïn et marraine: M. et Mme Lionel Beauséjour, grands-parents de l'enfant. Abbé Gaston Amyot, vicaire.

Marie, Sylvie, Carole, Diane, née le 16, enfant de Roger Gravel et de Rose-Delima Bellerose. Parraïn et marraine: M. Paul Gravel et Mlle Pierrette Gravel, frère et soeur de l'enfant. Abbé Gaston Amyot, vic. — Nos félicitations.

MARIAGE. — Le 21 juillet fut béni le mariage de M. Noël Dumais, fils de M. et Mme Joseph Dumais, de Ste-Emmélie de l'Energie, à Mlle Pauline Beaulieu, fille de M. et Mme Albert Beaulieu. La bénédiction nuptiale fut donnée par monsieur l'abbé Gilles Desrosiers, vicaire, en présence des père des époux. — Nos vœux de bonheur.

PROCHAIN MARIAGE. — Samedi le 28 juillet, M. Maurice Beaulieu unira sa destinée à Mlle Françoise Richard, fille de M. et Mme Israël Richard. Le marié est le fils de Mme Raoul Beaulieu. — Nos vœux de bonheur.

PIQUENIQUE. — Tous les paroissiens sont invités au pique-nique annuel organisé par les Cercles Lacordaire et Ste Jeanne d'Arc. Il aura lieu dimanche le 29 juillet, au Terrain de Jeux (en face du garage Fina). C'est une belle occasion pour les parents qui n'ont pas encore visité le site. Qu'ils en profitent donc pour s'y rendre et passer une agréable journée en compagnie de leurs enfants. Il y aura du plaisir pour toute la famille. Bienvenue à tous.

PELERINAGE. — Dimanche, le 5 août, aura lieu le pèlerinage diocésain au Cap de la Madeleine. Les billets sont en vente au presbytère au prix de \$4.50, aller-retour. Départ en face de l'église à 7.30 hres a.m. Retour à 4 hres p.m. Intention du pèlerinage: Succès du Concile oecuménique.

LOISIRS. — Le Terrain de Jeux est en pleine activité. Les enfants s'amuse et profitent sagement

de leurs vacances. Invitation aux parents d'y envoyer leurs enfants. La semaine dernière, on a enregistré une moyenne de 80 filles, contre seulement 50 garçons. Réveillez-vous les gars. La semaine dernière, les filles ont reçu chacune un cornet de crème glacée. Merci à M. Ronald Gagné et à M. Jean-Eudes Lasalle de leur générosité. Le comité de l'O.T.J. remercie le Conseil municipal d'un don de \$200.00 pour les Loisirs.

Si des personnes ont des jeux à donner pour notre Terrain, s'adresser à Mme Maxime Hay ou à M. Paul Racine. Ces deux moniteurs se chargeront de les envoyer chercher. Jours et heures du Terrain de Jeux: Lundi et mercredi pour les garçons. Mardi et jeudi pour les filles. 9 hres à 4 hres. Les enfants sont assurés en cas d'accident ou durant les jours et les heures données plus haut.

TENNIS. — Les amateurs de tennis peuvent actuellement pratiquer ce sport sur le terrain de l'Association Sportive. Tous les jeunes de 12 à 60 ans sont admis gratuitement, de 9 hres à 10.30 hres.

BALLE-MOLLE. — Les jeunes de 13 à 25 ans qui voudraient se former un club de balle-molle pourront donner leur nom à M. Jacques Goulet. Les plus jeunes voudront bien s'adresser à M. Michel Gagné. Quand nos clubs se sont formés, nous inviterons les clubs de St-Damien et St-Côme et même d'ailleurs.

CAMION A INCENDIE. — La Corporation municipale vient de faire l'acquisition d'un camion à incendie, muni de tous les accessoires des plus modernes. Les gens de la rue Principale l'ont vu circuler. Les autres citoyens devront aller le voir au garage municipal ou attendre le prochain feu dans leur parage. Il reste que même si tout le monde n'a pas encore vu le camion, tous apprécient ce geste de sécurité posé par notre Conseil municipal.

NOS VŒUX DE BONHEUR. — A Mlle Marthe Beauséjour, fille de M. et Mme Alfred Beauséjour, qui épousera M. Claude Gaudin, fils de M. et Mme Roméo Gaudin, de Montréal. Le mariage sera béni en l'église de Crabtree Mills, samedi le 28 juillet.

Bonne pour vous. La recommandation "c'est bon pour vous" est d'habitude accueillie avec méfiance. Mais il n'est pas difficile de décider quel'un à manger des fraises; elles constituent vraiment une source de vitamine C ainsi que de calcium. La vitamine C est l'élément nutritif qui aide à prévenir le scorbut, à



MARIAGE RIOPEL-ROBILLARD. Samedi le 21 juin avait lieu à St-Gabriel le mariage de Mlle Huguette Riopel, fille de M. Née Riopel de cette paroisse, et de M. Robert Robillard, fils de M. et Mme Armand Robillard, également de St-Gabriel. La réception eut lieu au Château Bellevue. Nos meilleurs vœux de bonheur accompagnent les jeunes époux.



MARIAGE HOUDE-SARRAZIN. Samedi dernier, Mlle Jeannette Houde, fille de Mme Wilfrid Houde Giguère, de St-Gabriel, s'unissait à M. Camille Sarrazin, fils de M. et Mme Gabriel Sarrazin, dans le sacrement de mariage. Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

protéger les parois des vaisseaux sanguins, et à conserver saines les dents. Importées, domestiques ou cueillies à l'état sauvage, les fraises, les cantaloups et les tomates.

Le THEATRE des PRAIRIES. Tous les soirs à 9 heures P.M. (Relâche le vendredi). "au petit bonheur". Marc-Gilbert SAUVAGEON. Production Jean DUCEPPE. JOLIETTE (RANG STE-JULIE). DU 5 JUILLET AU 5 AOUT). RESERVATIONS: Montréal 522-5921 — Joliette PL 6-6383. PRIX D'ADMISSION: ADULTES: \$2.00 — ETUDIANTS: \$1.50. SITUE: RANG STE-JULIE — Route 48. 4 milles passés Joliette.

LA NOUVELLE ORANGEADE. TRIOMPHE DES PLUS GRANDES SOIF'S! Recherchez la bouteille portant le petit BONHOMME SOURIANT chaque fois que vous désirez une ORANGEADE AU GOUT A LA FOIS CORSE ET SUBTIL. DITES: "KIRI" CAR... QUI DIT "KIRI" BOIT BON! Les Brewages St-Félix Ltée.

Ligue Rurale section "Ouest"

Les Panthères triomphent du Maskinongé 2 fois

Les Panthères de Joliette de leur entraîneur Paul Prud'homme ont eu leurs moments de gloire dimanche soir dernier au stade de Joliette où ils ont triomphé du Maskinongé à deux reprises par pointages de 9 à 8 et 2 à 0. La double victoire des jolietains mettait fin à une disette qui avait depuis trois semaines au cours desquelles les Panthères avaient subi 4 défaites consécutives. Le dossier des hommes de Paul Prud'homme est maintenant de 5 victoires et 5 défaites.

MASKINONGÉ 0 — JOLIETTE 2

Dans la deuxième joute du programme double, Alain Forest a remporté un excitant duel de lanceur contre Yvon Masson pour permettre à son club de remporter sa deuxième victoire de la journée. Alain n'a donné que 5 coups sûrs et a retiré le même nombre de frappeurs au bâton pour recevoir le crédit de sa troisième victoire de la saison contre le même nombre de défaites.

Pendant que Jacques Hélu et Donatien Coriveau se distinguèrent au bâton avec chacun deux coups sûrs en autant d'apparitions au bâton, André Coulombe prenait la vedette à la défensive avec deux attraits sensationnels au champ centre. Yvon Alarie s'est de nouveau mis en évidence pour les maskinongéens en frappant deux fois en lieu sûr en trois voyages au marbre. Yvon Masson qui a lancé une partie colossale au monticule pour son club a quand même été débité de la défaite, sa deuxième de la journée. Yvon n'a alloué que six coups sûrs et a retiré le même nombre de frappeurs ennemi au bâton.

Voici le sommaire de la rencontre: Maskinongé : 000 000 0—0-5-1-7 Joliette : 200 000 0—2-6-1-4

Dimanche prochain, les hommes de Paul Prud'homme mesureront de nouveau leurs forces à celles du Maskinongé, mais cette fois à Maskinongé. On prévoit pour cette joute un autre duel au monticule entre Alain Forest et Yvon Masson.

Michel Nadeau, publiciste.

TENNIS

Résultat au 16 juillet 1962, de la ligue de tennis paroissiale.

Cathédrale	21
Christ-Roi	18
St-Pierre	14
Club Joliette	10
St-Thérèse	7
St-Jean-Baptiste	4

Communiqué de Mlle Louise Beausejour

CLASSEMENT FINAL DU TOUR CYCLISTE DU MASKINONGÉ

- (No 80) Toby Locke, U.S.A., en 8h, 58 min. et 7 sec.
- (No 35) Denis Racine, de Québec, en 8, 58, 35
- (No 41) Yves Veilleux, de St-Hyacinthe, en 9, 00, 42
- (No 29) Paolo Mori de Montréal, en 9, 03, 21
- (No 46) André Gosselin de Québec, en 9, 05, 35
- (No 17) Normand Bolduc de Thetford Mines en 9, 06, 18
- (No 63) Jacques Pêpin de Trois-Rivières en 9, 06, 21
- (No 57) J.-L. Clément de St-Hyacinthe en 9, 07, 36
- (No 40) Donald Leblanc de Sept-Îles en 9, 07, 37
- (No 26) Alain Haynes de St-Hyacinthe en 9, 08, 38
- (No 21) François Legendre, Trois-Rivières, en 9, 09, 09
- (No 20) Michel Michelin, Trois-Rivières, en 9, 17, 29
- (No 23) Claude Corbin de Trois-Rivières, en 9, 24, 57
- (No 58) Camille Tardif de Thetford Mines, en 9, 22, 18
- (No 32) André Poulin de Trois-Rivières, en 9, 26, 45
- (No 47) René Genest de Trois-Rivières, en 10, 01, 35.

Sur 23 concurrents, 16 ont terminé les 6 étapes.

Grâce à deux importantes victoires

Les Mousses refroidissent l'enthousiasme du Sorel

Les Mousses de Joliette de l'instructeur Gaby Dénomé ont remporté trois importantes victoires la semaine dernière dont deux contre les Athlétiques de Sorel pour ainsi augmenter leur avance en tête du circuit Martel à une partie complète sur les Sorelois; le plus, les Jolietains ont le privilège d'avoir disputé deux rencontres de moins que les Athlétiques.

En effet, les Mousses de Joliette, après avoir triomphé du Sorel par le pointage de 5 à 3 à Joliette dans une joute où Michel Hélu, Michel Beaudry et Florian Morin avaient uni en commun leurs efforts pour accomplir le plus formidable exploit défensif de l'année dans la ligue Métropolitaine Junior, les Mousses de Joliette, dis-je, ont disposé difficilement des surprénants Unikis de Terrebonne par le pointage de 2 à 1 au profit du lanceur Serge Beaudry dans une joute disputée jeudi soir dernier à Joliette.

Enfin, samedi soir dernier à Sorel, devant plus de 1200 personnes dont une centaine venant de Joliette, les Mousses de Joliette avec Pierre Granger et Michel Beaudry en tête, ont dû jouer neuf manches avant d'avoir raison des Sorelois par le pointage de 4 à 3.

Voici maintenant le compte-rendu des deux dernières joutes (le résultat de la première rencontre ayant été publié lors de la dernière édition).

Terrebonne 1 — Joliette 2

Un coup sacrifice de Pierre Brodeur alors qu'il y avait trois coureurs sur les sentiers a permis à Jean Nicoletti d'enregistrer à la 5e manche le point donnant aux Mousses une victoire de 2 à 1 sur les Unikis de Terrebonne dans une joute régulière de la ligue Métropolitaine disputée à Joliette jeudi soir dernier. Les Jolietains ont joué leur partie de l'année à la défensive en accomplissant trois dou-

ble-joux au cours de la rencontre qui a marqué un intéressant duel de lanceurs entre Serge Beaudry et Réal Bibeault. Le tout s'est terminé à l'avantage de Serge Beaudry qui remportait sa 4e victoire de la saison contre deux échecs en allouant à ses adversaires trois coups sûrs, trois buts sur balles, et en retirant 8 frappeurs sur trois prises. Réal Bibeault, même s'il a connu la défaite, a très bien fait au monticule pour les siens en retirant le club de Gaby Dénomé à 4 coups sûrs.

Jean-Guy Gagnon, Michel Beaudry, Claude Venne et Florian Morin sont ceux qui ont frappé en lieu sûr pour les Mousses au cours de cette joute pendant que les Réjean Lachapelle, Gille Lavigne et Gérard Morin en faisaient autant pour les Unikis.

Voici maintenant le sommaire de la rencontre:

Clubs	123 456 7—P C E L
Terrebonne	000 000 1—1 3 2 3
Joliette	010 010 x—2 4 110
L. G.:	Serge Beaudry (4-2).
L. P.:	Réal Bibeault (0-2).

Mousses 4 — Sorel 3

Samedi soir dernier à Sorel, les Mousses de Joliette ont croisé le marbre à une reprise au début de la neuvième manche grâce à un but sur balles, un coup sacrifice et une erreur pour remporter une très importante victoire de 4 à 3 sur les Athlétiques de Sorel. Cette joute suscitait un vif intérêt car un plus Pêre la dernière rencontre entre les deux clubs d'ici la fin de la saison, elle avait pour enjeu la première position de la ligue Métropolitaine Junior.

Pierre Granger, l'as artiller gauche des Jolietains, a officié au monticule durant toute la joute pour recevoir le crédit de sa 5e victoire de l'année contre aucun revers.

Pierre, en plus de limiter ses adversaires à 3 coups sûrs, a obtenu douze retraits sur trois prises; Pierre a aussi frappé une fois en lieu sûr. Un autre qui s'est fait valoir au cours de la rencontre et qui a probablement sauvé les siens de la défaite à la septième manche, c'est Michel Beaudry, en effet, alors qu'il y avait un homme au troisième but et que le pointage était égal 3 à 3, Michel Degrand-pré frappa un dur coup en long en direction du premier but, mais Michel Beaudry d'un saut spectaculaire de deux ou trois pieds s'empara de la balle pour mettre fin à un ralliement de deux points de la part des Sorelois.

Maurice Laperrière fut sans crédit l'étoile de la joute au bâton pour le Sorel en réussissant deux doubles et un simple en 5 apparitions au bâton.

Voici maintenant le sommaire de la rencontre:

Clubs	123 456 789—P C E L
Joliette	020 100 001—4 4 510
Sorel	100 000 200—3 5 3 8
L. G.:	Pierre Granger (5-0).
L. P.:	Serge Frappier (4-1).

Voici maintenant le résultat des joutes disputées en fin de semaine dans la ligue Métropolitaine Jr ainsi que le classement.

Samedi soir

Joliette 4, Sorel 3

Valleyfield 3, Terrebonne 4

Dimanche

Montréal-Est 5, Valleyfield 13

Sorel 10, La Salle 0

Terrebonne 7, Montréal-Est 6

CLASSEMENT

Clubs	PJ	G	P	Moy	Diff.
Joliette	24	19	5	.792	—
Sorel	26	19	7	.731	1
Vf-Est	20	12	8	.600	5
Mtl-Est	21	6	15	.286	11 1/2
LaSalle	17	4	13	.235	11 1/2
Thonne	24	6	18	.250	13

La prochaine joute locale des Mousses de Joliette aura lieu jeudi soir prochain alors que les Pats de Montréal-Est seront les visiteurs. Au moment d'écrire ces lignes, le pilote des Jolietains n'avait pas encore choisi son lanceur devant débiter au monticule, mais il n'aura que l'embarras du choix car tous ses artilleurs seront disponibles.

Michel Nadeau, publiciste

P. S. — Il me fait plaisir ici de me joindre à la direction des Mous- ses de Joliette, au général-gérant Gaetan Adam, à l'instructeur du club Gaby Dénomé, aux joueurs eux-mêmes ainsi qu'à tous ceux qui de près ou de loin travaillent pour la cause des Mous- ses pour souhaiter à Pierre Granger et à Gilles Bonin nos meilleurs vœux de bonheur à l'occasion de leur prochain mariage. Pierre Granger prendra épouse dès samedi, mais Gilles Bonin devra patienter encore jusqu'au 4 août.

Concours du jour le club de Michel Beaudry s'empare du premier rang

Michel Beaudry a frappé deux fois en lieu sûr mardi soir dernier contre le Sorel et il a été l'un des principaux artisans de cette brillante victoire aussi, les membres du club ont tenu à le remercier en lui accordant un très grand nombre de votes; ce qui lui a permis de prendre le premier rang dans la course pour l'obtention du trophée St-Amour.

Balle-molle dans la Ligue Rurale

Le club Marion Auto Ltd. dirigé par les habiles tacticiens de leur gerant Guy Chapat, ont eu raison, dimanche le 22 juillet, du St-Côme, qui arriva fort confiant de remporter la victoire contre le club qui ne l'avait pas encore battu cette année. Une très forte assistance assistait à cette importante partie. Le Marion a triomphé 7-6 dans une joute qui a nécessité une manche de jeu supplémentaire.

Les manches où il accorda deux coups sûrs, un but sur balles, et obtint deux retraits au bâton. Arcand avait pour sa part alloué 9 coups sûrs, 2 buts sur balles et retiré 3 frappeurs au bâton. Le lanceur perdant, était venu en relève à Chevette.

Les étoiles de la partie ont été Gilles Chapat, Roger Demers et Pierre Bourdon. Le gagnant du tirage de \$5.00 a été M. Roger LePage.

Dimanche prochain, le Marion Auto, inactif dans la Rurale, jouera une joute hors concours contre le Berthier à 2 hres, sur le terrain situé en arrière de l'École Régionale, rue Lépine à Joliette. Bienvenue à tous.

C'est grâce à un double de Roger Demers à la huitième manche, suivi d'un simple de Gilles Chapat que le Marion l'emporta. L'offensive de cette équipe était dirigée par Pierre Bourdon avec 3 en 3, Claude Bourdon, un circuit et un double en 4, et Réginald Paquette, 3 en 4. Pour les perdants, Denis Gaudette frappa pour le circuit. Lanceur gagnant Robert Boucher était venu en relève à Marcel Arcand pour les deux der-

VOULEZ-VOUS AIDER LA CAUSE DE LA SOBRIÉTÉ ?

Procurez-vous votre Petit Beurre de la Générosité. Adressez-vous à votre cercle local.

(Association Lacordaire et Ste Jeanne d'Arc)

Encouragez nos Annonceurs

GAGNANT DE LA PREMIERE ETAPE



Dans l'ordre habituel, on voit: M. Jacques Richard, du dépt. de la Publicité pour la Brasserie O'Keefe; M. Raoul M. Langlet, org.; le caporal Conrad Bourgeois, de la P.P.; le gagnant de la première étape: M. Denis Racine, du Club Giffard à Québec, M. R. Malo, agent O'Keefe et commanditaire, et le Chef Laperrière de Joliette.

Pour son prochain spectacle

JEAN DUCEPPE

présentera

au Théâtre des Prairies

Route 48 à 2 milles de Joliette
NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES

DU 7 AOUT AU 2 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT

"LA CUISINE DES ANGES"

Comédie en 3 actes d'Albert Husson
Une mise en scène de Georges Groulx

avec

HENRI NORBERT

GUY PROVOST
GAETAN LABRECHE
MAURICE TREMBLAY

HUBERT LOISELLE
MARCEL CABAY
GILLES NORMAND

et

LOUISE MARLEAU

LUCILLE COUSINEAU
MONIQUE AUBRY

et

GEORGES GROULX

Assistant à la production J.-Claude Jobin

Spectacle tous les soirs à 9 heures
Relâche le vendredi

PRIX : \$2.00 UN SUCCES DE RIRE !!!

Pour réservation : PL. 3-7745 — 6-6383 — 6-4557



M. Denis Racine, Québec, grand gagnant de la première étape, soit de Louiseville à Joliette.

au Québec la VIE a ses bons moments et MOLSON les rend meilleurs!

MOLSON LA BIÈRE MOLSON

Tennis du 1er au 17 août

Grand Tournoi Régional au Parc Prévost

REMISE D'UN CHEQUE AUX ALOUETTES



Jeune Commerce de Joliette a activement participé au succès qu'a remporté la joute inter-équipe présentée le 8 juillet dernier au stade. Près de quatre mille personnes s'étaient rendues assister à ce spectacle en primeur à Joliette. De gauche à droite, Mlle Nicole Forget, secrétaire du Comité Football-Alouettes-Jeune Commerce, Paul Biron, président Jeune Commerce, Perry Moss recevant le chèque de \$3,200.00 qui représente les profits de la joute, Denis Hewitt, président du Comité, André Amyot, trésorier, et André Coulombe, directeur. N'apparaît pas René Gauthier, vice-président du Comité.

Le Canadien s'entraînera à Verdun, le 16 septembre

L'Auditorium de Verdun résonnera du bruit des lancers cet automne lorsque le Canadien l'utilisera pour son entraînement journalier au prix de \$100 par jour pour la location. La demande a été faite par l'organisme, et la Cité donnait son accord pour que l'entraînement des joueurs se fasse de 9 hres à 12 hres et de 2 hres p.m. à 5.15 hres chaque jour, à partir du 16 septembre au 6 octobre inclusivement.

Le Canadien donnera une partie hors concours le 22 septembre et la Cité percevra 25% des entrées après la déduction de la taxe d'amusement, ce qui fera un revenu total d'approximativement \$3,350. L'offre a été acceptée et passée devant l'Assemblée du Conseil de la Cité, lundi soir. Le Conseil de la Cité a également garanti à l'Imperial Tobacco

Sales Co., les droits exclusifs pour maintenir à l'Auditorium, un tableau enregistreur avec aiguilles actuellement installé et propriété de la Cité. Le contrat est pour une période d'un an à partir du premier septembre.

Club de Pigeons Voyageurs Indépendants de Joliette

Dimanche, le 22 juillet, les jeunes pigeons ont été lâchés à Ste-Anne de Bellevue, à 67 milles de Joliette avec la température idéale. Les minutes gagnantes sont comme suit:

- 1er Colombier: Hôtel Joliette, 56 minutes.
- 2e Colombier: Plomberie Rod Laurin, 57 minutes.
- 3e Colombier: O'Keefe, 59 minutes.
- 4e Colombier: Epicerie Raynald Gauthier, 60 minutes.
- Les autres se sont classés comme suit:
- 5e Colombier: La Laiterie des Producteurs de Joliette.
- 6e Colombier: Coca-Cola de Joliette.
- 7e Colombier: Bijoutier Gaby Dénomé.

Ligue Industrielle de Balle-Molle

A St-Jean-Baptiste, le 17 juillet, Pinatel remportait la victoire contre Shawinigan par un compte de 11 à 6. La partie fut très serrée jusqu'à la 5ème manche. Pinatel profita d'une faiblesse à la défensive du Shawinigan pour s'assurer 6 points. La vedette pour les gagnants fut Horace Gagne; 3 coups sûrs et celle des perdants: Gouger, également 3 coups sûrs. Le lanceur gagnant fut Laurent Barrette et le perdant Beaudry. La foule était très nombreuse comme à toutes les rencontres disputées à St-Jean-Baptiste.

Encore au même terrain, jeudi le 19 juillet, Joliette Steel triomphait de Pinatel par un pointage de 17 à 6. Pinatel jouait en l'absence de 3 de ses joueurs et subit ainsi sa deuxième défaite de la saison. Joliette Steel profita de 8 erreurs défensives du Pinatel et de 11 buts sur balles par les frères Bernard au monticule. Les vedettes pour les gagnants: Bourdon; 4 coups sûrs, Pizio; 3 et Rainville; 2. Pour l'adversaire, les meilleurs furent: Robert Bernard; 1 circuit de 3 points et Marcel Bernard; 3 coups sûrs. Le lanceur gagnant fut Claude Coutu. Robert Bernard était le lanceur perdant. A la semaine prochaine.

Les gagnants de dimanche dernier sont pour les \$5.00: Mlle Louise Laurin et M. R.V., pour les \$1.00: M. Lorenzo Chaput et Mlle Nicole Arbour; pour les \$0.50: Mme Gérard Frève, M. Fernand Grégoire, Mlle Lise Gravel et M.T. Robitaille. Samedi prochain les jeunes pigeons seront lâchés à Cornwall, Ont., à 100 milles de Joliette.

Nous donnons rendez-vous à tous les amateurs samedi prochain au club des pigeons voyageurs Indépendants de Joliette, à 594, rue De Lanaudière, Joliette, Québec.

Les démarrages en trombe et les accélérations brusques à n'importe quelle allure, augmentent fortement la consommation d'essence, soulignent les ingénieurs de la General Motors. De même, en freinant brusquement on gaspille l'énergie produite antérieurement par le moteur, ce qui augmente aussi la consommation.

La direction du club de tennis de la paroisse du Christ-Roi annonçait la semaine dernière qu'un grand tournoi invitation se déroulerait au parc Prévost (Christ-Roi) du 1er au 17 août. Ce tournoi était ouvert à la ville de Joliette seulement, mais, en raison de la grande demande venant de l'extérieur, les responsables du tennis au Christ-Roi ont décidé de rendre ce tournoi REGIONAL.

Donc tous les tennismen de Joliette, L'Assomption, Montcalm, qui désirent faire parti de ce tournoi peuvent le faire en entrant immédiatement en communication avec l'un des messieurs suivants:

- ROLAND HOULE
125, Papineau, Tél. PL 3-7010
- ALAIN FOREST
123 Papineau, Tél. PL 3-5780
- JULIEN RAINVILLE
168, Précieux-Sang, PL 6-4629

Ce tournoi s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes et sera divisé en 4 grandes classes:
Soit chez les hommes:
Classe A (18 ans et plus)
Classe B (17 ans et moins)
Chez les femmes:
Classe A (18 ans et plus)
Classe B (17 ans et moins)
Le coût de l'inscription n'est que d'un dollar et à la fin du tournoi de magnifiques trophées seront dé-



Le groupe de jeunes villégiateurs de langue anglaise qui passent l'été au Trail's End Camp, situé dans la région de Joliette, visitait le camp d'entraînement des Alouettes au Séminaire mercredi dernier. Arrivés durant l'avant-midi, les jeunes visiteurs étaient tous heureux de rencontrer leurs idoles du football. On aperçoit un certain nombre d'entr' eux, entourant Perry Moss, l'instructeur des Alouettes. (Photo L'Etoile du Nord)

cernés aux gagnants de chacune des 4 grandes classes.

La direction

Tournoi des Waiters et Waitresses

La présentation du dixième tournoi annuel des Waiters et Waitresses aura définitivement lieu le dimanche 9 septembre au club de golf de Joliette. C'est ce qu'annonçait cette semaine le directeur des relations extérieures du Comité du Tournoi, M. Raymond Frappier.

On connaît le succès qu'a remporté le premier tournoi qui s'est déroulé en septembre dernier. La plupart des garçons et filles de table de Joliette s'étaient ralliés pour faire de cette journée une réussite, et ils n'avaient pas manqué leur coup. Les départs avaient été très nombreux tout au long de la journée et la soirée dansante réunissait plus de cent personnes.

Cette année, il faut faire plus. Le terrain de golf de Joliette est un des mieux aménagés dans la province, l'accueil du gérant, M. André Gauthier, est toujours cordial et l'ambiance du chalet convient parfaitement pour terminer une journée passée au grand air.

Le trophée Henry Roney sera de nouveau l'enjeu principal de la compétition. Il se peut qu'on établisse trois classes de golfeurs, A, B, C. Mais rien n'est officiel enco-

re. Il y aura au moins autant de prix que l'an passé.

Tous les waiters et waitresses devraient se faire un devoir de participer à ce tournoi. Il n'est aucunement nécessaire d'avoir déjà pratiqué le golf. Le système de handicap qu'on adoptera permettra à chacun de pouvoir finir au premier rang. Lisez L'Etoile du Nord le 8 août.

Kremblas gagne le tournoi des Alouettes

Frank Kremblas a remporté les honneurs du tournoi de golf des Alouettes, organisé par Fernand Roy, de la Brasserie Molson, samedi à Joliette, avec un score brut de 86. Joe Francis a fini deuxième avec 88, Bob Geary a joué un 90.

Une trentaine de joueurs ont pris part à ce tournoi qui a connu un succès éclatant. Gene Gaines a réussi le meilleur score net, 64 et Bill Roy a aussi brillé avec un score net de 67.

Des lacs de pêche ouverts au public

La multiplicité des clubs de pêche possédant un très grand nombre de lacs chacun empêche aujourd'hui les amateurs de pratiquer leur sport favori. Il est donc de l'intention de l'Association de Chasse et Pêche de la région de Joliette de remédier à cet état de chose et de permettre à ses membres, sous certaines conditions, l'accès à des territoires de pêche sis à proximité.

Des démarches ont déjà été faites auprès du ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'honorable Gérard Lévesque, ainsi que du député provincial du comté de Joliette, M. Gaston Lambert, qui ont tous deux accueilli favorablement la demande de l'Association.

De plus, afin de faciliter l'accès à ces lacs pour la famille entière, l'Association fera également une demande dans le but d'obtenir et aménager un territoire réservé au camping.

En ce moment, pour répondre aux conditions posées par le ministre, les directeurs de l'Association ont fait un relevé de certains lacs dans le nord du comté, qui ne sont pas actuellement sous bail, qui sont faciles d'accès et où l'Association pourrait ensemen-

la truite. Un rapport en ce sens sera soumis au ministre et l'on espère que l'an prochain au plus tard, si non vers la fin de la présente saison de pêche, de tels territoires pourront être ouverts aux amateurs de pêche.

Evidemment l'Association aura la responsabilité de la surveillance de ces territoires, en collaboration avec les gardes-chasse; elle devra en plus voir à l'aménagement de locaux pour recevoir les pêcheurs. Il faudra alors de l'argent et, en plus de la cotisation comme membre de l'Association, les pêcheurs devront verser un droit minimum comme permis de séjour et pour couvrir les frais d'entretien.

AU LAC AYOTTE

Grand pique-nique au lac Ayotte dimanche le 29 juillet, organisé par le cercle Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse Cathédrale. Départ par autobus à 10 hres, de l'École d'Apprentissage, rue St-Joseph, en arrière du Palais de Justice. Retour vers 5 hres. Le transport est gratuit. Lacordaire et sympathisants, tous sont invités.

LOISIRS-JOLIETTE

PROCHAINES JOUTES 8 H. P.M.

30 JUILLET

Joliette vs St-Pierre, Parc Lanaudière
St-Thérèse vs Cathédrale, Séminaire
St-Jean-Baptiste vs Christ-Roi, Parc Prévost

6 AOUT

St-Pierre vs St-Jean-Baptiste, Parc S.-Jean-Bapt.
Christ-Roi vs St-Thérèse, Parc St-Thérèse
Cathédrale vs Joliette, Joliette.

DANSE AVEC LES MELO-MANES

Hôtel Manchester, Rawdon

MARDI 9h. p.m. à 1h. a.m.

Salle Dulong, St-Côme

SAMEDI 8.30 h. p.m. à 1 h. a.m.

Artiste invité chaque semaine



Plage municipale Rawdon
JEUDI SOIR 8 hres à minuit

Plage Roméo

DIMANCHE APRES-MIDI 2 hres à 5 hres

Salle Chez Paul, St-Félix de Valois
DIMANCHE SOIR 8 hres p.m. à minuit

Service d'autobus gratuit. Départ à 8 hres p.m. au Terminus Desmarais et arrêt à Notre-Dame de Lourdes. Retour pour la fermeture.

Dates disponibles pour réceptions, noces, banquets
Information: CLEMENT ARPIN, propriétaire et maître de cérémonie

PL 6-4977 jour — PL 3-5856 soir

O U V E R T U R E

BOWLING DESMARAIS

DIMANCHE 29 JUILLET à 2 hres de l'après-midi A LAVALTRIE

Magnifique salle de quilles
10 ALLEES — 6 AUTOMATIQUES
Nombreux prix de présence

Vous aurez l'occasion de voir à l'oeuvre plusieurs champions de ce sport.

A cette occasion on fera l'inauguration d'un entrepôt frigorifique de fruits et de légumes, pouvant contenir 42 wagons de marchandises, également propriété de M. Desmarais.

Vous pourrez vous procurer des billets à l'avance chez
MM. Emilien Lareault — Viateur Juneau — Albert Charland ainsi que chez

AURELE DESMARAIS

ADMISSION: \$1.50 — vous donnant droit à 2 parties de bowling en tout temps.



JULIEN LOISELLE
VOTRE DISTRIBUTEUR



À JOLIETTE

présente à la TV

COMPOSEZ

999

UNE PLEINE DEMI-HEURE DE "SUSPENSE" ET D'ACTION
LE SAMEDI À 10h.30 P.M.

CANAL 2 CBFT

et aussi...

EN PRIMEUR CINÉ-FESTIVAL



DRAME, MYSTÈRE, COMÉDIE
AVENTURES, "WESTERNS"
LE MERCREDI À 9 h. P.M.

CANAL 10 CFTM-TV

BRASSERIE DOW LIMITÉE

VOTRE COMMISSION DES LOISIRS

Etienne Racette, Prés. Raymond Brien, Trés. Tél. 754-2804 Tél. 754-2585

"A votre service pour vous donner la Joie"

Enfants — Jeunesse — Adultes

"Une âme saine dans un corps sain"

Assemblée tous les deuxième lundi du mois.

8291-16 mai-jno.

LES MAJORETTES: UN ACTIF POUR CRABTREE

Dans cet article qui n'est pas le premier sur les Majorettes, je voudrais lancer un appel à toute la population de Crabtree afin de faire un succès de cette nouvelle initiative qui fait l'admiration de toute la population. Ce groupe a été formé à la demande des jeunes filles par moi-même et de Michel Gagnéux, aidés de mon frère Raymond. Actuellement nous avons pour \$250.00 de comptes à payer, comprenant les souliers, les jupes, l'autobus, et notre monitrice. Ici, je profiterai de la circonstance pour remercier la Mercerie Michel Gagnéux qui a fait don aux majorettes des chaussons d'une valeur de \$50.00. C'est avec une collaboration comme celle-ci de la part des autres associations à Crabtree que nous anticipons faire un succès des majorettes.

Ce nouveau groupe est indépendant des associations qui existent déjà dans Crabtree, et si nous avons pris l'initiative de l'organisation, c'est que nous pensions obtenir la coopération de vous tous et spécialement des autres groupes ou associations sans pour cela les charger de cette organisation. Depuis le début, nous avons reçu de la part des parents des majorettes une étroite collaboration ainsi que de la Société St-Jean-Baptiste qui a promis une subvention pour notre concours dans les dernières manifestations du 24 juin dernier. Nous avons fait une très belle collecte au terrain de baseball et avons aussi été très bien rémunérés pour notre représentation à la Joute des Alouettes à Joliette. Cette semaine, nous recevons un don de \$25.00 de la part de la Commission des Loisirs et nous anticipons que les autres mouvements en feront de même et que toutes les personnes qui sont intéressées au succès des Majorettes feront leur part et porteront leur don au trésorier, Michel Gagnéux. Ce groupe sera dans un avenir rapproché un des plus représentatifs pour Crabtree, nous sommes si fiers de notre cité. La première représentation extérieure a déjà été un franc succès et une très belle publicité autant dans les journaux locaux que métropolitains et à la télévision l'accompagnaient. Les 4,000 personnes présentes à cette joute n'en faisaient que des éloges. Notre premier spectacle sera bientôt sur

piet et vous serez les premiers à le goûter et nous sommes assurés qu'avec votre appui nos représentations à l'extérieur sauront remporter les plus grands succès pour l'honneur et la joie de vivre à Crabtree. Donc faites-vous un devoir d'aider ces jeunes filles qui sont prêtes à vous représenter le plus dignement possible, chacune individuellement, et au nom du groupe, pour la cité de Crabtree et pour porter son nom à travers toute la province de Québec.

LE PROJET DE LA 4e AVENUE

Lors d'une assemblée précédente du Conseil de la Municipalité, l'on avait abandonné de façon dramatique la question du projet de la 4e Avenue. Je suis loin de croire qu'il faut se presser pour réaliser un projet aussi important au point de vue industriel pour tout Crabtree. Seulement, ce projet doit être pris en sérieuse considération puisqu'il s'agit de l'expansion de l'industrie qui apporte chez-nous chaque semaine une somme d'argent très considérable et qui nous permet de posséder un des plus hauts standards de vie dans notre région. Je pense que pour les années à venir, ceci représente un item très important au Conseil municipal. Je suis certain que le gouvernement de notre province va coopérer entièrement dans les dépenses que va occasionner une telle expansion et en défrayera le coût avec la coopération de la Westminster Paper Co. et de la Municipalité. Il est du devoir des conseillers de reprendre le débat sur cette question dès la prochaine assemblée et ceci dans le plus grand intérêt de tous nos ouvriers. Je suis certain que dans celui de l'industrie en particulier nous pouvons compter sur l'appui du "provincial"; il reste au Conseil municipal de coopérer dans le même sens pour le plus grand bien de notre population. Dans le domaine des nouvelles, nous restons dans l'objectivité la plus stricte possible.

CINE-CLUB MERCREDI SOIR AU COUVENT

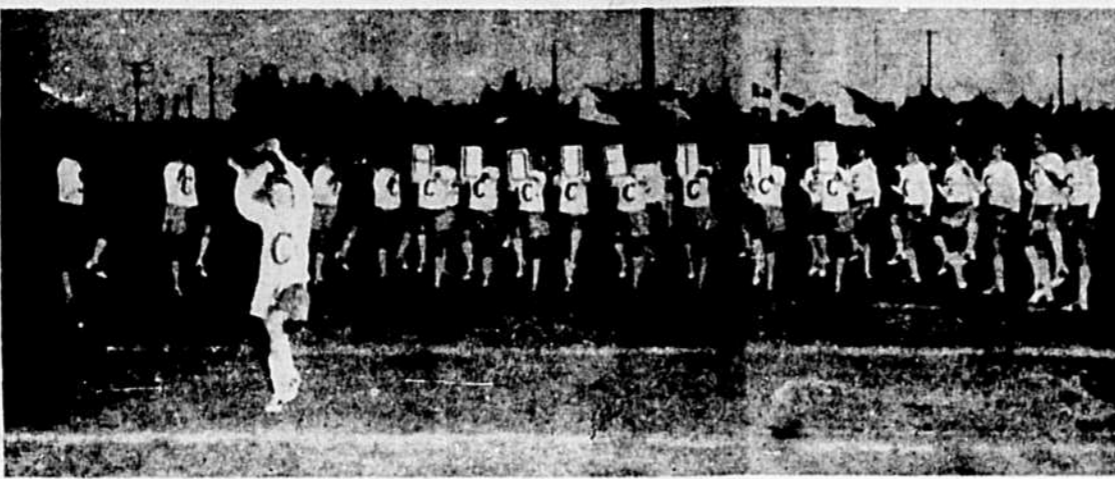
La première de quatre soirées de Ciné-Club organisée par la Commission des Loisirs pour les jeunes filles durant les vacances, aura lieu mercredi le 25 juillet, donc ce soir, à 7.30 à la salle du couvent. Cette organisation a été confiée à Mlle

SPORTIF MUNICIPAL SOCIAL

Joie de vivre à Crabtree

avec René Gauthier

RELIGIEUX CULTUREL FRATERNEL



NOS MAJORETTES lors de leur présentation à la Joute des Alouettes à Joliette. Cette photo de Maurice Lajoie fut reproduite dans l'édition métropolitaine de LA PRESSE et de MONTREAL-MATIN. A l'avant plan Marguerite "Mimi" Bourgeois, notre tambour-major portant bien haut le ballon de football.

Berthe Marchand, directrice de la Commission des Loisirs, qui sera aidée de Mlle Lucie Brien qui possède une certaine expérience dans la présentation et la discussion d'un film. Au couvent, pour la projection du premier film, mercredi soir

CRABTREE AVEC 5 CIRCUITS REMPORTE UNE BRILLANTE VICTOIRE

Dimanche dernier, notre club de baseball, les BRAVES, rendait visite au club St-Gabriel pour une joute régulière de la ligue rurale. Nos joueurs se sont comportés en véritables champions et ont canonné cinq coups de circuit pour remporter une brillante victoire au compte de 18 à 7. Dans cette joute les Braves du pilote Etienne Racette ont établi un nouveau record dans la ligue rurale en frappant quatre circuits dans la même manche et de façon consécutive contre le lanceur Turenne du St-Gabriel. Les circuits ont été réussis par Michel Ducharme, Laurent Laporte, Wilfrid Chevette, Pierre - Paul Blouin et Gaston Racette. Le lanceur gagnant a été Laurent Laporte qui a été aidé en relève par Wilfrid Chevette; le perdant: Turenne. Cette victoire a permis au club Crabtree de reprendre la première position profitant de deux défaites du club Maskinongé en fin de semaine contre Joliette. Depuis la semaine dernière notre club a remporté deux brillantes victoires et je crois que le vibrant "Pop-Talk" lancé à Joliette la semaine dernière par le pilote Etienne Racette alors que les choses n'allaient pas trop bien, y est pour quelque chose. Quand nos joueurs veulent jouer du vrai baseball et que nos étoiles s'en donnent la peine, l'on retrouve le nom de Crabtree en

première position. Possédant tout à leur avantage, la puissance et l'expérience et de nombreux joueurs étoiles, il ne suffit plus que d'y mettre le cœur et l'on obtient les résultats tant désirés qui dans le passé ont toujours fait honneur à Crabtree. Cette semaine, notre club sera des plus actifs, en disputant trois joutes, soit jeudi, samedi et dimanche, toutes trois au stade municipal. Faites-vous un devoir de venir encourager vos joueurs à la victoire pour une autre conquête du championnat de la ligue rurale, section ouest.

COMMISSION DES LOISIRS

Lundi soir, à la salle du club Beaver, avait lieu l'assemblée mensuelle de la Commission des Loisirs sous la direction du vice-président, M. Guy Benny. A cette occasion il a été décidé d'organiser pour les jeunes de la campagne une excursion au Zoo de St-Edouard en autobus avec le moniteur et la motrice actuellement en charge des enfants pour la période des vacances, la journée de ce voyage n'a pas encore été déterminée mais ce sera au mois d'août. Une journée de congé sera accordée pour les terrains de jeux. Sur une proposition de M. Armand Marchand, un montant de \$25.00 est octroyé aux majorettes. Proposé par Jean-Robert Lapointe que 11 nouveaux articles fassent partie de la Charte de la Commission des Loisirs. Des élections aux six premiers sièges comme directeurs de la Commission des Loisirs auront lieu au mois de septembre.

BAPTEMES

Samedi dernier, a été baptisé à l'Eglise du Sacré-Coeur Joseph, Gaston, Gilbert, fils de M. et Mme

réservés aux jeunes filles, les garçons devront laisser le radou et le trampoline à l'usage des jeunes filles sous peine d'être rayés de la police municipale. Nous demandons aux jeunes de travailler en coopération avec nos moniteurs afin de faire de cette période des vacances l'une des plus belles et des plus agréables dans l'ordre et la discipline. Evitons les agissements dangereux à la plage pour ne pas déplorer l'accident qui verra à jeter une ombre au tableau de cette belle période de l'année et qui nous continuera à vivre de joyeuses vacances.

St-Félix...

L'issue de la messe de 5 heures. D'ici cette date, on vous offrira des billets de tirage pour venir en aide aux missions des Peres et Freres Trinitaires de la mission de Madagascar. Une couverture tissée au métier, don de la belle-sœur de frère Emile, Mme Albert Forget est offerte en tirage, on peut voir les détails dans la vitrine du Magasin Chevette. J'espère que le public de St-Félix et des paroisses environnantes se montrera très généreux comme d'habitude.

PELERINAGE DES MALADES

Ce pèlerinage pour les malades de notre paroisse aura lieu dimanche le 5 août. Il est entendu que ce pèlerinage n'est pas organisé seulement pour les malades mais pour tous ceux qui veulent y prendre part. Le départ par autobus se fera en face de l'Eglise à 1 h. de l'après-midi, endroit l'Oratoire St-Joseph. Pour tous renseignements, s'adresser à Mme Roméo Beaulieu.

TERRAINS DE JEUX

L'activité aux terrains de jeux bat son plein au couvent pour les jeunes filles où la situation s'est grandement améliorée sous l'habile direction de la monitrice, Mme Germaine Laurin qui, en coopération avec la Commission Scolaire, a mis à la disposition des jeunes filles de nouveaux jeux et leur apprend de façon remarquable à jouer et s'amuser durant la journée. Au collège, Pierre-Paul ne manque pas d'enthousiasme avec tous les jeunes qui participent à tout ce qu'on organise en leur faveur. On peut dire que nos moniteurs, cette année, remportent un succès sans précédent dans le domaine des terrains de jeux pour la période des vacances. A la plage, avec l'installation d'un trampoline nos jeunes s'en donnent à cœur joie durant des heures afin de maîtriser leur saut de façon convenable et l'on remarque déjà que plusieurs possèdent du talent pour ce genre de gymnastique. Cependant nous demandons aux jeunes de s'en tenir aux jours qui leur sont donnés pour aller à la plage. Sans que pour cela la plage soit interdite les jours non indiqués, il est à noter que nos jours

LE J.R.C.

fête son 25ème anniversaire: Si on vous offre quelque chose pour lui venir en aide, répondez généreusement.

DANSE

Samedi le 28 juillet, il y a de la danse à la salle de l'école Ste-Marguerite pour les jeunes de 15 ans et plus. Les parents sont également invités à venir danser avec nous.

SALON DE BEAUTE

Mme Gratien Bourque

Specialités: Teinture et Traitements

Special: pour hommes, traitements électriques contre pellicules et la chute des cheveux.

Mardi et Mercredi de 4.00 à 7.00 hrs

"La Joie de Bien Paraître"

Deux coiffeuses spécialisées à votre service

245 - Le Avenue, Crabtree Mills, Tél. 754-2494

8630-11 juil. céd.

COURS DE DANSE

Des cours de danse seront donnés pour les jeunes de 15 ans et plus par des adultes compétents. Si vous êtes intéressés, appelez ou rencontrez les responsables, MM. Marcel Bourré, Christian Poirier et Jacques Héto.

Ces cours de danse, de même que les veillées de danse nous sont permis grâce à la coopération de l'Association des Loisirs, M. l'abbé Brault, Mesdames Marcel Desrosiers et Origène Longpré. Monsieur Joseph Clément, président de la Commission Scolaire nous prête le local.

Tous les jeunes sont les bienvenus.

VACANCES

La semaine prochaine il n'y aura pas de journaux locaux, le personnel est en vacances. Inutile de téléphoner ou de demander aux préposés au courrier comment il se fait que nous n'avons pas votre journal. Il nous reste à souhaiter de bonnes vacances à tous.

BONNES VACANCES

A Nicole Bellerose, étudiante à l'école de puériculture à Montréal de la part de ses parents.

DEPART

Nous regrettons le départ de M. et Mme Raoul Tessier et leurs enfants. Nous leur souhaitons la meilleure des chances à Joliette et nous souhaitons qu'ils reviennent nous voir de temps à autres.

PROMPT RETABLISSEMENT

A Monsieur Paul Brunelle, ceci de la part de M. et Mme Lionel Lourde et tous ses parents et amis.

NOS MALADES

Nous apprenons le départ de

Mme Philippe Beaulieu pour un hôpital de Montréal. Bon courage et prompt rétablissement, Mme Beaulieu.

FERS ET PETANQUES

Jeudi dernier les amateurs recevaient la visite de nos bons amis de St-Cléophas. Ces derniers retournaient avec des victoires dans leurs poches. Cette fois le St-Félix a fait son possible mais n'a pu faire mieux. Félicitations les amis. Cette semaine, soit jeudi soir, nous irons vous rendre vos politesses, St-Cléophas. On me prie d'annoncer que tous les mardi soirs il y a une pratique dans la cour de l'école et que tous les intéressés peuvent venir jouer. Il manque des joueurs d'ailleurs et tout le monde est le bienvenu.

NAISSANCE BRISSETTE

Monsieur Gilles-E. Brissette, 6-tendant en chirurgie dentaire et Mme Brissette, née Suzanne Bergeron, annoncent la naissance de Marie, Berthe, Sylvie, née le 20 juillet et baptisée le 22. Parrain et marraine, M. et Mme Camille Bergeron (Berthe Berubé) grands-parents de l'enfant. Porteuse, Garde Blais de l'hôpital St-Eusèbe. Sincères félicitations aux heureux parents.

VOYAGE DES DAMES RURALES

Les Dames rurales qui prennent part au voyage organisé à Ottawa voudront bien se rendre à 57, St-Charles Borromée à Joliette en face du stationnement de la cathédrale, le 1er août à 5.30 le matin. En cours de route, il y aura une messe à 8 hrs au sanctuaire de Lachute. Parmi celles qui ont donné leur nom, s'il s'en trouve qui ne peuvent plus y aller pour une raison ou une autre, veuillez le dire de suite à Mme Marcel Desrosiers.

VOYAGE DES DAMES RURALES

Les Dames rurales qui prennent part au voyage organisé à Ottawa voudront bien se rendre à 57, St-Charles Borromée à Joliette en face du stationnement de la cathédrale, le 1er août à 5.30 le matin. En cours de route, il y aura une messe à 8 hrs au sanctuaire de Lachute. Parmi celles qui ont donné leur nom, s'il s'en trouve qui ne peuvent plus y aller pour une raison ou une autre, veuillez le dire de suite à Mme Marcel Desrosiers.

A CJLM

ECOUTEZ LES NOUVELLES DE 8h. 30 A.M.

du Lundi au Samedi

Présentées avec les Hommages de

Louis Desrochers & Fils Ltée

BEAUCE Carnival INC. ASSUREMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE. Rue Ste-Anne face au Stade Municipal. Les enfants sont toujours admis GRATUITEMENT sur le terrain. JOURNEES POUR LES ENFANTS: Jeudi, 26 juillet de 1 hre à 5 hres; Samedi, 28 juillet, de 1 hre à 5 hres.

BEAUCE CARNAVAL LTEE ORGANISATION CANADIENNE FRANCAISE. M. Florian Vallé, prés., 1340 Boul. Dionne C. P. 400, St-Georges de Beauce. Vous présente à partir de ce soir, mercredi 25 juillet jusqu'à dimanche 29 juillet. 9 ATTRACTIONS MECANQUES 6 POUR LES ADULTES — 3 POUR LES ENFANTS. EN PLUS: Pour la première fois à Joliette. Spectacle d'animaux dressés. LE NOUVEAU BATTEUR VOLANT 1962. C'est merveilleux de flotter dans l'air à 50 milles à l'heure. C'est la réplique du tapis magique. Malgré la vitesse tous, jeunes et moins jeunes, hommes, femmes et enfants, peuvent en tirer du plaisir. Essayez-le, vous en serez émerveillé.

NOS "ALOUETTES"

terminent leur entraînement

Texte: André RHEAULT

Photos: André LAVALLEE

Nous avons bien dit dans le titre: "Nos Alouettes". En effet, déjà nous considérons tous les membres de cette organisation, la direction et les joueurs, comme faisant partie de la grande famille joliettaise.

C'est avec joie et fierté que notre Cité les a accueillis; c'est avec beaucoup d'empressement que nous sommes allés voir à l'entraînement, et c'est avec autant d'admiration et d'intérêt que nous les avons vus à l'oeuvre lors de la joute locale des "Rouges" et les "Blancs".

Comme notre journal ne sera pas publié la semaine prochaine à cause des vacances, le présent numéro est donc le dernier à paraître avant le départ des "Alouettes" pour Montréal, soit le 30 juillet prochain. C'est pourquoi nous profitons de cette dernière occasion pour donner nos impressions sur les "Alouettes" durant leur séjour dans notre Cité.

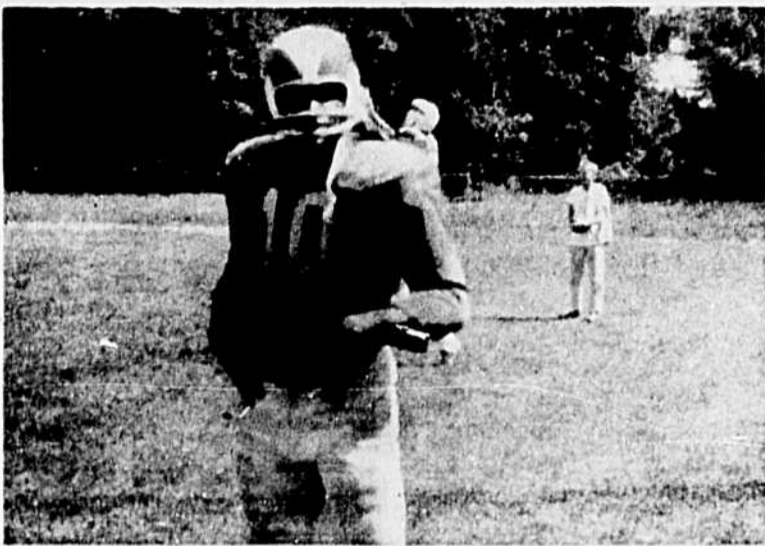
Nous voulons d'abord adresser nos remerciements au Rév. Père Jean Livernoche, c.s.v., le dévoué Directeur des Elèves du Séminaire, qui a rendu possible à Joliette le camp d'entraînement des Alouettes. Il s'est occupé aussi bien des joueurs, avec autant d'attentions et d'égards, qu'il en accorde aux élèves durant l'année scolaire; il s'est préoccupé de leur bien-être, comme celui de mettre à leur disposition toutes les facilités et tous les nombreux avantages que pouvait leur fournir le Séminaire.

A celui qui a bien voulu se rendre à l'invitation des autorités du Séminaire, M. Perry Moss, l'instructeur, à celui-là aussi, nous disons: Merci! M. Moss a certainement fait preuve de bon jugement en décidant de tenir au Séminaire de Joliette les exercices d'entraînement de son club. Il a été d'une grande amabilité envers nous, envers nos journalistes et photographes, de même que M. Roger Gagnon, leur publiciste de langue française.

Tous les membres de l'organisation des Alouettes, ceux de la Direction aussi bien que les entraîneurs et les joueurs eux-mêmes, ont vivement impressionné tant par leur travail sérieux et constant lors des exercices d'entraînement que par leur conduite en dehors du Séminaire. Tous ces jeunes gais venus de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis se sont conduits en "gentlemen" en toutes circonstances. La bonne impression qu'ils nous avaient donnée dès leur arrivée (et que nous avions d'ailleurs signalée à cette occasion) ne s'est jamais démentie durant toute la durée de l'entraînement. Ils ont aussi prêté leur concours à divers événements sportifs de notre localité et ils ont été d'un abord facile pour tous ceux qui ont eu l'occasion de les rencontrer.

La venue des "Alouettes" à Joliette a valu à notre Cité une publicité aux conséquences incalculables pour le moment, mais dont les résultats ne peuvent être que très avantageux. L'entraînement des Alouettes dans notre Cité aura servi à faire connaître le nom de Joliette aux quatre coins du pays et dans la plupart des Etats nord-américains. Si l'on considère que la Ville de Québec a dépensé, à cette date, plus de cent mille dollars pour annoncer et organiser son Carnaval d'hiver et faire connaître la vieille capitale, on peut considérer que notre Cité s'en tire à bon compte pour une publicité à si longue portée, sans effort et sans frais de la part des contribuables, si ce n'est la contribution bienveillante des autorités de notre Séminaire.

En terminant, et avant leur départ, nous voulons souhaiter les plus grands succès à "nos Alouettes" et, d'accord avec la Direction du Séminaire et des autorités municipales, nous formulons le souhait qu'ils nous reviennent l'an prochain pour une autre période d'entraînement, et si possible, accompagnés... de la Coupe Grey, emblème de la suprématie du football au Canada.



Le célèbre Don Clark, demi-arrière, l'as des longues courses.



Plusieurs membres des Alouettes assistaient jeudi le 5 juillet à une joute de baseball que disputaient les Mousques au Terrebonne. Joe Francis, Jerry Thompkins, Sandy Stephens, tous quarts-arrières, sont photographiés avec le Père Livernoche, les membres du Conseil de Ville, Gaby Dénomme, à genoux, l'instructeur des Mousques.



Jerry Thompkins, quart-arrière, s'exerce avec l'habile receveur Jack Espenship.



Cal Conner, un autre quart-arrière, qui tente de "faire le club" vient d'exécuter une passe précise, sous l'oeil de Marvin Luster, et de Sandy Stephens, à l'extrême droite.



Sam Fernandez, demi-arrière, très rapide coureur.

Training ends for "OUR ALOUETTES"

by André RHEAULT

Photos: André LAVALLEE

Our title reads: "Our Alouettes". Truly, we think of the members of this team, the directors and the players, as part of our great Joliette family.

Our city welcomed them with joy and pride; we were eager to watch them train, and it was with as much admiration and interest that we saw them at work during the local game of the "Reds" versus the "Whites".

Our newspaper is not published next week because of the employees' vacation. Therefore this is the last edition before the "Alouettes" leave us for Montréal, July 30th. This is why we seize this occasion to give once more our impression of the "Alouettes" during their stay in our city.

First of all let us thank Father Livernoche, c.s.v., the devoted Director of Students at the Seminary who made possible a Joliette location for the Alouettes' training camp. He paid as much attention to the needs and wishes of the players as he does for the students during the school year; he was constantly preoccupied with their well-being and he placed at their disposition every facility and advantage that the Seminary could offer.

Thanks also to the Alouettes' coach, Mr. Perry Moss who accepted the Seminary's invitation. Mr. Moss showed excellent judgment, we think, when he chose the Seminary for his club's training camp. He was very friendly with us, our newsmen and our photographers; and so was Mr. Roger Gagnon, their French language public relations man.

We were highly impressed by the entire Alouette organization: the directors, the trainers and the players. They were serious and steady in their exercises, they were exemplary in their conduct outside the Seminary. All of these young men, coming here from every corner of Canada and the United States, were "gentlemen" at all times. That was the impression they gave us upon arrival (and we noted it then) and that is the impression we kept throughout the training period. They took part in many local sporting events. They were pleasant with everyone they met.

This visit by the Alouettes was worth incalculable publicity to Joliette. Their training here has made known the name of Joliette throughout the country and through most of the United States. If we consider that the City of Québec has spent so far more than a hundred thousand dollars to publicize and organize its Winter Carnival and to advertise the "old capital", we realize what a long term publicity bargain we got at no cost to the taxpayers, except for the kind contribution of the heads of our Seminary.

In closing, and before they leave us, we wish "Our Alouettes" great success and, with the Seminary and the City Fathers we express the hope that they will come back next year to their Joliette training camp, accompanied... if possible... by the Grey Cup, emblem of Canadian football supremacy.



Trois solides joueurs sur lesquels la direction des Alouettes compte beaucoup pour la prochaine saison: Sandy Stephens, quart-arr., George Dixon et Dick Cohee, arrières.



Le quart-arrière Joe Francis, blessé à la jambe dès le début de l'entraînement à Joliette était de retour aux exercices lundi matin. On ne voit ici, portant le No 84, entouré de J. McKinstry, ailier extérieur; Gene Gaines, arrière, Pigeon, Francis, Brian, Wayne, défense, Joe Stracina, centre, Ron Brooks, garde, Johnson et R. Dundas, ailier ext.



Les joueurs des Alouettes étaient les invités de M. Fernand Roy, agent local Molson, au tournoi Molson qui s'est déroulé samedi au club de Joliette. Plus d'une trentaine se sont présentés au terrain et plusieurs ont démontré qu'ils ne brillèrent pas seulement au football. Avant un départ, de gauche à droite, Dick Schnell, défense, André Lord, du bureau de direction du club de golf, Jacques Dugas, vice-président, Champlain Lépine, président, Fernand Roy, et Bob Geary, des Alouettes.